

TURISMO

Anno 29°
Luglio/Agosto 2023

all'aria aperta **319**

CAMPEGGIO E TEMPO LIBERO: IL MENSILE DELLA VACANZA IN LIBERTÀ

ROMAGNA: IL BELLO E IL BUONO OVUNQUE

LITUANIA: DESTINAZIONE PERFETTA

BAVIERA ORIENTALE: AVVENTURE SOSTENIBILI

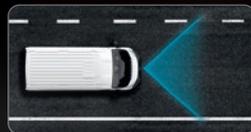
PROPOSTE DI WELLNESS ESTIVO!

ALBERGHIERO: CIBO COME CONDIVISIONE CULTURALE



all'interno la rivista

li itinerari
Gustosi



LANE CENTERING



ADAPTIVE CRUISE CONTROL



TRAFFIC JAM ASSIST

DUCATO. SCOPRI IL PROSSIMO LIVELLO.

DUCATO CON GUIDA AUTONOMA DI ULTIMA GENERAZIONE LASCIATI GUIDARE



Dritto a destinazione con Lane Centering, Traffic Jam Assist con Stop&Go automatico e Adaptive Cruise Control. Ci pensa Ducato, con le sue dotazioni di sicurezza di ultima generazione, ad alleggerirti la guida, a ridurre il rischio di incidenti e a proteggere meglio i passeggeri. Metti le tue vacanze nelle mani più sicure di sempre; scegli un camper su base Fiat Professional Ducato.

Questa comunicazione mostra caratteristiche e contenuti relativi a uno specifico modello e che possono essere scelti dai costruttori di camper. I livelli di finitura e gli allestimenti opzionali possono variare in funzione della versione specifica, del mercato o dei requisiti di legge.

FIAT
PROFESSIONAL



UN'ESTATE DA VIVERE TRA MARE, MONTI E CITTÀ D'ARTE CON TURISMO ALL'ARIA APERTA!

Ecco l'estate, finalmente! Un'esplosione di colori, allegria, voglia di vivere e di viaggiare. In questa stagione, infatti, siamo sempre alla ricerca di spensieratezza e relax, tra un tuffo al mare e una passeggiata in montagna, una degustazione in vigna e un aperitivo al tramonto.

Le idee per trascorrere al meglio il periodo più caldo sono molteplici: ad ognuno la sua meta di viaggio preferita. Sfogliando le pagine di questo numero della rivista troverete quindi tanti spunti per le vostre vacanze, sia in Italia che all'estero.

Tanti itinerari, feste, visite a musei e quant'altro: tutto il necessario per divertirvi e per godervi l'estate. Partiremo dalla Romagna, dove la stagione estiva garantisce molteplici possibilità di divertimento tra i borghi e le rocche incastonate nell'entroterra, che offrono un ricco ventaglio di manifestazioni turistiche, e la costa, con le sue spiagge e con i divertimenti della Notte Rosa. Ci sposteremo poi dall'Adriatico al Tirreno facendo un salto a Capo Sant'Andrea, un angolo azzurro della bellissima Isola

d'Elba. L'estate italiana è fatta inoltre di tradizioni e feste medievali: andremo quindi in Molise alla scoperta delle rievocazioni storiche di Bojano. Tanto spazio anche alla natura e alle attività outdoor di Germania e Lituania: per quanto riguarda la terra teutonica, vi porteremo a spasso tra i laghi e i sentieri della Foresta Bavarese mentre in Lituania, tra Vilnius e Kaunas avrete la possibilità di scoprire percorsi ciclistici, itinerari termali e avventurarvi in rilassanti passeggiate culturali.

Infine, visto che in questo periodo qualche concessione al nostro palato è giusto farla, negli Itinerari Gustosi troverete tante idee per aggiungere sapore alle vostre calde giornate: dalla delizia del Pan di Stracci di Prato alla cioccolata di Merano passando per le bollicine dello spumante Trabocco d'Abruzzo DOC.. Che estate sarebbe senza le bontà della nostra tavola?

Siamo pronti a partire, allacciate le cinture! Turismo all'Aria Aperta vi augura buone vacanze!

Sommario

ON THE ROAD MIX	pag. 6
SPIGOLATURE EVENTI	pag. 21
ON THE ROAD ITALIA	pag. 28
ON THE ROAD ESTERO	pag. 40
VETRINA CAMPER	pag. 56
NEWS SULLA CIRCOLAZIONE STRADALE	pag. 65
EVENTI E MOSTRE	pag. 70
DAGLI ENTI E UFFICI DEL TURISMO ESTERO IN ITALIA	pag. 80
DAGLI ENTI E ASSOCIAZIONI DI CATEGORIA	pag. 88
BENESSERE	pag. 93
L'OPINIONE DI BEPPE TASSONE	pag. 106
I GUSTOSI	pag. 107



TURISMO all'aria aperta

Mensile - Anno 29° - N. 319
Gruppo Editoriale Turismo Itinerante srl
di Claudio Domenico D'Orazio
editore@turismoitinerante.com

Direzione e Redazione:
Gruppo Editoriale Turismo Itinerante srl
Sede: Strada Vecchia del Pinocchio, 31
60131 Ancona Tel. 335 8790279
redazione@turit.it

Direttore Responsabile: Maurizio Socci
Direttore: Claudio D'Orazio

Ufficio Abbonamenti:
Tel. 335 8790279 - abbonamenti@turit.it

Redazione:
Tommaso Fabretti - turismo.itinerante2018@gmail.com
Domenico Carola - ntcarol@virgilio.it
Antonio Castello - a.c.castello47@gmail.com
Franca D. Scotti - scottifranca@gmail.com
Beppe Tassone - beppe@sec.cnn.it
Tania Turnaturi - taniaturnaturi@gmail.com
Isotta Bartoletti - marisasaccomandi@gmail.com
Michela Zitti - grafica@michelazitti.it

Grafica: Michela Zitti - grafica@michelazitti.it
Collaboratori:
Mariella Belloni, Irene Braccialarghe,
Dario Brignole, Cristiano Fabris,
Antonella Florito, Giuseppe Lambertucci,
Camillo Musso, Carmen Somma,
Mario Sebastiano Alessi.

Turismo Itinerante è a disposizione degli aventi diritto con i quali non è stato possibile comunicare, nonché per eventuali involontarie omissioni o inesattezze nella citazione delle fonti delle illustrazioni e dei brani riprodotti. Foto, CD Rom e manoscritti, anche se non utilizzati, non vengono restituiti.

UN'ESTATE AL SOLE!

A cura di Franca Dell'Arciprete Scotti



Foto di Med Gadon da Pexels

A qualsiasi latitudine, sotto il sole dell'estate, cerchiamo proposte originali e divertenti per una vacanza indimenticabile



CAPO SANT'ANDREA: SCOPRIRE LO SLOW TOURISM

Situato sulla costa nord-occidentale dell'Isola d'Elba, Capo Sant'Andrea affascina i viaggiatori grazie alle sue spiagge incontaminate, le scogliere in granito e le acque cristalline.

Qui il tempo sembra rallentare, mentre ci si immerge nei semplici piaceri della vita: passeggiare lungo spiagge appartate o nell'intimità delle Coti Piane - le rinomate formazioni rocciose che il mare e il vento hanno levigato con il passare del tempo e che incorniciano la costa, oltre a donare al panorama un fascino unico - godersi il caldo sole del Mediterraneo e assaporare la tranquillità dell'ambiente circostante. A Capo Sant'Andrea i visitatori hanno un ampio ventaglio di attività che conducono fuori dai percorsi più comuni e nel cuore più autentico dell'Isola.

Per gli appassionati di snorkeling e diving è bene sapere che le acque cristalline di Capo Sant'Andrea nascondono un tesoro subacqueo unico. La conformazione costiera unita alla forza

delle correnti marine, crea un ecosistema straordinario a pochi passi dalla spiaggia. Esplorare i dieci diversi itinerari di immersione è come entrare in un mondo incantato.

Aquile di mare eleganti, banchi di barracuda e dentici in cerca di prede si muovono agilmente tra le acque. Prestando attenzione alle macchie di sabbia vicino alla posidonia oceanica, si può anche avere la fortuna di incontrare uno splendido cavalluccio marino. Alle spalle di Capo Sant'Andrea si estende, poi, un meraviglioso dedalo di sentieri che abbraccia l'imponente massiccio del Monte Capanne, la vetta più alta dell'intero Arcipelago Toscano.

A differenza delle tante località in cui si trovano alberghi impersonali e standardizzati, tutti gli alloggi del borgo sono un esempio unico di calore familiare e servizio personalizzato.

Ogni hotel o B&B di Capo Sant'Andrea è gestito con passione da famiglie che vantano una tradizione nell'ospitalità da almeno due generazioni, con radici profonde nella zona.

www.caposantandrea.it

**GLOBAL GLAMOUR
RUNWAY SHOW**
SATURDAY JULY 29, 2023





<p>LOCATION: Multi-Purpose Sports Complex, Road Town, Tortola, BVI. VIP cocktail reception 6:00pm Show Time: 7:00pm</p>	<p>TICKETS: VIP Front Row \$150 includes Gift Bag. Cocktail hour from 6:00pm - 7:00pm VIP Second Row \$125 (as above). General Seating \$50</p>
--	--

- MUSIC BY DJ COMMODORE -

Tickets available at: www.summersizzlebvi.com



www.summersizzlebvi.com

LA TREDICESIMA EDIZIONE DI SUMMER SIZZLE BVI 2023

Summer Sizzle BVI, il principale evento estivo dei Caraibi, nonché una fusione eclettica di moda, arte, musica e cultura, è in programma dal 26 al 31 luglio 2023 alle Isole Vergini britanniche.

L'evento, giunto alla sua tredicesima edizione, è uno spettacolare appuntamento dedicato a moda e lifestyle con un programma pensato per presentare la cultura delle BVI, la diversità, i brand di moda locali e internazionali e sarà caratterizzato da collaborazioni che esplorano il rapporto tra arte e moda.

Questa esperienza unica ed esaltante di quattro giorni include il più grande evento di moda: l'epico Global Glamour Runway Show, con feste, cucina deliziosa, intrattenimento favoloso e un'escursione in barca a vela.

L'attesissimo Global Glamour Runway Show è il momento clou del fine settimana e offre un'occasione esclusiva per i designer emergenti e internazionali che presentano le proprie collezioni spaziando dal prêt-à-porter maschile e femminile, alla moda mare uomo e donna, fino

all'alta sartoria.

“Progressivamente, bellezza e stile stanno diventando sinonimo del glamour e della cultura delle Isole Vergini britanniche, il che rafforza ulteriormente il nostro scopo di creare un celebre appuntamento dedicato alla moda internazionale, capace di competere con eventi simili”, ha affermato Terry Donovan, fondatore e CEO di Summer Sizzle BVI.

Le novità di questa edizione:

- Escursione BVI Adventures dedicata alla cultura e all'esplorazione della bellezza della natura.
- Workshop sulla salute e sul benessere tenuto dal famoso psicoterapeuta e autore di fama mondiale – Shane Tull.
- Cultural Party di giovedì 22 luglio 2023.

Un'opportunità per gli artisti locali di mostrare le loro abilità, mentre gli stilisti presenteranno un'anteprima di alcuni capi e accessori che saranno disponibili su ordinazione. L'evento è aperto ai residenti e ai visitatori delle BVI.

www.summersizzlebvi.com
www.bvitourism.it

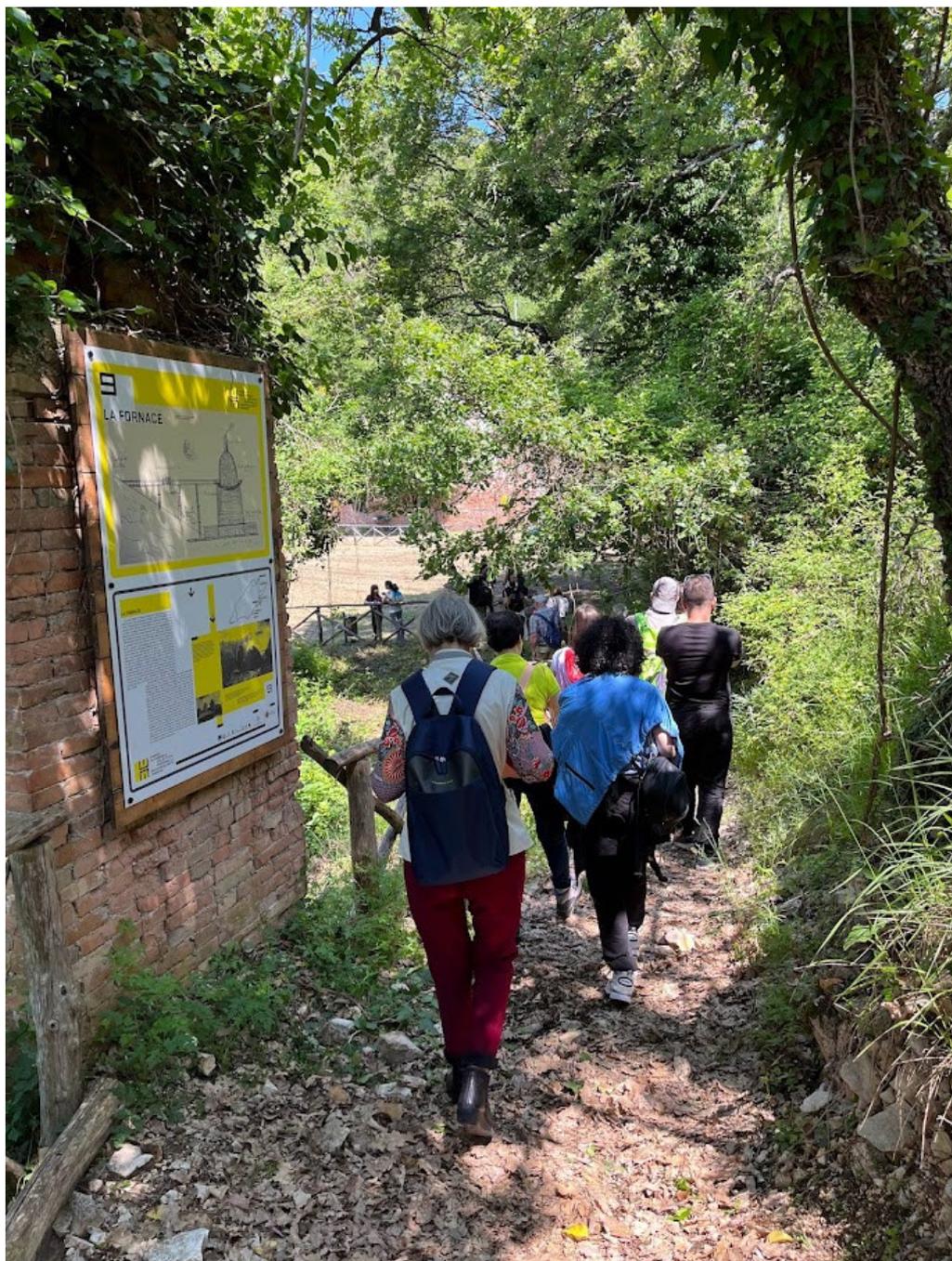
AD ARNONE (TR) IL NUOVO PERCORSO DEL "PARCO MINERARIO VALENTINO PAPARELLI"

Un itinerario alla scoperta delle antiche miniere di lignite della Valnerina. Il "Parco Minerario Valentino Paparelli" è un importante esempio di archeologia industriale del territorio di Arrone, e si avvale del nuovo progetto di identità visiva creato per il percorso di visita al Parco Minerario di Buonacquisto costituito da pannelli didattici e segnaletici installati lungo il percorso stesso.

"Stiamo investendo nella promozione e valorizzazione del Parco Minerario Valentino Paparelli – ha dichiarato Fabio Di Gioia, Sindaco di Arrone – nell'ottica di inserire le "Miniere di Buonacquisto" all'interno del circuito del turismo di archeologia industriale della Valnerina.

Stiamo provvedendo al rifacimento totale del sito, a rendere fruibile e visitabile il primo tratto della miniera, a ristrutturare tutta la parte immobiliare esterna di proprietà pubblica che fa riferimento alla miniera; al rifacimento totale del sentiero che dal borgo di Buonacquisto porta al sito archeologico ed anche alla realizzazione di un sistema multimediale e di una struttura turistico-ricettiva."

Il castello di Buonacquisto è oggi un silenzioso borgo immerso nel mare boscoso dell'Appennino, dove però fino al 1957, echeggiava il fragore di una ferrovia mineraria e venivano ospitati centinaia di minatori provenienti da tutta Italia per estrarre la lignite con



cui alimentare le Acciaierie di Terni e per produrre calce da costruzione. Nel percorso di avvicinamento alle miniere di lignite di Buonacquisto, alla base del Monte Rotondo, è possibile ammirare i resti dell'insediamento dei minatori: i piloni della fornace, gli alloggi, l'imbocco della miniera, la massicciata della ferrovia

Decauville; un patrimonio di archeologia industriale a cielo aperto, oggi immerso nel silenzio della natura, che si affaccia con vedute sul Lago di Piediluco.

È possibile effettuare visite guidate, su prenotazione al tel. 327 887 7923, grazie ai volontari dell'Associazione "Buonacquisto Insieme"

L'ESTATE CON STAR CLIPPER E STAR FLYER E UNA NUOVA MINICROCIERA DI QUATTRO NOTTI NEL MEDITERRANEO

I superbi ed eleganti velieri gemelli Star Clipper e Star Flyer sono da poco tornati dai Caraibi a solcare le acque del Mare Nostrum, dall'alto Tirreno all'Egeo, dove si fermeranno fino al mese di novembre.

Questi tre prodigi dell'ingegneria navale, che replicano nelle forme i velieri protagonisti della navigazione fino ai primi del Novecento, celano al loro interno tutta la tecnologia e i comfort dei più moderni yacht.

A bordo di Star Clipper e Star Flyer si respira la storia della navigazione a vela. Insieme alla belle époque, rievocata nello stile dai velieri Star Clippers, tramontava negli anni '10 la stagione dei clipper, così chiamati perché i loro scafi sinuosi erano in grado di tagliare (ndr. dall'inglese to clip) le onde anche dei mari più burrascosi del mondo. Ma con il varo dei due velieri gemelli Star Flyer e Star Clipper nel biennio 1991-92 è tornato lo spirito della belle époque.

Si tratta dei primi due clipper costruiti in epoca contemporanea.

È ufficialmente ricominciata, con Star Clipper e Star Flyer prima, e con Royal Clipper dopo, l'epoca della vela su grandi imbarcazioni.

Una grande eredità, quella riposta in questi clipper, i cui eleganti interni ricordano le vestigia della Storia della navigazione a vela, con i dipinti delle legendarie navi che hanno dominato gli oceani fino a poco più di un secolo fa affissi alle pareti e rifiniture in mogano e ottone che ci restituiscono un assaggio di questo glorioso passato.

NOVITÀ: MINICROCIERA STAR CLIPPER NEL TIRRENO A FINE AGOSTO.

Roma – Civitavecchia-Roma

Cinque giorni con il vento in poppa, passando da Bonifacio e Calvi e circumnavigando la Corsica, per ammirare da ogni angolo quest'isola francese ma caratterizzata da passato oscillante tra il dominio pisano e quello genovese, che ha



lasciato le sue tracce profonde nella lingua e nell'architettura. Si torna in Italia passando dall'Elba, prima di rientrare a Civitavecchia.

Due partenze mediterranee in lingua italiana su Star Clipper a luglio

Roma/Civitavecchia – Cannes: dai vigneti e dalle testimonianze della civiltà etrusca dell'Elba, alle innumerevoli sorprese della Corsica, dall'azzurro della baia di Calvi al grigio del fiordo calcareo di Bonifacio, ai profumi di Saint Tropez.

Corsica e Costa Azzurra: Cannes – Cannes

Il quattro alberi Star Clipper toccherà Portofino sulla costa italiana della Riviera Ligure, per fare rotta verso alcune delle principali località della costa corsa e francese, tra cui L'Île Rousse, Calvi (con le sue misteriose grotte Des Veaux Marins, mecca degli amanti delle immersioni) e la spiaggia di Saint Antoine, oltre alla rinomata località balneare di Le Lavandou.

STAR FLYER, REGINA D'Egeo

Cicli del Nord:

Pireo (porto di Atene) – Pireo.

Vale una crociera su Star Flyer in Grecia anche soltanto il piacere della navigazione: ogni metro dell'Egeo è un susseguirsi di sorprese nascoste, scorcio dopo scorcio, isola dopo isola. A ogni attracco ci si trova catapultati indietro nel tempo di due millenni e mezzo.

www.starclippers.com



MOLISE: RITORNA LA RIEVOCAZIONE STORICA DELLA FAMIGLIA DE MOULINS NELLA CITTÀ DI BOJANO

La Rievocazione storica della Famiglia De Moulins dal 6 all'8 luglio è incentrata sulla storia del territorio molisano e prevede le giornate medievali, convegni storici, apertura di tutte le aree museali e percorsi esperienziali che si baseranno sulla sperimentazione della "vita medievale".

Nella Prima Giornata sono previste Battaglia di Civitate in onore di Rodolfo De Moulins, apertura delle aree museali con il servizio delle guide turistiche e presentazione del libro "Emma De Ala" a cura della scrittrice Mariarosa Pagnani. La Seconda Giornata è incentrata sulla rievocazione storica di Rodolfo De Moulins di Bojano, il primo dei signori normanni e il primo conte a stanziarsi nella Regione Molise: corteo storico lungo i percorsi con partenza dal Palazzo

Comunale, festa in stile normanno con concerto in piazza e degustazioni di piatti tipici del Molise e di pietanze realizzati secondo le ricette medievali.

Nella Terza e ultima Giornata si svolgerà un percorso interattivo "Heritagehive" che permetterà ai visitatori di sperimentare i mestieri e i giochi storici, non solo per adulti, ma anche per bambini, che avranno un loro spazio attraverso il gioco "Impasta la Pasta".

Protagonista della giornata sarà la rievocazione dedicata a Conte Ugo II de Molisio, nipote di Rodolfo de Moulins, che firmò il trattato di Silvia Marca con cui diede il nome al Molise e che portò a Palermo le reliquie di Santa Cristina, città che ancora le custodisce.

La rievocazione storica, che si svolge da 22 anni a Bojano, è da poco entrata nel registro delle manifestazioni che rientrano nel patrimonio immateriale del Ministero della Cultura.



56 SPIAGGE ISRAELIANE RICONOSCIUTE BANDIERA BLU NEL 2023

Israele si riconferma paese sostenibile e meta perfetta per vacanze green, alla scoperta di una varietà di scenari mozzafiato

Quest'anno 56 spiagge e 3 porti turistici affacciati su Mar Rosso, Mar Mediterraneo e Mar Morto sono stati riconosciuti Bandiere Blu dalla Foundation for Environmental Education (FEE), l'organo leader nel campo dell'educazione ambientale allo sviluppo sostenibile.

La Bandiera Blu è il riconoscimento più importante al mondo per le spiagge e i porti turistici sottoposti a controlli annuali per verificare il rispetto di 6 criteri principali: qualità dell'acqua, educazione ambientale, responsabilità verso la fauna selvatica, gestione ambientale, sicurezza e servizi offerti e responsabilità sociale.

L'obiettivo principale del programma Bandiere Blu della FEE è indirizzare le attività delle località

costiere, soprattutto quelle turistiche, verso una gestione ecosostenibile del territorio.

I luoghi di Israele selezionati dalla FEE saranno ora tutti adornati dal prestigioso riconoscimento della Bandiera Blu, in collaborazione con i suoi comuni costieri.

Dichiara Kalanit Goren, Consigliere per gli Affari Turistici, Ambasciata d'Israele e direttrice Ufficio Nazionale Israeliano del Turismo in Italia.

“Israele è l'unico Paese al mondo che riesce a riutilizzare oltre il 70% delle acque reflue grazie ai sistemi di riciclo e depurazione delle acque nel deserto del Negev”.

Ad oggi le località balneari israeliane richiamano ogni anno milioni di turisti non solo per la loro bellezza, il mare cristallino e la sabbia finissima: i servizi che offrono ai visitatori sono unici e i panorami incontaminati sono capaci di emozionare.

<https://it.goisrael.com/>



AL CLUB MED ALPE D'HUEZ, UN'ESPERIENZA ESCLUSIVA PER GLI APPASSIONATI DI CICLISMO

Club Med, leader delle vacanze All Inclusive, promuove al Club Med Alpe D'Huez dal 26 al 29 agosto 2023 un'esperienza esclusiva per gli appassionati di ciclismo in compagnia del grande Davide Cassani, ciclista professionista con 27 vittorie tra Giri d'Italia, Tour de France e Campionati del Mondo. Un'esperienza riservata a un gruppo ristretto di amatori per mantenere una dimensione raccolta che consenta un contatto giornaliero tra tutti i partecipanti.

L'evento sarà un'occasione di divertimento per appassionati di ciclismo di tutti i livelli: i ciclomotori verranno infatti organizzati in gruppi in base al livello di esperienza.

Davide Cassani guiderà i gruppi di appassionati su percorsi sicuri appositamente studiati. Per garantire la massima tranquillità, ogni gruppo verrà scortato da un mezzo di assistenza.

La cura delle biciclette sarà invece affidata a un

meccanico sempre pronto a effettuare gli interventi sui mezzi al termine di ogni pedalata. Situato nella regione dell'Isère, il Club Med Alpe D'Huez è la destinazione più desiderata da chi ama la bicicletta.

A partire dai 4 anni i bambini scoprono la bici senza rotelle per un primo avvicinamento al ciclismo passando per le mountain bike elettriche, tutti possono dedicarsi al proprio sport preferito sulle strade e sui sentieri di montagna. I più appassionati possono inoltre percorrere le salite dove si svolge il famoso Tour de France, con le 21 leggendarie curve che non smettono mai di far sognare o prendere parte ad una sessione di meditazione presso La Bulle.

Oltre alla bicicletta, il Resort offre tanti sport per chi preferisce dedicarsi al trekking o al trail sulle Alpi al fitness indoor con corsi in palestra e sala pesi o allo yoga con la scuola di yoga by Heberon che propone anche sessioni di yoga in famiglia a partire dai 4 anni.

www.clubmed.it



CON SCENARIO MONTAGNA 2023 SI APRONO “NUOVE FRONTIERE”

Nato nel 2005 come primo Festival sulla montagna in Piemonte e uno dei primi in Italia, Scenari Montagna torna questa estate completamente rinnovato per la sua 19esima edizione dal titolo: “Nuove Frontiere”.

Dal 28 luglio al 20 agosto, Scenari Montagna è un intreccio di linguaggi artistici e performativi che si mescolano costantemente caratterizzato, quest’anno, da una ancor più forte vocazione internazionale. Il titolo, Nuove Frontiere, rappresenta proprio questo: la volontà di andare oltre, scoprire, conoscere.

Tantissimi gli artisti coinvolti, in arrivo da Francia e Ucraina e talenti italiani famosi anche oltre confine: immancabili e attesissimi ogni anno Les Farfadais, anche definiti “i creatori dell’irreale”, una delle più apprezzate compagnie di nouveau cirque al mondo che porteranno a Scenari Montagna la loro ultima creazione: ÉVEIL, uno

spettacolo immersivo fatto di creature fantastiche, atmosfere oniriche, personaggi indimenticabili.

Dall’Ucraina arrivano i pluripremiati Dekru, eredi spirituali di Marcel Marceau e nuovi maestri del teatro fisico, che usano un perfetto linguaggio del corpo che non fa uso di parole, e con il loro Anime Leggere hanno già riscosso successi e premi in tutto il mondo.

Grandissima protagonista di Scenari Montagna 2023 come sempre sarà poi la musica, con tanti concerti, masterclass e artisti.

Anche l’arte contemporanea entra quest’anno nel festival con DIFFUSISSIMA, un percorso di Arte Diffusa fuori dai luoghi comuni che nasce dall’esigenza di ripensare i luoghi canonici dell’arte. Per tutta la durata del festival infatti i luoghi di Scenari Montagna diventeranno gallerie d’arte e saranno protagonisti di call for artist proprio sul tema “Nuove Frontiere”.

www.scenariomontagna.it

PARCO LETTERARIO DI FRANCESCO PETRARCA E DEI COLLI EUGANEI

57 tappe poetiche da raggiungere a piedi, in bicicletta, a cavallo o in barca.

Per immergersi in atmosfere che hanno stregato generazioni di poeti, da Claudiano a Zanzotto, Bassani e Bertolucci. Passando per Shelley, Byron, Foscolo, Fogazzaro, D'Annunzio, e naturalmente Petrarca. Nasce nel nome di Francesco Petrarca il nuovo "Parco Letterario", inserito nel Parco Regionale dei Colli Euganei, 'nell'area compresa tra le antiche terme di Abano e Montegrotto e Arquà Petrarca, in quello che viene considerato il cuore verde del Veneto. L'esatta denominazione del nuovo Parco Letterario è:

"Parco Letterario di Francesco Petrarca e dei Colli Euganei". Petrarca fu l'antesignano di una ampia schiera di poeti e scrittori, non solo italiani, che hanno scelto questo magnifico ambiente per trascorrere parte della loro esistenza o vi hanno soggiornato solo il tempo di trovarvi benessere e serenità. Questi coni che assomigliano a piccoli vulcani, le acque calde e benefiche che affiorano dalle sorgenti, le vallate che mutano colori ed essenze ad ogni curva, i borghi, i monasteri, le ville, i castelli, i magnifici giardini costituiscono le mille facce che in modo naturale si riconducono a quell'insieme che fa degli Euganei un unicum in Italia e in Europa.

Le emozioni provate dai poeti, così come hanno preso forma nelle loro parole scritte, vengono oggi condivise con chiunque voglia "intrigarsi" nella scoperta di questi luoghi



Gianluca Canello | Photography

realmente magici. L'invito è a farlo percorrendo la nuova "Via Poetica", punteggiata da 57 targhe che riportano altrettante affermazioni o riflessioni di quei poeti e scrittori che in quel preciso punto si sono soffermati o vi sono vissuti.

Questi luoghi in epoca romantica, erano acquisiti tra le mete del Grand Tour: da qui passarono Byron, Foscolo, Margareth

Symonds sino a D'Annunzio e Zanzotto.

Lasciata l'auto in parcheggio, c'è a disposizione la Rete di Sentieri Letterari da percorrere a piedi nel Parco Regionale dei Colli Euganei, oppure l'"Itinerario Letterario in bici sull'anello ciclabile dei Colli Euganei", oppure il percorso in barca da Padova.

www.parcopetrarca.com

WESTERN AUSTRALIA: IL VOLO DIRETTO ROMA- PERTH CONFERMATO PER IL TERZO ANNO CONSECUTIVO

Il collegamento diretto Roma-Perth è ripartito, con la conferma del servizio nel 2024 per la sua terza stagione consecutiva. Si tratta dell'unico volo diretto tra l'Europa continentale e l'Australia: la rotta sarà attiva tre giorni alla settimana fino al 3 ottobre 2023, mettendo a disposizione oltre 22.000 posti a bordo degli aeromobili Boeing 787 Dreamliner di Qantas durante i quattro mesi di operatività. I voli per la stagione 2024 saranno messi in vendita all'inizio di luglio 2023. Tourism Western Australia. Tourism Western Australia (Tourism WA) è responsabile della promozione del Western Australia (WA) e del suo posizionamento come destinazione ideale per vacanze



ed eventi. Le meraviglie naturali rendono questo Stato una destinazione imperdibile. La nuova campagna "Vivi il Sogno" di Tourism WA si ispira all'affascinante cultura aborigena del Paese ed invita i turisti a prenotare la loro prossima vacanza in WA mostrando loro le caratteristiche da sogno dello Stato: paesaggi mozzafiato, colori che sembrano quasi irreali, fenomeni naturali unici, persone autenti-

che ed esperienze che evocano un senso di libertà senza pari. Il successo della rotta ha rafforzato ancora di più il legame tra il Western Australia e l'Italia. Nel 2022, l'Italia si è classificata come l'11° mercato internazionale per il Western Australia per numero di visitatori, salendo di diverse posizioni rispetto al 2019, quando si attestava al 23° posto.

www.westernaustralia.com

Massima comodità

con il portatutto TRIGO-VAN



SAWIKO
ALKO QUALITY FOR LIFE



PORTATUTTO TRIGO-VAN PER FIAT DUCATO, PEUGEOT BOXER E CITROËN JUMPER

Può essere manovrato senza sforzo e in completa sicurezza, anche quando è carico

- | Sistema stabile, facile e sicuro - Carico utile circa 80 kg
- | Libero accesso alle porte posteriori in ogni momento
- | Adatto per trasportare fino a 3 biciclette, anche e-bike standard
- | La piattaforma di trasporto può essere ripiegata



Per info, domande e per l'installazione del tuo portatutto Sawiko rivolgiti ai nostri centri specializzati su tutto il territorio nazionale oppure direttamente a:

AL-KO Centro assistenza clienti Italia · Via G. Verdi, 23 · 37060 Castel d'Azzano (VR)
Tel.: +39 045 8546011 · e-mail: info.it@alko-tech.com

www.facebook.com/alko.italia - www.alko-tech.com

AL-KO
QUALITY FOR LIFE



LA NOTTE ROSA: A LUGLIO IL CAPODANNO ESTIVO CHE CELEBRA I VALORI TIPICAMENTE ROMAGNOLI DELL'ACCOGLIENZA

Una grande festa collettiva, a conferma dello spirito di accoglienza che caratterizza le province di Rimini, Forlì-Cesena, Ravenna e Ferrara, dalla spiaggia alla collina, dai locali ai luoghi d'arte, tra concerti gratuiti con grandi nomi della musica nazionale e internazionale, installazioni artistiche, mostre, fuochi d'artificio, spettacoli, magiche scenografie, tingendo di rosa strade, piazze, stabilimenti balneari, alberghi, monumenti. Un evento corale, un vero e proprio Capodanno estivo, che celebra il gusto dello stare insieme tipicamente romagnolo e che con la sua travolgente allegria contagia ogni anno migliaia di persone. Dai Lidi di Comacchio a Cattolica, da Ferrara ai borghi: cuore pulsante di questa grande festa, la costa romagnola e il suo entroterra. Tutto questo è la Notte Rosa, l'evento che anche quest'estate, dal 7 al 9 luglio, trasformerà la Romagna e il ferrarese nel più grande palcoscenico d'Italia: 110 km di costa, tra città,

castelli e piccoli borghi, che si coloreranno di rosa e prenderanno vita con spettacoli, concerti, performance, happening, musica, luci, wellness e trekking. Eventi per tutti, giovani, famiglie, sportivi, amanti del buon cibo e appassionati di cultura. Il territorio romagnolo si propone nella sua interezza con tanti eventi legati da un filo rosa capace di unire entroterra, costa, cultura, musica, borghi, castelli e innovazione.

La Notte Rosa compie 18 anni: tante le iniziative per i neo maggiorenni. Un'edizione, quella 2023, che segnerà dunque il 18esimo compleanno della Notte Rosa, che per l'occasione diventa Pink Fluid, con un concept innovativo, che porta la firma di Claudio Cecchetto. Evidente, anche a una prima occhiata, il richiamo ai Pink Floyd, una delle band più famose di sempre, un ponte tra generazioni, quelle di ieri e quelle di oggi. Colore, sfilate, carri allegorici, musica e cortei mascherati sotto una pioggia di caramelle e coriandoli con il Carnevale Rosa di Bellaria Igea Marina il 7 e l'8 luglio.

www.visitromagna.it

www.lanotterosa.it



AL VIA LE NUOVE ESCURSIONI “NATIONAL GEOGRAPHIC DAY TOURS” PER GLI OSPITI DELLE CROCIERE COSTA

Costa Crociere presenta un'altra grande novità per l'estate 2023: i “National Geographic Day Tours”. Grazie a un nuovo portafoglio di escursioni disegnate da National Geographic la compagnia italiana proporrà dieci nuove esperienze a terra, disponibili per le sue crociere che visiteranno Mediterraneo, isole Canarie e Madera. I nuovi tour porteranno alla scoperta di alcune delle destinazioni più inedite ed affascinanti in Italia, Spagna, Grecia, Croazia, isole Canarie e Madera, attraverso esperienze uniche, che permetteranno di immergersi nelle culture locali, facendo vivere il lato autentico di ogni luogo e di coloro che lo abitano. Gli ospiti avranno la possibilità di esplorare queste destinazioni accompagnati da guide locali esperte, formate direttamente da National Geographic, che li porteranno alla scoperta delle destinazioni “con i loro occhi”, attraverso percorsi, luoghi ed esperienze inaspettate, fuori dai circuiti tradizionali. Queste proposte mirano anche a

promuovere uno stile di viaggio responsabile e sostenibile per il pianeta, destinando una parte del ricavato di ogni esperienza alla National Geographic Society per finanziare la ricerca e i programmi sostenibili in tutto il mondo. Inoltre, sono pensate per piccoli gruppi di esploratori per curare il rapporto personale con la guida, nel rispetto della natura.

Qualche esempio: nel Mediterraneo occidentale Costa propone il Monte Raschio a Roma, per vivere una straordinaria esperienza di trekking in una foresta di faggi protetta, a Napoli gli ospiti andranno alla scoperta della vita quotidiana delle tartarughe marine, a Ibiza la guida erborista mostrerà la campagna autentica dell'isola, per conoscere gli odori e i sapori delle erbe selvatiche, nel Mediterraneo orientale gli ospiti potranno vivere un'autentica esperienza locale a Mykonos insieme ad una famiglia mykoniana che aprirà le porte della propria abitazione, a Dubrovnik si potranno scoprire i benefici e i sapori dell'ostricoltura, navigando nelle acque incontaminate della baia di Mali Ston.

www.costacrociere.it

sconti viaggi incontri vantaggi convenzioni sconti viaggi incontr
sconti viaggi incontro vantaggi convenzioni sconti viaggi incontr

Turcit
GLI AMICI DI TURISMO ITINERANTE



SCONTI, VIAGGI, INCONTRI

Liberi per scelta

NOME E COGNOME:

INDIRIZZO:

N. TESSERA:

VALIDITA': fino al



**LA TESSERA DEGLI AMICI
DI TURISMO ITINERANTE**

MARCHE, PRONTI A FARTI EMOZIONARE



CAMERA DI COMMERCIO
DELLE MARCHE



www.europa.marche.it

www.turismo.marche.it
#destinazionemarche

spigolando

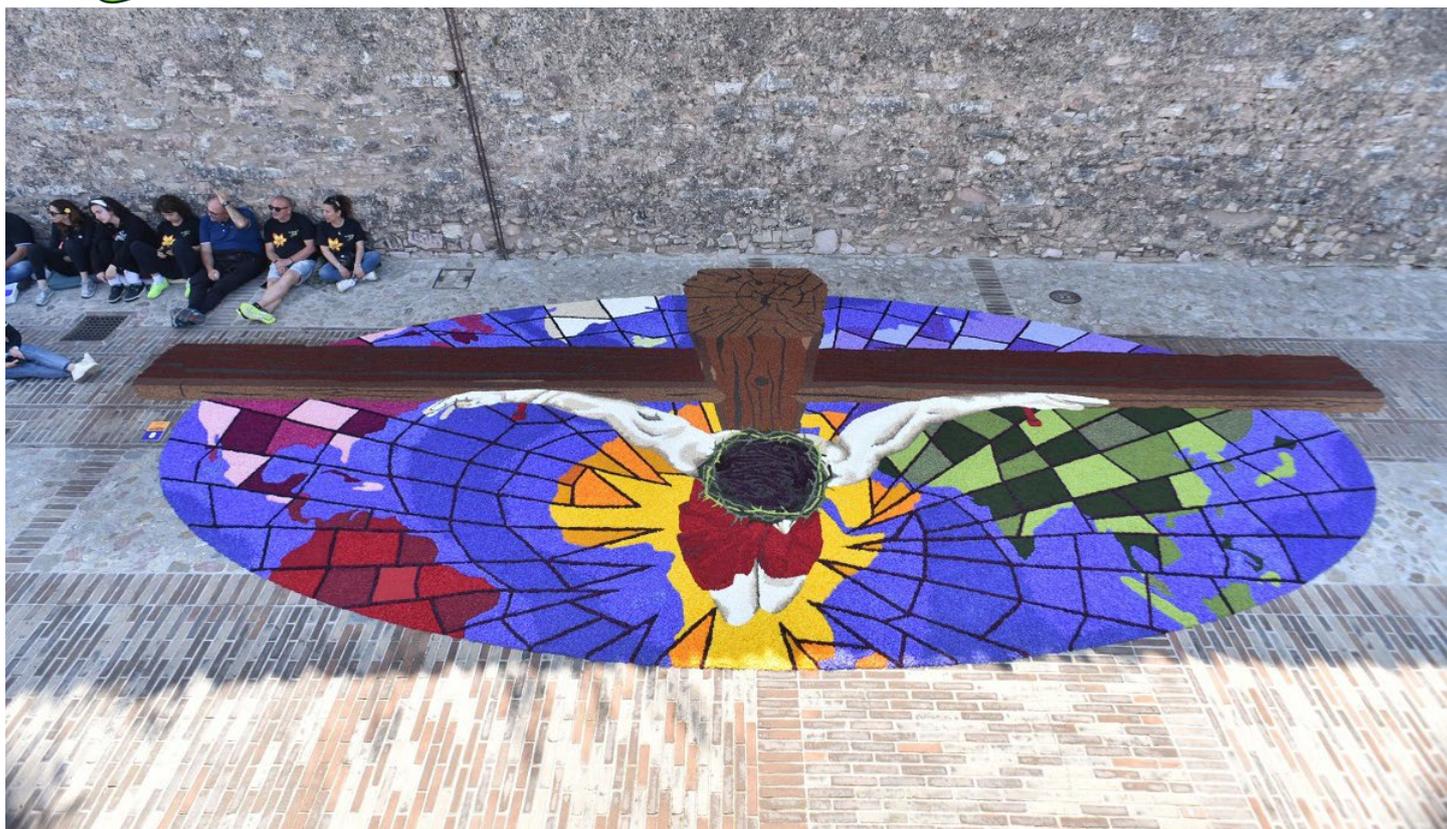
tra gli Eventi

MONDO

IN VIAGGIO TRA LE MERAVIGLIE ESTIVE

A cura di Tania Turnaturi





L'INFIORATA DI "ARCO ROMANO" VINCE A SPELLO L'AMBITO TROFEO PROPERZIO

Il vincitore assoluto del **60esimo concorso delle Infiorate di Spello** è il gruppo "Arco Romano" (infiorata n. 8) guidato dal maestro infioratore Alessandro Fuso, che vince per il secondo anno consecutivo, entrando per la quarta volta nell'albo d'oro delle ultime 15 edizioni del concorso delle infiorate (2023, 2022, 2018 e 2015), con la seguente motivazione della giuria: *"Per la particolare restituzione di un'immagine drammatica della storia di Cristo che viene riproposta da un punto di osservazione inusuale, quello di una prospettiva dall'alto verso il basso che si configura come un'interessante intuizione. La prospettiva scelta appare funzionale anche al messaggio veicolato. Visto da un punto di osservazione inusuale, il sacrificio di Cristo assume valore salvifico per il mondo intero, è una prospettiva che non esprime una distanza ma una prossimità"*.

Sul podio della categoria **quadri 2023**, dopo "Arco Romano" salgono il gruppo "Montarone" (infiorata n. 4) capitanato dal maestro infioratore Maria Grazia Bertini e il gruppo "Filippo Petrucci" (infiorata n. 11) sotto la guida del maestro infioratore Federico Peppoloni. Il primo classificato nella categoria **tappeti**

figurativi è il gruppo "Piazzetta già S.S. Trinità" (infiorata n.74), seguito da "Cappuccini" (n. 75) e da "Liceo Artistico G. Marconi" (n. 78).

Al primo posto della classifica **tappeti geometrici** c'è il gruppo "Osteria Buchetto" (infiorata n. 64), secondo posto per "Ciciano" (n. 52) e terzo posto per "Arco di Augusto" (n. 47).

Cinque i premi riconosciuti nella categoria **Under 14**: il gruppo "Arco Romano junior" si aggiudica il primo posto (infiorata n. 104), seguito da "I primi petal" (n. 102), "La Mater junior" (n. 100), "Fonte di Borgo junior" (n. 105) e infine "I Figli dei fiori junior" (n.106).

Ha valutato i quadri la giuria tecnica composta da esperti in discipline artistiche, storiche e teologiche non appartenenti a nessun titolo all'Associazione, mentre la giuria che ha valutato le opere degli under 14 e i tappeti figurativi e geometrici era composta da ex infioratori. La giuria popolare degli infioratori ha assegnato il **premio speciale Daniele Ciampetti** al gruppo "Aisa" (infiorata n. 14).

Nonostante la pioggia intermittente, durante la notte dei fiori di Spello gli infioratori hanno realizzato 14 quadri, 9 tappeti figurativi, 27 tappeti geometrici, 7 under 14. La classifica completa dei quadri e dei tappeti è pubblicata su www.infioratespello.it



CONOSCERE LA SPAGNA IN COMPAGNIA DI GOYA

L'Ente Spagnolo del Turismo insieme a Turismo di Aragon e Turismo di Saragozza ha presentato l'offerta turistica della regione attraverso l'opera del geniale pittore Francisco de Goya, al cinema Barberini di Roma con l'evento **"Aragona terra di Goya. Saragozza, l'Origine del genio"**, nell'ambito della campagna **"La Spagna dipingendo il mondo"** che promuove le destinazioni spagnole attraverso rinomati artisti spagnoli.

Numerose sono in Spagna le destinazioni turistiche intimamente legate alla vita o all'opera di un artista, che si possono visitare seguendone le orme. Nella regione di Aragona, che diede i natali a Goya, è possibile fare un interessante tour alla scoperta delle sue tracce, soffermandosi nei villaggi e nelle città in cui ammirare incredibili monumenti come la **Basilica del Pilar** (a Saragozza) oppure il monastero **Certosa di Aula Dei**, scoprendo un po' di più sulla figura del geniale pittore.

"La Spagna è piena di creatività e talento; un paese che ha ispirato artisti e dipinto il mondo. Dall'Ente del Turismo vogliamo trasmettere questa proposta di arte e cultura ai viaggiatori italiani, che troveranno, oltre a un'eccezionale rapporto qualità-prezzo durante il loro soggiorno nelle destinazioni spagnole, un'offerta artistica, patrimoniale e culturale incomparabile, e soprattutto persone, paesaggi, luoghi, sapori e profumi che sono fonte di ispirazione per la creazione di talento e creatività tanto quanto la Spagna ha offerto al mondo" ha dichiarato **Gonzalo Ceballos Direttore dell'Ente Spagnolo del Turismo**.

Conrado Molina Boloix Direttore di Saragozza

Turismo, ha sottolineato: *"Saragozza è una terra che ha visto nascere figure geniali, e rendiamo omaggio in modo speciale a Francisco de Goya, uno dei più grandi artisti della storia della pittura e figura influente nell'arte del XVIII e XIX secolo. Saragozza è stata la città che ha influito nei primi anni della sua formazione e nelle esperienze giovanili, per questo diventò fonte d'ispirazione per far crescere il suo genio artistico che lo ha portato a diventare un'icona mondiale della pittura. Siamo riusciti a far riconoscere Saragozza come una città moderna, innovativa e con una qualità di vita alta, seconda miglior città della Spagna per qualità della vita, secondo l'Organizzazione dei consumatori (OCU), in cui il carattere amichevole e accogliente della gente è diventato una delle sue principali virtù. Saragozza è una chicca nascosta che sorprende tutti i visitatori. Invitiamo tutti a conoscere la Spagna autentica e scoprire molto presto una città che vuole farli innamorare, affascinare e ispirare"*.

La proiezione del docu-film **"L'ombra di Goya"** diretto da **José Luis López-Linares** e scritto da **Jean-Claude Carrière** e **Cristina Otero Roth**, già presentato al **75esimo Festival di Cannes**, ha fatto conoscere più da vicino l'artista che, come pochi altri, ha saputo raccontare gli incubi, le ossessioni e i fantasmi degli esseri umani, ma anche le straordinarie creature fantastiche che nascono dalle loro menti dissacranti. L'ombra di Goya è una produzione Mondex Films, Zampa Audiovisual, López Li Films, Fado Filmes, Milonga Productions, distribuita da Nexo Digital.

www.spain.info

#LaSpagnaDipingendoIlMondo #VisitAragón

#ZGZtequiere #TiMeritiLaSpagna #VisitSpain



LA REPUBBLICA DOMINICANA REGISTRA RECORD DI ARRIVI

Nel mese di maggio sono stati 621.575 i turisti arrivati nella Repubblica Dominicana in aereo, con un aumento dell'11% rispetto al 2022 e del 19% rispetto al 2019. Lo ha dichiarato il ministro del Turismo David Collado, durante la sua consueta conferenza stampa mensile, specificando che, sempre a maggio, sono stati 136.374 i crocieristi che hanno visitato il paese, rispetto ai 57.385 del 2022 e ai 55.694 del 2019.

Sommando i viaggiatori giunti via aerea e i crocieristi del mese scorso sono stati 757.949 i viaggiatori che hanno scelto la Repubblica Dominicana, un dato davvero eccezionale. Il ministro Collado ha anche aggiunto che nei primi cinque mesi del 2023 il totale dei turisti è stato di 4.503.431, dei quali 3.379.392 per via aerea e 1.124.039 crocieristi, un record mai visto prima nella storia turistica del paese caraibico. Il ministro del Turismo stima che entro la fine dell'anno la Repubblica Dominicana riceverà, solo per via aerea, 7,9 milioni di turisti, il maggior numero di visitatori mai registrato. A maggio, i principali flussi turistici sono stati generati dai paesi vicini: al primo posto gli Stati Uniti, con 51,6% di share di mercato, seguiti da Canada con 11,4%, Colombia con il 4,2%, Argentina con 4,1 e Puerto Rico 3,5%.

La classifica degli aeroporti che hanno ricevuto più visitatori nel mese scorso vede sul podio l'aeroporto di Punta Cana con uno share del 59,4%, seguito da Santo Domingo Las Americas con 25,6%, Cibao con 11,4%, Puerto Plata con il 2% e Catey e La Romana con lo 0,5%. Da gennaio ad aprile sono stati 30.440 gli italiani che hanno scelto la Repubblica Dominicana come destinazione turistica. www.godominicanrepublic.com
[Instagram @godomrepita](https://www.instagram.com/godomrepita)
[facebook.com/godominicanrepublicitalia/](https://www.facebook.com/godominicanrepublicitalia/)

Auto Lift system

LIVELLATORE AUTOMATICO ELETTROMECCANICO



AFFIDABILITÀ GARANTITA NEL TEMPO

- Ottimo rapporto qualità-prezzo
- Livellamento automatico
- Nessun problema a temperature sotto zero (Funzionamento elettromeccanico - no olio)
- Evita ovalizzazione pneumatici
- Facilita il cambio gomma o montaggio catena da neve
- Peso totale contenuto
- Staffe per tutti i tipi di mezzi

Forza di spinta (singolo piedino)	2500 Kg
Corsa utile sollevamento	150 mm
Max livellamento	> 4° (8%)
Peso Totale Kit	50 Kg

TESA

electronic and special devices

Contattaci per conoscere il centro di installazione più vicino.
 Maggiori informazioni e filmato dimostrativo su:

www.tesaitaly.com

Tesa snc Pescara Italy - Tel. 085 4175602 - info@tesaitaly.com



IL MESSICO AUMENTA LA CONNETTIVITÀ CON L'ITALIA

Il Segretario del Turismo del Governo del Messico, **Miguel Torruco Marqués**, ha iniziato un viaggio di lavoro a Roma con lo scopo di rafforzare i legami di cooperazione e le relazioni bilaterali, e potenziare la connettività aerea come motore di sviluppo per aumentare il flusso di turisti e investimenti in Messico.

Attualmente Aeromexico ha quattro voli settimanali, con un'occupazione del 100%, ma presto sarà attivo un volo giornaliero:

"Questo aumenterà significativamente il flusso di turisti e, naturalmente con i charter per Cancún, quest'anno supereremo il massimo storico risalente al 2019", ha detto. Ha anche sottolineato che si cerca un mercato di maggiore potere d'acquisto, attraverso il quale catturare un maggiore reddito in valuta estera e una spesa media pro capite, che è il modo in cui viene misurato il potenziale turistico di una Nazione. "Ai turisti piace Città del Messico ora. È incredibile commentare che occupa il secondo posto, dopo Londra, come la città con più musei al mondo. Ha più di 2500 ristoranti di qualità, 1550 monumenti del tempo del Virreinato della Nuova Spagna, e soprattutto, ci

sono molte attrazioni Patrimonio dell'Umanità. Quindi la Capitale viene utilizzata come punto di riferimento per atterrare, i visitatori rimangono in media cinque giorni e poi vanno altri dieci giorni verso le destinazioni balneari", ha sottolineato. L'Ambasciatore del Messico in Italia, **Carlos García de Alba**, ha riconosciuto che i turisti italiani hanno un grande interesse per il Messico, e dunque il flusso turistico risulta essere in aumento.

"Il Messico è una miscela di colori e sapori ed ha tutti i tipi di attrazioni: sole, spiaggia, montagne, giungle, deserti. Sotto l'attuale amministrazione presieduta dal Presidente Andrés Manuel López Obrador, il turismo è diventato una politica di riconciliazione sociale".

Nel 2022 sono arrivati in Messico per via aerea 122.635 turisti italiani con una spesa di 135.594.000 \$. Nel primo trimestre del 2023 sono entrati in Messico 39.354 turisti, solo il 10,4% in meno rispetto a quanto registrato nello stesso periodo del 2019, quindi l'aumento della connettività favorirà il record per quest'anno. Nel 2023, l'offerta di voli programmati dall'Italia al Messico è 329, ovvero il 296,4% in più rispetto allo scorso anno e 91.359 posti, che rappresentano 209,4% in più rispetto al 2022.



CARAVACA DE LA CRUZ CELEBRA L'ANNO GIUBILARE NEL 2024

Nel sud-est della Spagna, nella Regione di Murcia, la città di Caravaca de la Cruz è uno dei luoghi santi del cattolicesimo, da quando nel 1998 papa Giovanni Paolo II la proclamò sede del **giubileo perpetuo**. Il primo anno giubilare si è celebrato nel 2003 e si ripete **ogni 7 anni**, facendo di Caravaca de la Cruz la quinta città santa del mondo insieme a Roma, Gerusalemme, Santiago di Compostela e Santo Toribio de Liébana. Nel 2024, Caravaca, celebrerà il suo prossimo anno giubilare.

La struttura urbana della città risale alla dominazione araba. Dopo la riconquista fu governata dall'**Ordine dei Templari** e poi da quello di **San Giacomo di Compostela**. All'interno della cinta muraria dell'Alcazar, contornato dall'antico borgo medievale, si colloca il barocco santuario della **Santissima e Vera Cruz**, protetto da quattordici torrioni, dove si venera una croce che contiene un frammento di quella di Cristo. Una festa dichiarata nel 2004 di interesse turistico internazionale commemora il miracolo della Croce, avvenuto nel 1231 quando, durante la celebrazione eucaristica, apparve portata dagli angeli sull'altare la croce a due bracci. Il re moro Abu Zeid si convertì e il 2 maggio per ricordare l'evento, sfilava la parata dei mori e dei cristiani e conclude i festeggiamenti la corsa dei cavalli rivestiti di bardature ricamate, detti **cavalli del vino**, col fantino a terra che corre insieme al suo animale, lungo la salita che conduce al castello, in memoria della corsa di un gruppo di templa-

ri che nel 1250 attraversarono gli schieramenti musulmani per portare l'acqua alla fortezza assediata dai mori di Granada. Nel museo della festa sono esposti alcuni ricchi modelli di abbigliamento cristiano e costumi di foggia araba ricamati in seta e pietre preziose. Nelle altre sale sono esposte bardature dei cavalli decorate e ricamate in seta e oro.

Il Cammino di Levante è un percorso di pellegrinaggio adatto a tutti e si può effettuare in qualunque stagione, dato il clima favorevole, con più di 300 giorni di sole all'anno, e consente di conoscere la regione di Murcia con i suoi paesaggi, la sua storia e il suo cibo.

Caravaca de la Cruz fa parte dell'itinerario di pellegrinaggio, turistico e culturale delle "Orme di Santa Teresa", un itinerario che comprende le 17 città in cui Santa Teresa di Gesù ha lasciato un "*segno*" con le fondazioni.

A Caravaca, Santa Teresa ha fondato nel 1576 il monastero delle Carmelitane Scalze. La chiesa conventuale di San Giuseppe del XVIII secolo è decorata in stile rococò. Nel 1587 da San Giovanni della Croce è stato fondato il convento dei Padri Carmelitani. Così, Caravaca è diventato uno dei pochi posti dove coesistono la fondazione teresiana e quella di San Giovanni. Santa Teresa portò fino al termine della sua vita una croce di Caravaca, che adesso è custodita nel Convento delle Suore Carmelitane Scalze a Bruxelles.

La regione propone anche variegate offerte gastronomiche, culturali, sportive e naturalistiche. www.spain.info



PERUGIA1416, IL RIONE DI PORTA Eburnea VINCE IL PALIO 2023

Il Magnifico Rione di Porta Eburnea ha vinto il Palio dell'ottava edizione di Perugia1416, la rievocazione storica che si è tenuta nel centro storico perugino da giovedì 8 a domenica 11 giugno, organizzata dall'Associazione Perugia1416 Aps, con il patrocinio e il sostegno del Ministero della Cultura, della Giunta regionale della Regione Umbria, dell'Assemblea Legislativa della Regione Umbria, della Provincia di Perugia, del Comune di Perugia, di Fondazione Perugia e della Camera di Commercio dell'Umbria.

I verdi hanno trionfato con 70 punti dopo aver vinto il Corteo ed essersi classificati secondi alla corsa del drappo (conquistata da Porta Sant'Angelo).

Dietro Eburnea si sono classificati Porta Sant'Angelo (66), San Pietro (63), Porta Sole (55) e Porta Santa Susanna (44).

A proclamare il vincitore è stato **Braccio Fortebracci** che, sulla scala di palazzo dei

Priori, ha formulato il discorso finale e ha infilato al collo del Capitano del Rione di Porta Eburnea, Federico Mazzi, la solenne catena con medaglia (un grifo bianco in campo rosso, già nel 1416 ed a tutt'oggi stemma di Perugia). Consegnato al Console Stefano Cascianelli anche il Palio della vittoria, che porta la firma di Alessandro Sciscione, studente dell'Accademia di Belle Arti "Pietro Vannucci" di Perugia (risultato vincitore del concorso il "Palio d'artista").

Tra il folto pubblico l'assessore alla cultura Leonardo Varasano e Roberta Ricci, vicepresidente del consiglio comunale delegata a Perugia1416 che ha sfilato nel corteo. Speaker d'eccezione Enrico Brunetti dei Giochi de le Porte di Gualdo Tadino.

Albo d'oro del Palio vede per tre edizioni Porta Santa Susanna (2016, 2017, 2019), nel 2018 Porta Sole e nel 2022 Porta Sant'Angelo; simbolicamente, non essendo stato conteso, nel 2020 è stato donato alla città di Perugia, e nel 2021 agli operatori economici del Centro Storico.

On the Road

ITALIA

ROMAGNA

IL BELLO E
IL BUONO
OVUNQUE

A cura di Michela Zitti



Rocca Bertinoro

Scopriamo insieme l'estate 2023 nei Borghi e Rocche di Romagna

Torna l'offerta di **"Borghi e Rocche di Romagna"**, il 'marchio' turistico nato lo scorso anno dall'alleanza fra i **Comuni di Bertinoro, Castrocaro Terme e Terra del Sole, Forlimpopoli, Meldola, Predappio** con l'intento di promuovere questo angolo della Romagna che, sulle colline dell'entroterra romagnolo, a due passi dalla Riviera, propone un ricco ventaglio di opportunità per un'esperienza immersiva. Un territorio in cui l'ambiente

naturale dialoga con un patrimonio storico di grande fascino, dando vita a panorami che vedono alternarsi il morbido profilo delle colline con borghi dall'atmosfera raccolta e imponenti fortificati figli dei secoli andati.

Costruite a difesa dei borghi o per sorvegliare i cammini più battuti, poste su speroni rocciosi o nel cuore del tessuto cittadino, le **Rocche di Romagna** non solo rappresentano un elemento distintivo del territorio e una testimonianza storica, ma simboleggiano l'**identità più profonda dei paesi e delle cittadine in cui sorgono**. In una manciata di chilometri quadrati se ne incontrano almeno una decina.

Ogni località del circuito declina queste caratteristiche in modo

originale, rivelando la propria identità e le proprie storie

BERTINORO

Antichissimo borgo medievale arroccato sulla pendice di una collina, cuore di Bertinoro è la sua piazza, dove si trova la **terrazza panoramica con a una vista mozzafiato**, in giornate di cielo limpido, è possibile vedere anche il mare. Da qui parte un intrecciato dedalo di vicoli e stradine tutto da esplorare, all'interno delle quali si nascondono taverne, enoteche e ristoranti.

La Rocca domina il borgo medievale e l'intera pianura romagnola. Nei secoli ha accolto illustri ospiti, dall'imperatore **Federico Barbarossa** a **Dante Alighieri**, e oggi dopo un accurato intervento di recupero, è diventata sede del **Centro**



Rocca Bertinoro

Residenziale Universitario per l'alta formazione e del Museo Interreligioso, unico in Italia, dedicato alle tre grandi religioni monoteiste: Ebraismo, Cristianesimo ed Islam.

L'osteria enoteca "**Ca de Be**", a tutti conosciuta anche come "il balcone della Romagna", è il simbolo per Bertinoro, un ritrovo dove degustare i migliori vini della Romagna e gustare la tradizione romagnola, la sua bella terrazza è un altissimo abbraccio sulle colline e un lunghissimo sguardo fino al mare.

www.cadebe.it

<https://www.borghierocchediromagna.it/it/bertinoro/>

CASTROCARO TERME

Per capire la complessità di un castello medievale, in un susseguirsi di torri, loggiati, arsenali, sotterranei e fosche leggende (si dice che fra queste mura si nasconda un pozzo dei rasoi, usato dalla battagliera Caterina Sforza per eliminare gli amanti scomodi), niente di meglio che visitare la **Rocca – Fortezza di Castrocaro Terme** e il **Museo Storico** allestito al suo interno. Esperienza da non perdere a Castrocaro Terme è il suo **centro termale** di antichissima tradizione e dotato di tutti i confort.

TERRA DEL SOLE

Accanto alle rocche legate ai borghi principali di questo territorio, sono di grande interesse anche la **città-fortezza** di Terra del Sole. Sorta nel Rinascimento per volontà di **Cosimo I De' Medici**, è **racchiusa da una cinta muraria alta 13 metri** ed è dominata dai castelli del **Capitano delle Artiglierie e del Governatore**, mentre sulla Piazza d'Armi si affaccia il



Rocca Bertinoro, interni

Palazzo Pretorio. Città ideale che racchiude un sogno rinascimentale di armonia e bellezza, perseguito in parte da tutte le signorie del tempo.

A **Castrocaro Terme** e **Terra del Sole** si conclude il ricco programma estivo degli eventi di Borghi e Rocche con le iniziative previste per il week end

di **sabato 16 e domenica 17 settembre**. In quelle giornate lo scenografico viale Marconi, che collega i due borghi di Castrocaro Terme e Terra del Sole, diventerà **teatro per artisti e appassionati di arte e musica**, con spettacoli, artigianato artistico, enogastronomia, visite guidate alla scoperta del patrimonio storico.



Rocca Bertinoro, ingresso



Bertinoro, Colonna Anelli Festa Ospitalità



Bertinoro, Sbandieratori Festa Ospitalità



Bertinoro torre e colonna

<https://www.borghierocchediromagna.it/it/castrocaro-terme-e-terra-del-sole/>

FORLIMPOPOLI

Città natale di **Pellegrino Artusi**, l'autore de **"La Scienza in cucina e l'Arte di mangiar bene"** (il libro di cucina più noto in Italia ed uno dei più diffusi al mondo), la città di Forlimpopoli è nota soprattutto per le sue **sagre**

dedicate al mondo del gusto, dalla **Segavecchia** a metà di marzo (che festeggia l'arrivo della primavera col taglio di una "vecchia" dal cui ventre escono in abbondanza dolci e frutta secca) alle **Feste Artusiane** di fine giugno, che vedono l'intera città trasformarsi in una straordinaria sequenza ininterrotta di ristoranti, aree mercato e palcoscenici teatrali in cui cibo e cul-

tura si stimolano e confrontano senza sosta.

Ma Forlimpopoli merita una visita tutto l'anno per andare a scoprire luoghi straordinari.

L'imponente **Rocca Trecentesca** che affaccia sulla piazza principale della città, uno dei complessi difensivi meglio conservati di tutta la Romagna, tanto che ne è ancora possibile percorrere per intero il cammi-



Castrocaro Fortezza

namento di ronda. A differenza delle consorelle sorge in pianura, lungo la via Emilia. Oggi è sede comunale ed ospita anche lo **storico cine-teatro Verdi**, dove nel 1851 fece irruzione il **Passatore**, il più famoso e crudele fra i briganti romagnoli, ed il **Museo Archeologico "Tobia Aldini"**, con reperti dal Paleolitico fino all'età rinascimentale.

A Forlimpopoli c'è la **Casa Artusi**, ovvero il primo **centro culturale italiano dedicato alla cucina domestica** nel nome di Pellegrino Artusi, autore di uno dei più celebri manuali di cucina del mondo, **"La Scienza in cucina e l'Arte di mangiar bene"**, oltre che figura di primo

piano del processo di costruzione dell'identità nazionale italiana per via gastronomica. Casa Artusi, ospite del complesso monumentale quattrocentesco della **Chiesa dei Servi**, oltre a promuovere la cultura del cibo attraverso l'organizzazione di corsi e di convegni, cura una biblioteca specialistica sulla gastronomia associata alla biblioteca personale di Artusi, esposta al piano terra insieme alle principali suppellettili della casa fiorentina dello studioso, lasciate dallo stesso in eredità alla città.

www.casartusi.it

<https://www.borghierocchediromagna.it/it/forlimpopoli/>

MELDOLA

Ancora parzialmente in restauro (e per questo visitabile solo in occasioni particolari) la **Rocca di Meldola** è stata contrassegnata da una storia travagliata: assedi, razzie, spoliazioni e perfino un terremoto. Emerge comunque la sua imponenza, dato che è una delle più grandi della Romagna. Nel centro di Meldola possiamo ammirare i suoi sorprendenti palazzi appartenuti a famiglie della grande nobiltà come gli Aldobrandini e i Doria Pamphili. Due i punti di interesse: l'**arena Hesperia**, costruita dall'ingegnere meldolese Pietro Buda nel 1862/63. Una struttura ampia e luminosa con snelle colonne di mattoni.



Castrocaro sotterranei Fortezza



Castrocaro Terme e Terra del Sole, Porta Fiorentina

Oggi ospita anche il **museo del baco da seta**, infatti Meldola era una grande produttrice di seta; e la **chiesina dell'ex ospedale** di forme gotiche, con tutte le pareti affrescate e con delle particolari statue realizzate in cartapesta.

<https://www.borghierocchediromagna.it/it/meldola/>

PREDAPPIO

Terra natale di **Benito Mussolini** che chiamò in persona i maggiori architetti per farne la propria città di fondazione, riuscirono a creare un esempio concreto dell'architettura razionalista latina, meta di architetti da tutto il mondo.

La **Rocca di Predappio**, piccola e inespugnabile, dato che nessun nemico è riuscita a conquistarla, si trova nella località più antica del comune, chiamata "**Predappio Alta**", ha conservato quasi intatta la sua fisionomia, dominando ancora oggi l'antico borgo con i suoi torrioni circolari. È aperta al pubblico, nel periodo estivo, in occasione di eventi turistici e concerti.

<https://www.borghierocchediromagna.it/it/predappio/>

I SEGRETI DELLE ROCHE

Per guidare i visitatori alla scoperta dei Borghi e delle Rocche di Romagna è on line il rinnovato sito www.borghierocchediromagna.it, che raccoglie tutte le informazioni necessarie e le indicazioni pratiche per vivere un'esperienza indimenticabile. Con l'ausilio di strumenti multimediali vengono presentate le eccellenze del territorio e svelate le varie opzioni possibili per una vacanza esperienziale.

Per gli appassionati del turismo



Forlimpopoli Rocca - credito B. Casolari

all'aria aperta, viene presentato un **ampio ventaglio di percorsi nella natura**, fra dolci pendii e ripide salite, che collegano i borghi e le rocche, passando accanto a vigneti, uliveti e campi ben coltivati. **Un paradiso per ciclisti e trekker** che da anni hanno scoperto questo angolo di Romagna, sulle tracce dell'indimenticabile Pirata da Cesenatico. La pagina dedicata agli itinerari mette a disposizione la specifica cartografia e link per scaricare il tracciato gpx, note, altimetrie, punti di interesse... e non mancano i servizi necessari agli amanti delle due ruote: bike hotel, servizi di manutenzione e noleggio, guide



Forlimpopoli, Museo archeologico



Forlimpopoli Rocca dall'alto



Forlimpopoli teatro Verdi



Le Rocche di Romagna in bici

turistiche specializzate. Fra le proposte emerge il lungo **itinerario dello Spungone** che attraversa tutto il territorio delle Rocche di Romagna, passando per la **Riserva naturale del Bosco dell'antico Convento di**

Scardavilla e raggiungendo **Rio Cozzi**, dove preistorica roccia di origine marina emerge in modo speciale. Attraversano questo territorio si incrociano anche gli **antichi Cammini**: quello di **S. Antonio da Padova**, che passa

per l'**eremo di Monte Paolo**, dove il santo ebbe la sua prima residenza italiana, e il **cammino della Via Romea Germanica**, che dalla città tedesca di Stade scende verso Roma, fin lungo i meandri del fiume Ronco, sito di



Rocca Meldola

importanza comunitaria, dove il birdwatching è di casa.

L'intera estate nei Borghi e nelle Rocche di Romagna offre un **ricco ventaglio di manifestazioni che si svolgono nel territorio delle Rocche di Romagna nel corso dell'anno**, e in particolare nei mesi estivi. In cartellone grandi concerti all'ombra delle mura merlate delle rocche, rievocazioni storiche e degustazioni golose con gli inaspettati vini romagnoli, su tutti Albana e Sangiovese, in matrimonio perfetto con una gastronomia di primordine e suggestioni artusiane.

SUA MAESTÀ L'ENOGASTRONOMIA

Per gourmet e wine lovers, la

Romagna delle Rocche squadrerna un goloso menù di vini e prodotti tipici tutti da scoprire. E come potrebbe essere diversamente, nella terra di Pellegrino Artusi, padre della gastronomia italiana secondo il quale mangiare bene è un'arte e oggi candidata a patrimonio immateriale Unesco?

Regina indiscussa della tavola la pasta fresca – rigorosamente tirata a mano – nelle sue svariate versioni, dalle tagliatelle ai cappelletti conditi con il ragù di mora romagnola, il **formaggio di Fossa** o le **erbe di campo**. Irresistibile, anche come cibo di strada, la fragrante **piadina** accompagnata dai salumi e dai formaggi locali, come lo **Squacquerone di Romagna**



Rocca Meldola, particolare



Rocca di Predappio



Predappio, Palazzo del Comune



Wine Resort Conde, Predappio

Dop.

Di tutto rispetto, poi, la produzione enologica e dell'olio extravergine. Grazie alla peculiare composizione del suolo e al microclima, questo si rivela un terroir perfetto per la produzione di vini eccellenti, primi fra tutti **Albana** e **Sangiovese**, che ogni località si declina in modo peculiare e che proprio in questo angolo di Romagna esprime alcune delle sue sottozone più vocate: il Bertinoro, il Predappio e il Castrocaro, su tutti.

Per sperimentarne il gusto, il consiglio è quello di fermarsi in una delle tante cantine che si incontrano lungo la locale Strada dei Vini e dei Sapori o nelle suggestive trattorie di collina, veri e propri 'santuari' della gastronomia tradizionale.

Ecco alcuni consigli di cantine e aziende agricole dove degustare vino e olio:

Cantina Celli

www.celli-vini.com

Fattoria Paradiso

www.fattoriaparadiso.com

Giovanna Madonia

www.giovannamadonia.it

Raffaella Bissoni

www.vinibissoni.com

La Viola

www.tenutalaviola.it

Fiorentini

www.fiorentinivini.com

Tenuta Pennita

www.lapennita.it

Marta Valpiani

www.martavalpiani.it

Condè

www.conde.it



Passatelli



Piadine e squacquerone



Borghi e Rocche di
Romagna

la proposta Turit per la ripresa del
Turismo Itinerante



VIAGGIARE
è l'Italia
che non conosci

www.viaggiarelitalia.it

LITUANIA DESTINAZIONE PERFETTA



Di Tania Turnaturi

Natura autentica,
paese sicuro,
siti Unesco,
città vivaci
e ricche di eventi,
destinazione
valida tutto l'anno

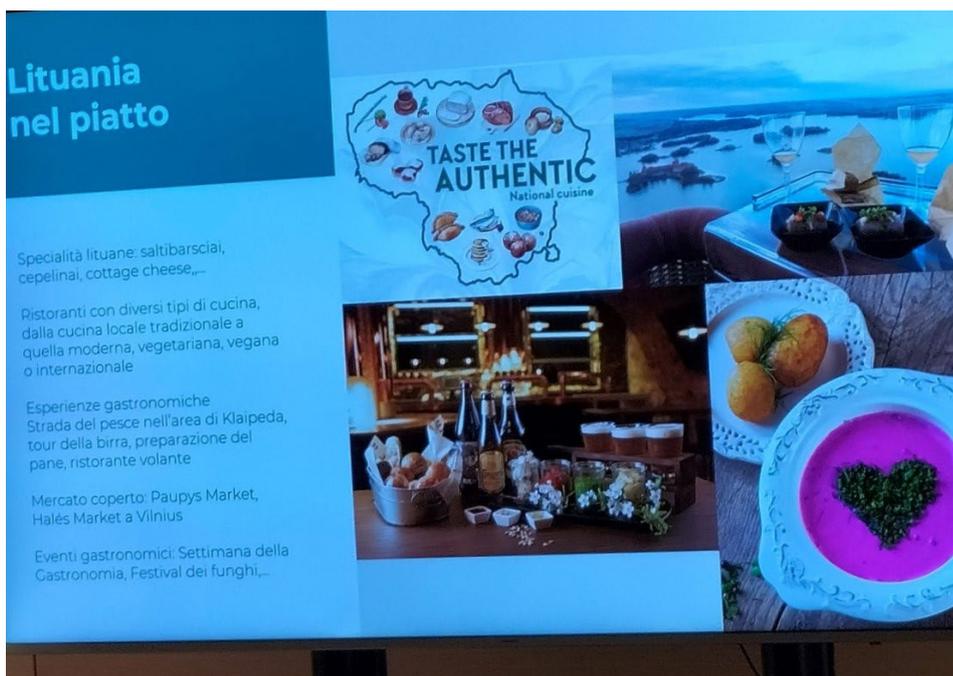
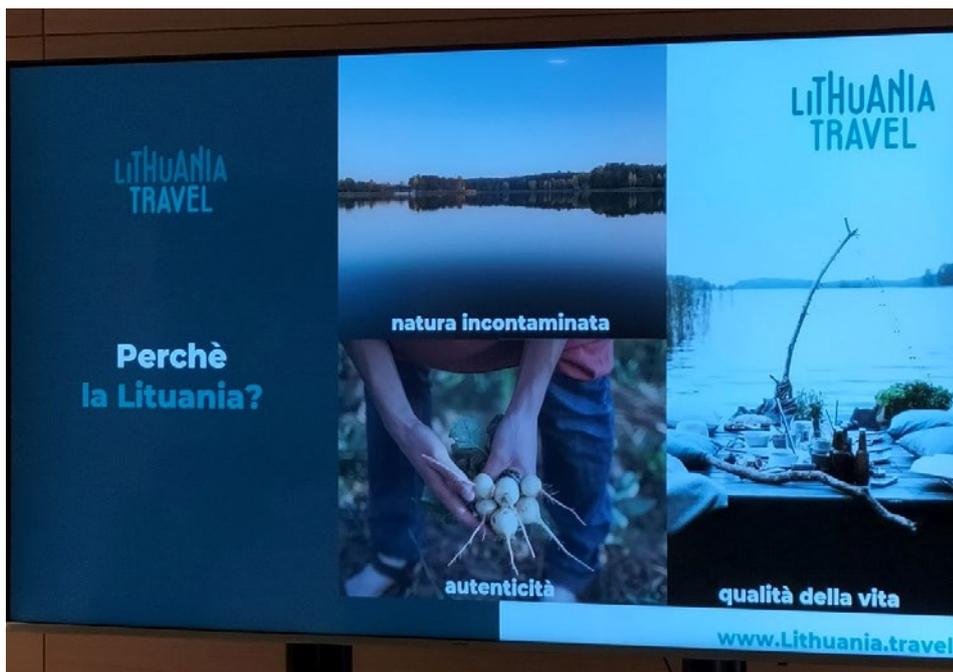
La Lituania è un paese piccolo dove la natura è un patrimonio protetto e **un terzo del territorio è coperto da foreste**, con 5 parchi nazionali e 30 parchi regionali, crocevia dei flussi migratori del Baltico considerati tra i maggiori del mondo. Situata nel cuore dell'Europa, è una delle tre **Repubbliche Baltiche**, indipendente dal

1990. Il paese offre attrattive naturalistiche tutto l'anno: in inverno, con le atmosfere bianche delle città innevate e con le luci di Natale, e in estate con i litorali sabbiosi sul Mar Baltico estesi per 90 km.

L'offerta culturale è ampia e attinge alle profonde tradizioni storiche, con **siti culturali patrimonio Unesco** e città,



Užupis, Vilnius - ©Laimonas Ciūnys_ Lithuania Travel

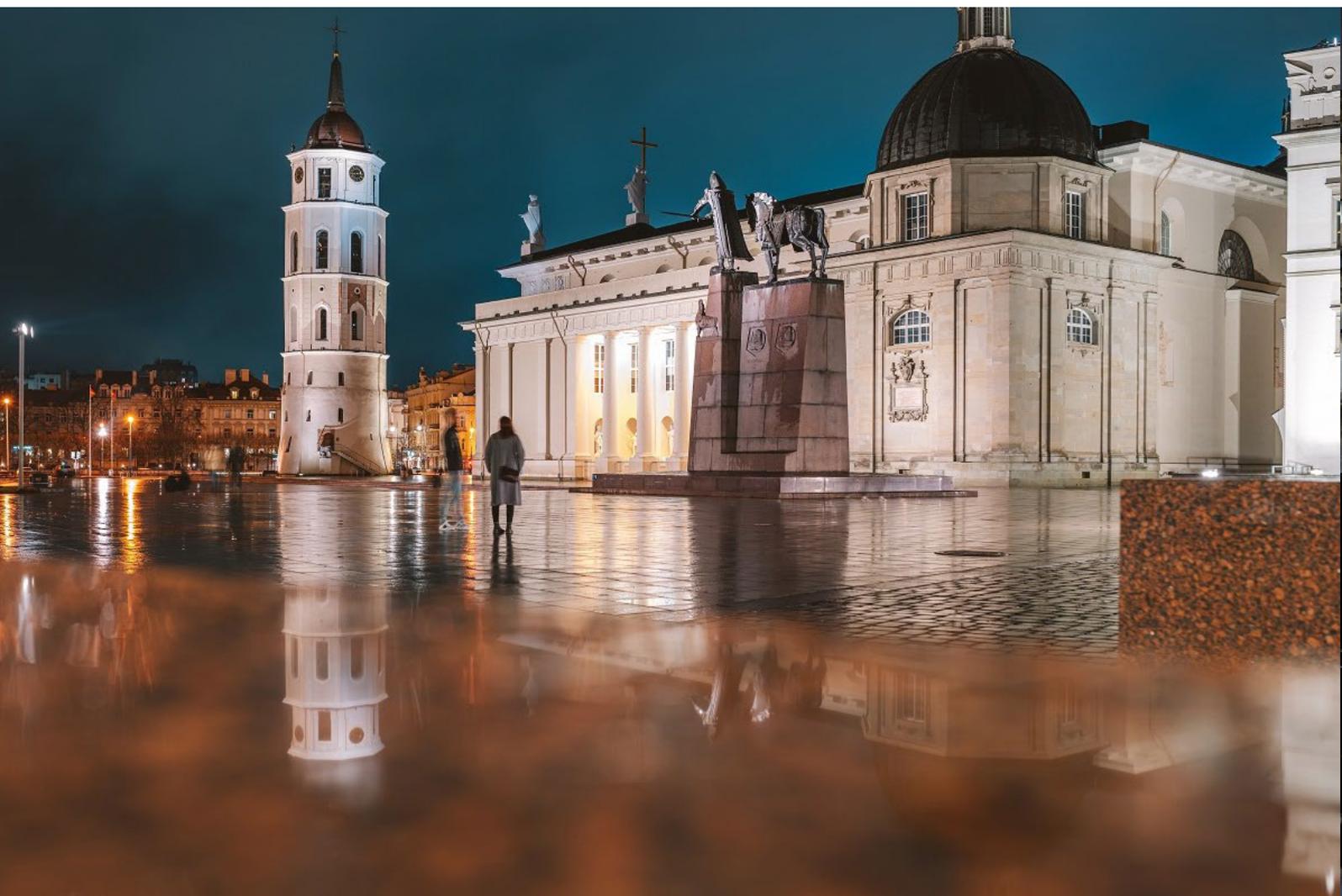


come **Vilnius** e **Kaunas**, caratterizzate da un fitto calendario di eventi tutto l'anno.

Proposta spesso in combinata con le Repubbliche Baltiche, la Lituania affronta la sfida di ampliare la percezione della destinazione e dei suoi prodotti, in modo da posizionarsi come un prodotto a tutto tondo capace di offrire un'e-

sperienza variabile sia di un week end sia di una settimana e oltre. Su un territorio esteso quanto Piemonte Lombardia e Veneto, sono molteplici le opportunità di vacanza e di visita: dalle città d'arte di Vilnius alla più moderna Kaunas, dai siti culturali Unesco alle svariate esperienze di **attività outdoor**, sempre più apprezzate dal turi-

simo contemporaneo. Per rendere la destinazione unica tra i Baltici, la Lituania punta su tre prodotti prioritari quali i **city break** (da 3/4 giorni) con la ricca offerta culturale di Vilnius e Kaunas, il **turismo naturalistico** che ingloba sia l'offerta sportiva che quella termale con itinerari di 7 giorni, e gli **itinerari culturali**



Vilnius Cathedral Square - ©Andrius Aleksandravičius_Lithuania Travel

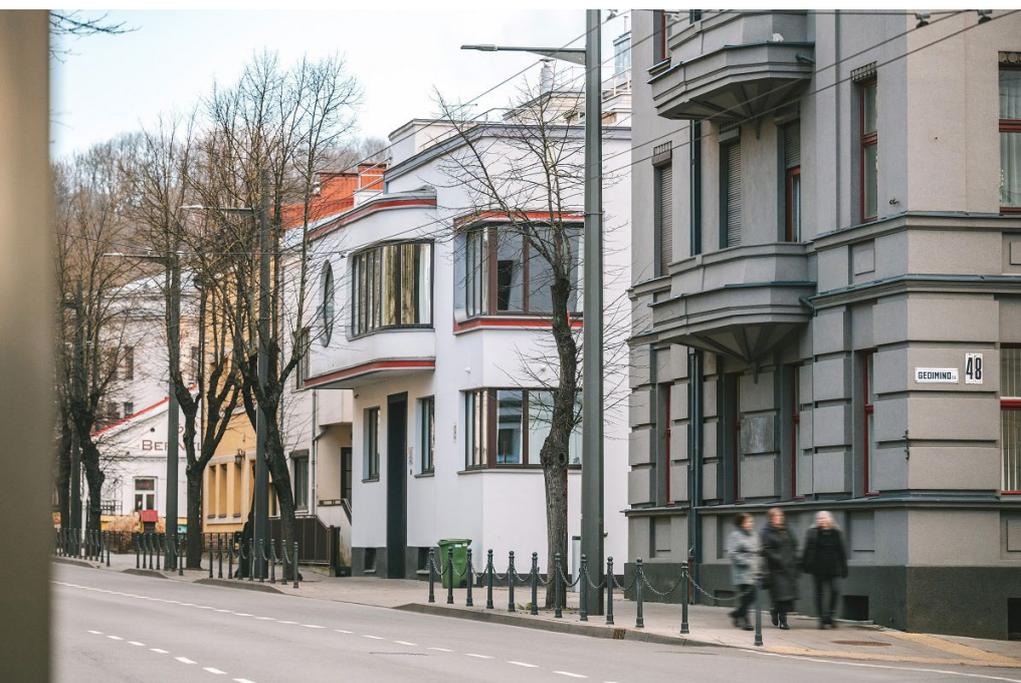
alla scoperta dei castelli e dei manieri che costellano il territorio, sempre con proposte di 7 giorni. A questi si aggiungono, inoltre, dei segmenti di nicchia: primo fra tutti il **bike tourism**, attività per la quale il territorio è particolarmente vocato essendo tutto pianeggiante, con una vasta gamma di percorsi ciclistici sia per i principianti che per i cultori, con proposte dai 3 ai 10 giorni; poi le **local experiences** (con soluzioni in glamping, agriturismi e sapori locali), i **tour religiosi** attraverso 33 luoghi sacri, 8 itinerari di pellegrinaggio e luoghi iconici



Literatai Street, Vilnius - ©Laimonas Ciūnys_Lithuania Travel



Kaunas, people in old town street ©Laimonas Ciūnys_Lithuania Travel



Kaunas, modernism buildings ©Andrius Aleksandravičius_Lithuania Travel

come la **Collina delle Croci** resa popolare dalla visita di Giovanni Paolo II nel 1993.

Vilnius, che quest'anno festeggia 700 anni ed è stata inserita dal New York Times tra le 52 migliori destinazioni al mondo da visitare nel 2023, ha un centro storico tra i più belli d'Europa.

Imprescindibile la visita a **Užupis**, separato dal centro storico dal fiume Vilnelė, quartiere di artisti e intellettuali che ha dichiarato la propria indipendenza il 1° aprile 1997, permeato da uno spirito libero che si fonda su un proprio governo



Kaunas riverside ©Laimonas Ciūnys_Lithuania Travel

una costituzione e un inno e una propria valuta, vanta un'atmosfera bohémienne che richiama Montmartre a Parigi.

Interessante una visita al **MO Museo di arte moderna** lituana, o scoprire la cultura urbana nella **galleria d'arte all'aperto** nel cortile dell'ex fabbrica Elfa, dove ora si trova la fabbrica d'arte Loftas, con dipinti sui

muri, sculture, installazioni, performance e proiezioni, come il murales di Os Gemeos o quello dell'italiano Millo di fronte al mercato Halés.

A chi vuol gustare dell'ottimo cibo fresco e delizioso si consiglia il **mercato coperto di Halés** o quello di **Paupys**, luoghi dove provare le specialità culinarie lituane e del resto del

mondo con una varietà di sapori globali o acquistare prodotti a km 0. Altri luoghi dove assaporare il vero cibo, le bevande e l'atmosfera lituane sono **Būsi Trečias**, **Šnekutis** o **Alaus Biblioteka per le birre artigianali** dei numerosi microbirrifici locali. La Torre della Tv è l'edificio più alto del paese dove, su una piattaforma rotante pano-



Kaunas Castle - ©Andrius Aleksandravičius_Lithuania Travel



Bernardinai Garden, Vilnius - ©Vaidas Gegužis_Lithuania Travel

ramica, è collocato il **ristorante Milky Way** a 165m di altezza con vista per un raggio di 50km. Sul fiume Neris che attraversa la città si possono effettuare **escursioni in barca** o in **kajak** e in bicicletta si può pedalare nei numerosi parchi cittadini o salire sulla collina del parco Kalnu per ammirare il panorama. Il **giardino dei Bernardini**,

risalente al 15° secolo e ricavato dai monaci da un'area paludosa, ospita una quercia di 400 anni ed una fontana musicale. L'**Orto Botanico dell'Università** ha una vasta collezione di circa 10.000 piante ed è considerato uno dei più ricchi dei Paesi Baltici. Per godere di un panorama spettacolare sulla città, immancabile un volo in mongolfiera!

Dopo l'indipendenza conquistata dal paese nel 1918 dall'impero russo, poco tempo dopo Vilnius viene occupata dalle truppe polacche e **Kaunas**

diventa capitale provvisoria e simbolo della Lituania libera fino al 1940. Durante questo periodo la città conosce una rilevante espansione segnata da un'**architettura modernista** di alto livello artistico, con una densa concentrazione di edifici modernisti che costituisce un fenomeno unico in Europa, con edifici pubblici, musei, hotel, siti industriali, edifici residenziali. Nel 2017 Kaunas ha ricevuto il titolo di **Città del Design dell'Unesco**.

Il Museo della Scuola di Amsterdam, situato in Vytauto

pr. 58, ha ispirato il nuovo itinerario illustrato della serie It's Kaunastic, intitolato "Art Deco Kaunas" che invita a scoprire quanto di questo stile decorativo si possa ritrovare nel patrimonio modernista della città. La visita di Kaunas può iniziare con la funicolare che collega la parte vecchia con il quartiere di Aleksotas, dove in cima al belvedere si potrà ammirare l'orologio solare sul muro dell'università e il panorama del centro storico, pieno di vita e di movimento.

Altro luogo simbolo è il **Castello di Kaunas** che si trova alla confluenza dei due fiumi Nemunas e Neris, castello in muratura più antico della Lituania e l'unico a vantare due file di mura difensive.

Una vera e propria galleria a cielo aperto è la **Kiemo galerija**, un cortile decorato dalla street art dell'artista Vytenis Jakas che sui muri ha disegnato fotografie e storie di vita di famiglie ebrei che lì hanno vissuto.

Una gita fuori porta conduce al **Monastero di Pažaislis**, bel complesso di architettura barocca dei monaci camaldolesi, dove presso l'hotel di charme Monte Pacis si possono gustare piatti che riflettono le ultime tendenze gastronomiche.

La Lituania è una destinazione sicura e proprio a Vilnius l'11 e 12 luglio si terrà il vertice NATO. L'Italia è collegata con voli diretti Ryanair con Vilnius da Milano e Bergamo con 4 voli a settimana, da Roma Fiumicino con 4 voli fino a settembre e poi

2 fino a novembre, da Torino e Venezia-Treviso 2 volte alla settimana fino ad ottobre. Sempre con Ryanair si può volare a Kaunas da Bari, Napoli e Rimini 2 volte alla settimana fino a ottobre.

Con Wizzair si può volare a Vilnius da Milano Malpensa 3 volte alla settimana fino a giugno e poi 4 da luglio, e da Roma Fiumicino con 2 voli alla settimana.

Sempre disponibili i voli con scalo con le maggiori compagnie aeree come Lufthansa, LOT ed Air Baltic per collegare la capitale lituana alle principali città italiane.

www.lithuania.travel
visit.kaunas.lt

CARTHAGO DAS REISEMOBIL



Toccate con mano la differenza!

Rivolgetevi ad un concessionario vicino a voi, oppure consultate il nostro sito web per avere ulteriori informazioni.



UN VIAGGIO HI-TECH sotto le stelle



Apparecchiature elettroniche innovative, affidabili e intuitive
per un'esperienza d'avanguardia all'interno del tuo camper.



BAVIERA ORIENTALE: AVVENTURE SOSTENIBILI

**TRA CITTÀ E FORESTE DELLA BAVIERA
ESPERIENZE DI VIAGGIO GREEN**

di Franca Dell'Arciprete Scotti

Se c'è una regione in Europa ideale per il turismo all'aria aperta è la Foresta Bavarese.

Quel territorio nella Baviera orientale al confine con la Repubblica Ceca che è il **Parco Nazionale della Foresta Bavarese dal 1970**, il decano dei parchi nazionali tedeschi, un vero regno della natura e dell'outdoor.

Il cuore del Tetto Verde d'Europa, un'immensa distesa di pini e larici, come si può vedere dall'alto del **Monte Arber**, a 1400 metri, alla stazione di arrivo della funivia.

Interrotta da piccoli laghi, attraversata da ampie strade di grande accessibilità, offre una rete di sentieri che invitano a vivere la foresta in relax, godendo l'aria ricca di ossigeno, l'abbraccio degli alberi, l'energia che scaturisce dal bosco e dalla terra, il silenzio della natura.

Tutto questo tesoro ambientale, non facile da trovare nella nostra Europa superedificata, è protetto con grande cura dal governo tedesco nazionale e regionale.

Il tema della sostenibilità, all'attenzione del mondo in tutti i settori, dalla moda al design, dal cibo all'architettura, qui non è solo un argomento da teorizzare.

La sostenibilità e il rispetto per l'ambiente sono fatti di mille azioni pratiche che, nel piccolo e sommate tutte insieme, danno risultati eccellenti.

Tra le mille proposte concrete, **esemplare a Zenting l'hotel Kammbrau**, di proprietà della famiglia Kamm dal 1883, costruito nell'edificio di un monastero del XII secolo, che produceva birra.

Qui Sigrid Kamm, molto prima che il tema del "viaggio sostenibile" diventasse una tendenza,

ha sviluppato lo stile "feel-good" in tanti modi, nelle camere, nei piatti e in tutta la struttura.

Prima di tutto la natura "nel piatto": attraverso il giardino di erbe aromatiche, diverse insalate e verdure arrivano in cucina appena raccolte, mentre luccio, trota, carpa e tinca provengono dai laghetti di acqua sorgiva, funghi, bacche e altri frutti della natura crescono nella foresta

bavarese e la carne viene acquistata solo da fornitori conosciuti nella regione, per lo più di qualità biologica.

Così tra l'altro si sviluppa anche una forma di sostenibilità sociale, perché le persone rimangono a produrre, coltivare e accogliere nel loro territorio, senza spopolarlo.

Per quanto riguarda l'energia, l'hotel dispone di una centrale



Baviera Passau Danubio



Baviera Arbersee



Baviera Abersberg Birreria



Baviera Passau via degli artisti

elettrica a legna che fornisce calore ed elettricità a zero emissioni di CO₂, mentre l'acqua del villaggio Zenting proviene dalla montagna Aschensteinm, un'acqua di sorgente di altissima qualità!

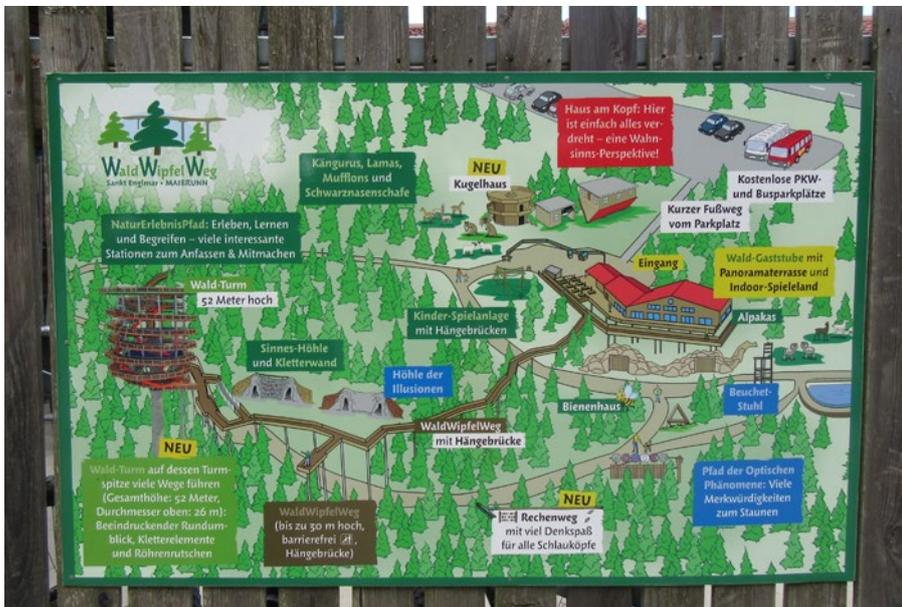
Piccoli dettagli danno la misura dell'attenzione all'ambiente: le decorazioni floreali provengono dal giardino, le anatre sono utilizzate come repellente naturale per le lumache, la carta e altri prodotti sono tendenzialmente biologici, nelle camere si scelgono materiali naturali come il legno e la pietra, e in bagno si trovano prodotti cosmetici naturali.



Baviera decorazioni giardino



Baviera Waldwipfelweg passerella



Baviera Waldwipfelweg cartello



Baviera Waldwipfelweg torre

Tutto ciò ha portato il **Kammbräu a ricevere vari premi nel campo dei “viaggi sostenibili”**: il sigillo “Landgrün - nachhaltiger Landurlaub”, il “Blue Swallow - Hosts for Sustainable Holidays” e il sigillo “Umwelt Pakt Bayern - Hotellerie & Gastronomie” da

parte del Ministero dell'Ambiente e della Tutela dei Consumatori della Baviera.

Hotel Kamm-Bräu, Zenting, Bräugasse 1 www.kamm-braeu.de Sostenibilità nella Foresta Bavarese consiste anche in

tanta formazione, perché i bambini e i giovani di oggi saranno gli adulti di domani, attenti e consapevoli.

Così sono diffusissimi i **Parchi Avventura fortemente didattici**.

A **Sankt Englmar** c'è un paradi-



Baviera Danubio Abbazia Weltenburg



Baviera Birreria Abbazia Weltenburg



Baviera Hotel Kammbrau Giardino

so dove bimbi e genitori possono trascorrere un'intera giornata. È il **Waldwipfelweg**, dove, da una passerella sospesa, si scopre il meraviglioso mondo della foresta che, nelle giornate serene, fa intuire le Alpi in lontananza. Nella passeggiata tante soste

spiegano i segreti dell'ambiente che si attraversa: si sperimentano direttamente, attraverso le varie postazioni, i profumi delle resine, le pellicce, le tane, il cibo degli animali, i versi degli uccelli, le varietà di erbe, fiori e alberi, il peso delle pietre. I giochi sono in materiali naturali,

legno e corda. I bambini imparano, divertendosi moltissimo. E poi, esperienza finale, si entra nella casa capovolta, per provare l'esperienza del mondo a testa in giù.

www.waldwipfelweg.de
Poco lontano, l'**Arbersee** offre un parco con forme bizzarre



Baviera Passau Sul Danubio



Baviera Waldwipfelweg casa capovolta



Baviera escursione gole Danubio

di tronchi che diventano personaggi simpatici: così l'abbraccio degli alberi, tanto rasserenante, diventa l'abbraccio con un amico.

Un sentiero facile e accessibile a tutti costeggia il lago, isole galleggianti creano giochi illusionistici nell'acqua, come un bel

cocodrillo intagliato nel legno. **Tutta questa attenzione all'ambiente, d'altronde, non è una novità.**

Già **Ludovico I**, con l'indipendenza della Baviera dopo le guerre napoleoniche, nel 1840 aveva stabilito per legge la salvaguardia di tutto il territo-

rio **“Weltenburger Enge”, le gole del Danubio**, la prima area naturale protetta in assoluto.

Siamo vicino a Ratisbona, a Kelheim, dove, dall'alto del grandioso monumento Befreiungshalle, la vista è eccezionale.

Il grande fiume, secondo in

Europa, scorre in tutta la Baviera come una grande arteria, toccando città famose, Ratisbona, Straubing, Passau.

Anche questo è un grande tesoro naturale che si può vivere in molti modi all'insegna della sostenibilità.

Ideali sono le escursioni sul Danubio che invitano a lasciare la macchina al parcheggio, imbarcarsi e godere il magnifico spettacolo delle rive e del fiume. Navigazione, ciclismo, escursionismo si possono anche combinare perfettamente: di solito le biciclette possono essere imbarcate gratuitamente sulle navi e le e-bike possono essere ricaricate a bordo.

Bellissima ad esempio è l'escursione che da Kelheim, lentamente, scoprendo strettoie, grotte e pareti di roccia, porta **all'abbazia di Weltenburg**, un'abbazia benedettina antichissima, un gioiello barocco, decorato dai fratelli Asam, e sede del più antico birrificio abbaziale al mondo, del 1050. E a proposito di birra, imperdibile, in questo angolo di Baviera Orientale, una sosta alla **Brauerei Kuchlbauer di Abensberg**.

Non solo per l'estrosità creativa dell'architetto Hundertwasser, uno dei più geniali ed estrosi del '900, amante dell'architettura organica, delle linee sinuose, dei giochi di colore, ma anche perché la birreria è un esempio di ottimizzazione ecologica.

L'acqua necessaria proviene dal pozzo del birrificio e l'orzo, il luppolo, le materie prime per la birra sono prodotti da agricoltori della regione, e sempre più spesso vengono utilizzati anche prodotti biologici.

<https://kuchlbauer.de/>

Oltre alla Foresta Bavarese,



Baviera Kenting Hotel Kammbrau piatto

anche le città in Baviera mostrano un forte interesse al rispetto per l'ambiente.

Ne fanno fede le centinaia di ciclisti che sfrecciano per le strade, quasi prepotenti! ma ammirevoli per la scelta del mezzo meno inquinante di tutti.

Interessante, per esempio, il fatto che le navi da crociera che percorrono il Danubio attraccando a **Passau, la famosa città dei tre fiumi**, scaricano le acque reflue in canali appositi, dove ogni giorno vengono controllati e purificati 18.000 m³ di acqua. Come l'altra iniziativa, sempre a Passau, di installare pannelli solari anche su edifici del centro storico: dopo un lungo dibattito il consiglio comunale ha deciso proprio nella primavera 2023 di procedere all'installazione, favorendo pannelli che non danneggino l'estetica dei monumenti. Dovunque inoltre si tende a evitare l'uso della plastica, a partire dai bicchieri che si possono acquistare e riutilizzare in più locali pubblici, come pure c'è massima attenzione alla raccolta della spazzatura differenziata e a utilizzare impianti di riciclaggio.

Per vivere in pieno esperienze di

viaggio sostenibili in Germania, e in Baviera in particolare, si può consultare il sito **Feel Good in Germany**, che suggerisce offerte molto allettanti con i trasporti pubblici, così da viaggiare in modo ecologico e magari allungare il periodo di viaggio.

Nel sito si trovano anche hotel, campeggi, ristoranti e altre strutture di ospitalità e ristorazione con certificazione di sostenibilità.

www.germany.travel/en/feel-good/sustainability.html

Consigli di viaggio:

A Ratisbona, ottimo l'hotel Ibis Zentrum, attento a risparmio idrico ed energetico, che permette di visitare la città a piedi

<https://all.accor.com>

Bavarian restaurant Hacker-Pschorr: il ristorante propone ricette e prodotti a chilometro zero.

www.hacker-pschorr-regensburg.de/

Leerer Beutel: in un edificio storico in pieno centro, cucina tipica locale rivisitata

www.leerer-beutel.de

Tutte le info turistiche:

www.germany.travel

#visitlosinj

LOST IN
beauty

LOŠINJ 

ISLAND OF VITALITY



KVARNER
La diversità è bella


CROAZIA
Piena di vita

HYMER

PREMIO IF DESIGN PER IL FUORISTRADA HYMER VENTURE S



C'è ancora molto fermento intorno all'Hymer Venture S. Il van fuoristrada ha ora impressionato anche la giuria dell'iF Design Award con il suo straordinario design e ha ricevuto un premio nella categoria "Automobili/Veicoli". La cerimonia di premiazione si è svolta il 15 maggio in occasione del gala di premiazione presso il teatro Friedrichstadt-Palast di Berlino.

Da oltre sessant'anni, iF Design invita i principali esperti di design indipendenti di tutto il mondo

a far parte della giuria dell'iF Design Award. In un processo di valutazione durato diversi giorni, quest'anno 133 esperti provenienti da 20 Paesi hanno valutato le candidature e premiato i migliori progetti in nove categorie. Con quasi 11.000 candidature provenienti da 56 Paesi solo nel 2023, l'iF Design Award è considerato uno dei premi di design più prestigiosi al mondo.

Tutte le candidature sono valutate sulla base di cinque criteri sviluppati insieme a un team

Vetrina CAMPER

di esperti internazionali di design. Particolare attenzione viene prestata all'idea, alla forma, alla funzione, alla differenziazione e all'impatto del design. Alla domanda su come il design del Venture S si distingua dagli altri produttori del settore e su cosa pensi il gruppo target del suo straordinario design, l'Hymer Venture S ha ottenuto un punteggio particolarmente alto ed è riuscito a vincere l'ambito premio.

“Siamo incredibilmente orgogliosi di questo risultato eccezionale e siamo lieti del riconoscimento dato da questo premio”, afferma Frank Heinrichsen, responsabile marketing di Hymer GmbH & Co. KG.

“Con i nostri prodotti siamo sinonimo di innovazione e qualità. Gli elogi ricevuti dagli esperti di design ci riempiono di fiducia e confermano che siamo sulla strada giusta”.

Thomas Klüber-Voss, titolare di STUDIOSYN, lo studio che ha progettato il Venture S, aggiunge: “Una delle principali fonti di ispirazione per il precedente design del Vision Venture è stata la

comunità dei giovani camperisti, perché le loro idee creative e le modifiche fai-da-te ci hanno dato nuovi spunti di riflessione.

Quando abbiamo creato il Venture S, il nostro obiettivo era quello di incorporare il design e il genio del concept del veicolo quando abbiamo iniziato la produzione in serie. Sono davvero orgoglioso di aver raggiunto questo obiettivo con il Venture S e l'iF Award ne è un'ulteriore prova”.

Il design innovativo incontra la funzionalità: l'Hymer Venture S

Come fuoristrada esclusivamente attrezzato per due persone, il Venture S promette libertà senza compromessi.

Con innovazioni come l'esclusivo Instant Loft (un tetto pneumatico a scomparsa con scala integrata), il sorprendente portellone posteriore con Infinity Screen in vero vetro che offre una vista panoramica a 180 gradi e l'esclusivo prendisole, il Venture S è un camper di una classe a sé stante.



THETFORD

**Il giusto freddo,
ovunque tu vada!**

Frigoriferi T2000 12V

- ✓ Controllo automatico della temperatura
- ✓ Elevato volume utile e design intelligente
- ✓ Molto silenziosi ed efficienti dal punto di vista energetico





A proposito del premio iF Design

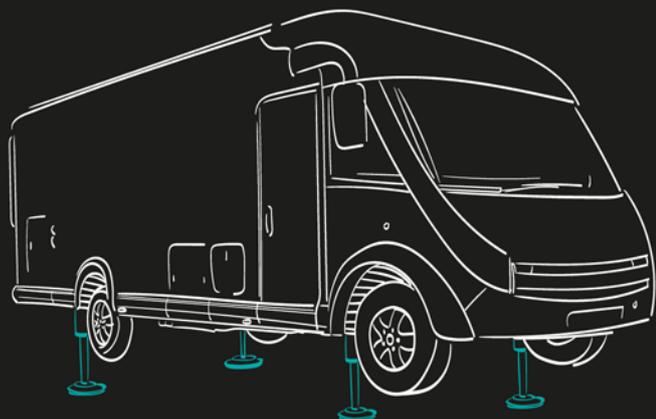
Dal 1954 l'iF Design Award è un marchio riconosciuto a livello mondiale per le eccellenze nel design. Il marchio iF si è affermato a livello internazionale come fiore all'occhiello per il design sinonimo di eccellenza per i design. L'iF Design

Award è uno dei più importanti premi di design al mondo.

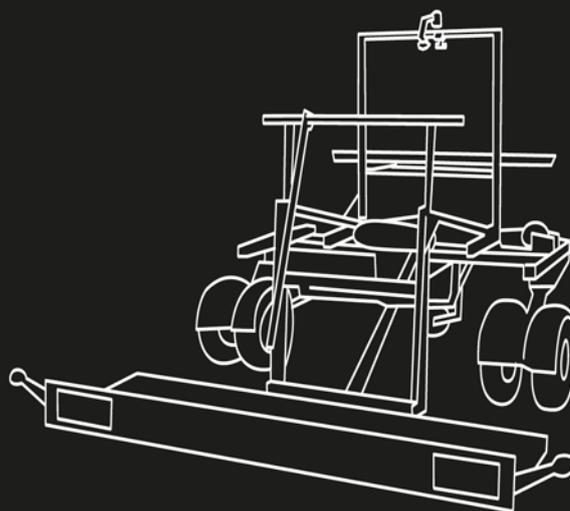
Premia i progetti che si distinguono in tutte le discipline: design di prodotti, imballaggi, comunicazione e servizi, architettura e interior design, nonché interfaccia utente (IU), esperienza utente (UX) e concept professionali.

AMPLO

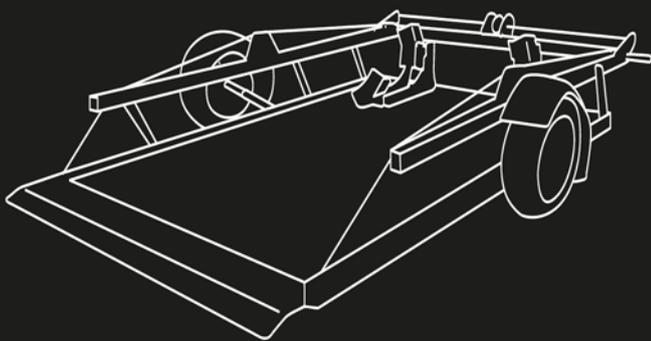
IL VIAGGIO CHE Sognavi



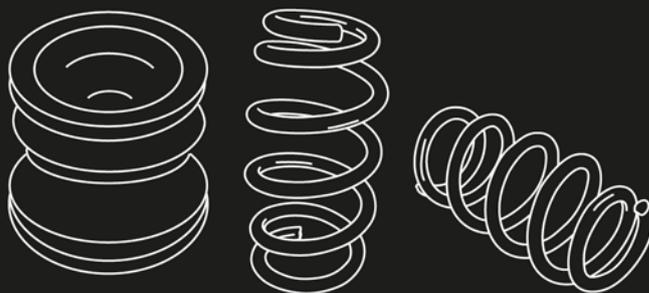
PIEDINI DI STABILIZZAZIONE



RIMORCHI TRASVERSALI



RIMORCHI CON PIANALE
ABBASSABILE



MOLLE RINFORZATE
SOSPENSIONI PNEUMATICHE

AFFIDABILITÀ | SICUREZZA | COMODITÀ

Piedini di stabilizzazione, rimorchi trasversali, ganci traino, portamoto, sospensioni pneumatiche, molle di rinforzo, componenti oleodinamici, attuatori rotanti, minicentraline idrauliche, centraline elettroniche.

AMPLO srl
via Oceano Atlantico, 8 • 41012 Carpi (MO)
tel. 059 63 40 104 • cell. 370 36 48 069 • info@amplo.it • www.amplo.it



carthago[®]

Das Reisemobil.

CARTHAGO E AL-KO: UNA PARTNERSHIP VINCENTE



“Da una fucina di paese a un’azienda globale”: nel 1931, Alois Kober fondò una piccola bottega di fabbro nella città bavarese-sveva di Großkötz a Günzburg, gettando le prime basi del GRUPPO AL-KO. Con lo sviluppo del freno a repulsione, AL-KO si fece conoscere per la prima volta in tutto il mondo. Questa scoperta emozionante portò a una rapida crescita dell’azienda familiare, un tempo piccola.

A partire dal 1985, con il primo Telaio Fiat Ducato, l’azienda ha fatto un passo avanti nel settore delle roulotte. Il freno a repulsione, allora di recente invenzione, permise per la prima volta di guidare all’indietro senza problemi. Anni di

ulteriori sviluppi e miglioramenti ci offrono oggi la massima sicurezza di guida, il miglior comfort e il miglior piacere di guida.

Oggi, sia il **GRUPPO AL-KO** con le sue divisioni Gardentech, Airtech e Automotive che il Gruppo AL-KO Vehicle Technology sono gruppi tecnologici indipendenti e attivi a livello globale. Fino alla fine del 2015, formavano ancora un gruppo di aziende congiunte. Successivamente, AL-KO Vehicle Technology si è fusa con l’azienda statunitense Dexter Axle. Tuttavia, le radici comuni, il marchio AL-KO e la consapevolezza della qualità fedele al motto “QUALITY FOR LIFE” sono rimasti.



CARTHAGO CHIC C-LINE I 4.9 LE

Il gruppo impiega circa **3.300 persone** in più di **40 sedi** in tutto il mondo. Le sedi automobilistiche si trovano principalmente in Bulgaria, Cina e Germania, mentre Gardentech si è espansa maggiormente in Austria, Ungheria e Svezia. Tuttavia, la sede centrale è a **Kötz dal 1931**. L'azienda comprende i 17 marchi internazionali AL-KO, Aguti, Bankside Patterson, Bradley, Brink, CBE, cmtrailer parts, De Haan, E&P Hydraulics, Fluid-Press, G&S Telaio, Hume, Nordelettronica, Preston Telaio, SAFIM, SAWIKO e Winterhoff.

Da **gennaio 2019**, il **dottor Christian Stehle** ha preso il posto nel Consiglio Direttivo. Insieme a Peter Kaltenstadler e al dottor Johannes Fues, sta affrontando una nuova sfida professionale. Da quel momento in poi, i due saranno responsabili della gestione della divisione Gardentech. Quattro anni dopo, il team di gestione viene nuovamente ampliato. **Tina Bentele** viene nominata **direttore commerciale (CFO)** e **Daniel Trummpp** diventa **direttore tecnico (CTO)** dal 2022.

Grazie all'elevata qualità e sicurezza, **Carthago** è un cliente fedele del gruppo AL-KO da molti anni. Carthago si affida alle tecnologie innovative e agli elevati standard di sicurezza, come il Telaio AL-KO a struttura ribassata con sospensioni a barra di torsione e sospensioni a ruote indipendenti per un maggiore comfort, sicurezza e massima stabilità di guida, nonché la **Tecnologia di costruzione leggera AL-KO** ad alta resistenza e



zincata a caldo per un maggiore spazio di carico e un maggiore carico utile.

Grazie alla sofisticata tecnologia di costruzione leggera ad alta resistenza e zincata a caldo del Telaio, è possibile raggiungere il massimo del Carico utile. Inoltre, nel telaio ribassato AL-KO sono installate una sospensione a barra di torsione e una sospensione a ruote indipendenti per un maggiore comfort e sicurezza. A Carthago, i **telai ribassati AL-KO** sono utilizzati in tutti i modelli Fiat Ducato e Mercedes-Benz Sprinter. A seconda del camper e delle esigenze, puoi scegliere tra diverse varianti per i nostri modelli: Per i veicoli con un peso totale consentito di 3.500 kg, utilizziamo lo speciale telaio ribassato AL-KO Carthago. A partire dalla chic c-line, il telaio ribassato AL-KO viene utilizzato a singolo o doppio assale (*a seconda del modello).



20 REGIONI IN 20 GIORNI A IMPATTO 0: LA SFIDA DI MALIBU E TOTOTRAVEL ALLE BATTUTE FINALI



Grande successo per l'avventura "20 Regioni – 20 Giorni = 0 Impatto", un'equazione che sta alla base dell'impresa che Tototravel.it ha ritentato in giugno e luglio con interessantissime novità. Quest'anno il Giro D'Italia completo viene svolto in tempi da record da una bicicletta muscolare e un campervan con a bordo 20 coppie di coccinelle di specie autoctona (*Adalia bipunctata*) liberate ad ogni tappa, come augurio di buon auspicio ma anche come simbolo di un ritorno alla natura, un invito ad una vita più sostenibile.

Queste coccinelle, infatti, possono sostituire i pesticidi nella lotta biologica perché sono antagonisti naturali degli afidi. Un forte messaggio ambientalista, quindi, ma anche di promozione del territorio. Ogni regione, infatti, viene descritta attraverso le sue caratteristiche e il cibo tipico locale. L'iniziativa dell'associazione Tototravel.it annovera tra i numerosi partner anche il WWF (Sud Milano e Bosco Pantano) ed è seguita dagli entomologi di Smart Bugs, a garantire l'etica e l'ecocompatibilità dell'impresa.



MALIBUVAN_FIRSTCLASS-TWOROOMS_640LERB

Alla guida del camper troviamo Salvatore Magliozzi, Tourism Specialist, divulgatore e scrittore, che ha trascorso gli ultimi 30 anni viaggiando. Ha visitato centinaia di destinazioni in tutto il mondo, vivendo innumerevoli avventure in natura e persino una in orbita! Il mezzo utilizzato per questo appassionante viaggio è il [Malibu Van first class-two rooms 640 LE RB](#), un campervan di classe premium realizzato da Malibu lungo 6,40 metri circa e fornito di tutti i comfort necessari, come il gruppo sedute XL "Maxi 4", la cucina premium, il frigorifero a compressore da 84l e il comodo bagno flessibile XL "1000+ con funzione spogliatoio".

La "disposizione innovativa con esclusivo concetto dei due ambienti e sensazione di grande spazio" - come lo chiama Malibu - offre davvero tutti i comfort di casa per essere autonomo ed autosufficiente, ed ha garantito alle coccinelle un ambiente perfetto dove soggiornare nei giorni prima della liberazione.

Questo originale Giro d'Italia viene effettuato anche in bicicletta muscolare, dal blogger e recordman Enrico Diluviani, classe '76, berga-

masco DOC, che ha già solcato in sella alla sua due ruote i sentieri di numerose nazioni sparse in tutto il globo.

L'impresa viene svolta davvero ad Impatto 0. Tutte le attività che inevitabilmente producono CO2 sono neutralizzate grazie alla compensazione garantita dai Crediti di Carbonio "Made in Italy" certificati e garantiti da Noicompensiamo.it. Il concetto che la presenza del camper vuole evidenziare è infatti proprio quello della riduzione dell'impatto dell'uomo sull'ambiente: il camper offre tutto ciò di cui si ha bisogno senza la necessità di invadere troppo spazio o di creare fitte arre antropizzate per portarvi servizi ovunque.

A tal fine, vengono utilizzate delle power station Bluetti con i relativi pannelli solari per una completa autonomia e dei monopattini elettrici Augment per i micro spostamenti.

Il viaggio è partito il 18 Giugno dalle pendici dell'Etna, in Sicilia, ha risalito tutto lo stivale fino in Romagna e si è poi spostato ad Est per poi attraversare tutte le regioni del nord e ridiscendere sulla costa tirrenica. La sua conclusione è prevista per il 7 Luglio in Sardegna.



IL SALONE DEL CAMPER
CARAVAN ACCESSORI PERCORSI E METE

SENTIRSI A CASA, OVUNQUE

9-17 Settembre 2023
Fiere di Parma



**ACQUISTA SUBITO IL
BIGLIETTO ONLINE SU
salonedelcamper.it**

salonedelcamper.it | salonedelcamper@fiereparma.it | Seguici su [f](#) [@](#) [t](#) [in](#)

FIERE Di PARMA



sponsor



con il patrocinio



Rubrica a cura di Domenico Carola - Esperto UPLI. Già comandante dirigente di Polizia Locale, membro della Commissione di riforma del Codice della Strada, redattore de *IlSole24Ore*.

TAMPONAMENTO: PREVALE LA PRESUNZIONE DI ESCLUSIVA RESPONSABILITÀ DEL TAMPONANTE

Sul soggetto che urta da tergo un veicolo lungo la medesima corsia di marcia grava l'onere di provare che il tamponamento è derivato da causa a lui non imputabile

Due auto si scontrano e, all'esito dell'urto, una di esse tampona un ciclomotore.

Il conducente di quest'ultimo agisce in giudizio al fine di ottenere il risarcimento del danno, ma i giudici di merito ritengono operante la presunzione di pari responsabilità dei conducenti, ascrivendo a ciascuno il 50% della colpa nella causazione del sinistro. Il tamponato, invece, ritiene che debba applicarsi la presunzione di esclusiva responsabilità del tamponante.

La Corte di Cassazione considera fondato il ricorso presentato dal conducente del ciclomotore che ha subito il tamponamento.

Infatti, la presunzione di eguale responsabilità di entrambi i conducenti, che opera nel caso di scontro tra veicoli, è superata dalla presunzione de facto di inosservanza della distanza di sicurezza da parte del tamponante (ex art. 149 c. 1 Codice della strada).

Il soggetto che tampona un veicolo ha l'onere di fornire la prova liberatoria, dimostrando che il mancato tempestivo arresto dell'automezzo e la conseguente collisione sono derivati da causa, in tutto o in parte, a lui non imputabile.

Ad esempio, egli è liberato dalla responsabilità nel caso in cui dimostri che «il veicolo tamponato abbia costituito un ostacolo imprevedibile ed anomalo rispetto al normale andamento della circolazione stradale».

LA VICENDA

Due auto di scontrano frontalmente e, a causa dell'urto, una di esse tampona un ciclomotore che si trova davanti.

Il motociclista tamponato agisce in giudizio al fine di ottenere il risarcimento del danno.

In primo grado, viene ascritta una responsabilità pari al 70% ai conducenti delle due auto che si sono scontrate e il 30% al tamponato.

Questi, infatti, aveva trasportato un passeggero sul suo mezzo a due ruote, benché non fosse omolo-

gato al trasporto, in violazione dell'art. 170 Codice della strada.

In sede di gravame, la decisione viene riformata e il giudice ritiene operante la presunzione di eguale responsabilità (ex art. 2054 c. 2 c.c.), riducendo così il credito risarcitorio.

I giudici, da una parte, escludono qualsiasi efficienza causale in relazione alla presenza del passeggero, mentre, dall'altra, attribuiscono rilievo al fatto che il ciclomotore, al momento del sinistro, si trovasse al di là della linea di mezzzeria, seppur di poco.

La dinamica del sinistro non è stata dimostrata pienamente, così come non è stato dimostrato che il ciclomotore fosse impegnato in una manovra di sorpasso.

In ogni caso, è certo che si trovasse oltre la linea di mezzzeria, sulla corsia sinistra, e il giudice ha ritenuto che la posizione del mezzo a due ruote costituisse una violazione dell'obbligo di procedere sul margine destro della carreggiata, così fondando la pronuncia di corresponsabilità.

Vediamo come si sono pronunciati i supremi giudici.

Prevale la presunzione di inosservanza della distanza di sicurezza

Il conducente del ciclomotore ricorre in Cassazione, ritenendo che, nel caso di specie, non sia operante la presunzione di pari colpa (ex art. 2054 c. 2 c.c.) ma la presunzione di esclusiva responsabilità del tamponante (ex art. 149 Codice della strada).

L'art. 149 c. 1 C.d.S. dispone che «durante la marcia i veicoli devono tenere, rispetto al veicolo che precede, una distanza di sicurezza tale che sia garantito in ogni caso l'arresto tempestivo e siano evitate collisioni con i veicoli che precedono».

Orbene, secondo il ricorrente, il fatto che l'urto tra la vettura e il ciclomotore sia avvenuto da tergo rientra nell'ambito applicativo della menovata disposizione che, ut supra ricordato, introduce una presunzione de facto sull'inosservanza della distanza di sicurezza.

Pertanto, l'accertamento del tamponamento è sufficiente ad escludere la pari responsabilità dei conducenti.

Inoltre, la sentenza gravata ha affermato che non fosse possibile ricostruire la dinamica del sinistro

né stabilire se la posizione del ciclomotore fosse dovuta (o meno) ad una manovra di sorpasso, pertanto, la motivazione della pronuncia impugnata appare contraddittoria in relazione alla posizione del mezzo a due ruote.

La Suprema Corte considera fondata la doglianza. In effetti, l'unica certezza emersa all'esito dell'istruttoria, in merito alla dinamica del sinistro, riguarda il tamponamento. Il giudice di merito, quindi, avrebbe dovuto applicare la presunzione de facto di inosservanza della distanza di sicurezza da parte del veicolo tamponante. La suddetta presunzione deroga a quella di pari responsabilità di entrambi i conducenti (ex art. 2054 c. 2 c.c.) e per superarla il soggetto tamponante ha l'onere di fornire la prova liberatoria, dimostrando che il tamponamento è derivato da causa, in tutto o in parte, a lui non imputabile (Cass. 8051/2016, Cass. 21513/2020, Cass. 18884/2015, Cass. 6193/2014).

Spetta al tamponante fornire la prova liberatoria. La giurisprudenza è costante nell'affermare che, in caso di tamponamento da tergo, spetta al soggetto tamponante fornire la prova della non imputabilità della causa del sinistro.

La prova liberatoria può essere integrata da "una situazione anomala e avulsa dalle esigenze del traffico".

L'autore del tamponamento, quindi, deve dimostrare la sussistenza di tale anomalia al fine di vincere la presunzione (Cass. 17206/2015).

L'anomalia in discorso non sussiste in caso di normale marcia dei veicoli e in assenza di improvvisi e imprevedibili ostacoli. Invece, la presunzione è vinta in presenza di eventi inopinati ed estemporanei quali sbandamenti, sorpassi ed invasioni di corsia da parte dell'autovettura tamponata. In generale, va esclusa la presunzione di pari responsabilità (ex art. 2054 c. 2 c.c.) in caso di tamponamento nell'ipotesi di scontro tra veicoli in movimento (Cass. 27134/2006).

Secondo gli ermellini, i giudici di merito hanno errato nell'attribuire rilievo solo al fatto che il motociclista abbia violato l'obbligo di procedere sul margine della strada, poiché, per superare la presunzione di esclusiva responsabilità del tamponante cui all'art. 149 C.d.S., occorre che il soggetto che ha provocato l'urto offra la prova liberatoria. E, nel caso in esame, ciò non è accaduto.

Conclusioni: il principio di diritto

La Suprema Corte accoglie il ricorso e cassa la sentenza impugnata, con rinvio alla Corte di Appello per la decisione nel merito che dovrà uniformarsi al seguente principio di diritto:

«in caso di tamponamento tra veicoli, la presunzione di eguale responsabilità di entrambi i conducenti, di cui all'art. 2054, comma 2, c.c., è superata, ex art. 149, comma 1, C.d.S., dalla presunzione "de

facto" di inosservanza della distanza di sicurezza da parte del tamponante, sul quale grava l'onere di fornire la prova liberatoria, dimostrando che il tamponamento è derivato da causa in tutto o in parte a lui non imputabile, che può consistere anche nel fatto che il veicolo tamponato abbia costituito un ostacolo imprevedibile ed anomalo rispetto al normale andamento della circolazione stradale».

Corte di Cassazione, sezione sesta civile, ordinanza n. 3398

SVOLGIMENTO DEL PROCESSO

- che A.A. ricorre, sulla base di un unico motivo per la cassazione della sentenza n. 1651/20, del 6 novembre 2020, della Corte di Appello di Palermo, che, accogliendo il gravame esperito in via incidentale dalle società Cattolica Spa e Unipol Assicurazioni Spa avverso la sentenza n. 1109/15, del 30 luglio 2015, del Tribunale di Agrigento, ha ritenuto applicabile, in relazione al sinistro stradale subito dal A.A., la presunzione di eguale responsabilità di cui all'art. 2054, comma 2, c.c., così limitando, nella misura del 50%, il credito risarcitorio del danneggiato, stimato dal primo giudice nella misura di Euro 146.760,28;

- che, in punto di fatto, l'odierno ricorrente riferisce di essere stato vittima di un sinistro stradale occorsogli (Omissis) consistito nel tamponamento, da tergo, del proprio ciclomotore, quale conseguenza di un precedente scontro frontale tra due autovetture (rispettivamente condotte da D.D. e C.C., nonché assicurate per la "RCA" da Unipol Assicurazioni e Cattolica di Assicurazione), collisione all'esito della quale il veicolo condotto dal D.D. tamponava il mezzo a due ruote dei A.A.;

- che il giudice di prime cure riconosceva nella misura complessiva del 70% la responsabilità dei conducenti le due autovetture nella verifica del sinistro occorso al A.A., la cui restante responsabilità pari al 30 %, era motivata sul rilievo della violazione dell'art. 170 C.d.S., per aver trasportato un passeggero su ciclomotore non omologato; che la decisione del primo giudice veniva detto riformata in appello, riconoscendo l'operatività della presunzione di eguale responsabilità ex art. 2054, comma 2, c.c.;

- che a tale esito il secondo s. ridice perveniva - dopo aver accolto, peraltro, il gravame principale dei già attore, escludendo la rilevanza della violazione dell'art. 170 C.d.S., e ciò sul presupposto che "la ridotta manovrabilità del mezzo e la ridotta capacità frenante", conseguente all'infrazione sanzionata da tale norma, non avesse "avuto alcuna incidenza causale nel verificarsi del sinistro", in accoglimento dell'appello incidentale delle due società assicuratrici, che avevano chiesto riconoscersi la responsa-

NEWS sulla circolazione stradale

bilità del A.A. in misura pari al 70 % o almeno non inferiore al 50 %;

- che, in particolare, il giudice di appello riteneva che - sebbene non fosse stata raggiunta prova che il A.A. fosse impegnato in una manovra di sorpasso (né, più in generale, sull'esatta dinamica del sinistro), fosse stato, comunque, "definitivamente acclarato che il ciclomotore al momento dello scontro si trovava oltre la linea di mezzzeria (anche se di poco), sulla corsia sinistra", su tali basi escludendo che, nel caso di specie, fosse "applicabile la presunzione di fatto dell' art. 149 cod. strada", tenuto conto che "la posizione del ciclomotore al momento dell'urto costituisce violazione dell'obbligo di procedere sul margine destro della carreggiata";

- che su tali basi, dunque, era stata ritenuta operante la presunzione di eguale responsabilità ex art. 2054, comma 2, c.c., con conseguente rideterminazione dell'entità del credito risarcitorio del A.A.;

- che avverso la sentenza della Corte panormita ricorre per cassazione il A.A., sulla base - come detto, di un unico motivo;

- che esso denuncia, ai sensi dell'art: 360, comma 1, nn. 3) e 5), c.p.c., violazione e falsa applicazione degli artt. 149, comma 1, C.d.S. e 2054, comma 2, c.c., nonché omesso esame circa un fatto decisivo per il giudizio che è stato oggetto di discussione tra le parti, "sotto il profilo della "radicale omissione" della motivazione e/ o sotto il profilo della motivazione apparente";

- che, in particolare, il giudice di appello, pur avendo anch'esso riconosciuto l'avvenuto urto, da tergo, del ciclomotore, ha ritenuto di escludere l'applicazione della presunzione di cui all'art. 149 C.d.S., ritenendo operante quella di cui all'art. 2054, comma 2, c.c.;

- che la presunzione di eguale responsabilità dei conducenti i veicoli coinvolti nello scontro risulterebbe, pertanto, affermata, lamenta il ricorrente, in presenza della prova idonea a vincerla, costituita dall'accertamento che quello tra il ciclomotore la vettura del D.D. fosse, appunto, un urto da tergo, come tale "rientrante nella fattispecie disciplinata dall'art. 149 C.d.S.";

- che a tale esito, inoltre, la sentenza impugnata è pervenuta sul rilievo che il conducente del ciclomotore non procedesse sul margine destro della strada, affermando, però, nel contempo, non essere possibile "ricostruire l'esatta dinamica del sinistro", e in particolare se la posizione del mezzo a due ruote fosse dovuta a "manovra di sorpasso o meno";

- che, dunque, oltre che da violazione delle norme suddette, la sentenza impugnata sarebbe affetta da motivazione intrinsecamente contraddittoria, in relazione alla posizione del ciclomotore; - che ha resistito all'impugnazione, con controricorso, la società Cattolica di Assicurazione, chiedendo che la stessa sia dichiarata inammissibile e, comunque, rigettata;

- che sono rimasti intimati, invece, la società Unipol Assicurazioni, C.C., D.D. e B.B.;



REGIONE DI
ZADAR!
Di' Sì!
a tutto

Godetevi una vacanza
indimenticabile nella
regione di Zara.

www.zadar.hr

CROAZIA
Piena di vita

NEWS sulla circolazione stradale

- che la proposta del relatore, ai sensi dell'art. 380-bis c.p.c., è stata ritualmente comunicata alle parti, unitamente al decreto di fissazione dell'adunanza in camera di consiglio per il 23 novembre 2022;
- che sia il ricorrente che la controricorrente hanno depositato memoria.

MOTIVI DELLA DECISIONE

- che il ricorso va accolto;
- che ritiene, infatti, questo Collegio di non condividere le diverse conclusioni rassegnate nella proposta del consigliere relatore, né i rilievi svolti dalla controricorrente nella memoria ex art. 380-bis, comma 2, c.p.c.;
- che, "in limine", vanno disattese le eccezioni preliminari di inammissibilità del ricorso, formulate da Cattolica di Assicurazione nel proprio controricorso, e dalla stessa ribadite in memoria, ai sensi dei nn. 3), 4) e 6 del comma 1 dell'art. 366 c.p.c., oltre che dell'art. 360-bis c.p.c.;
- che, quanto all'esposizione sommaria dei fatti di causa, nel ribadire che si tratta di "specifico requisito di contenuto-forma del ricorso", deve, nondimeno, evidenziarsi che ne risulta assicurata l'osservanza da una narrazione idonea garantire, al giudice di legittimità, "di avere una chiara e completa cognizione dei fatti che hanno originato la controversia ed oggetto di impugnazione, senza dover ricorrere ad altre fonti o atti in suo possesso, compresa la stessa sentenza impugnata" (Cass. Sez. Un., sent. 18 maggio 2006, n. 11653), sicché quanto si richiede è, in definitiva, una "esposizione chiara ed esauriente, sia pure non analitica o particolareggiata, dei fatti di causa", di modo che risultino "le reciproche pretese delle parti con i presupposti di fatto e le ragioni di diritto che le giustificano" (Cass. Sez. I, ord. 3 novembre 2020, n. 24432), giacché la prescrizione di tale requisito "risponde non ad un'esigenza di mero formalismo, ma a quella di consentire una conoscenza chiara e completa dei fatti di causa, sostanziali e/o processuali, che permetta di bene intendere il significato e la portata delle censure rivolte al provvedimento impugnato" (Cass. Sez. 560622-01);
- che tale esigenza risulta soddisfatta nel caso di specie, risultando chiaro come il "thema decidendum" sia quello della corretta applicazione, o meno, della presunzione ex art. 2054, comma 2, cod. ci.v., pur in presenza di una ricostruzione della dinamica del sinistro che ha permesso unicamente di acclarare che il ciclomotore condotto dal A.A. venne urtato da tergo, senza migliori accertamenti circa la sua condotta di guida, se non che egli non procedeva sul margine destro della carreggiata;
- che, pertanto, non può ritenersi violata né la presunzione di cui all'art. 366, comma 1, n. 3), c.p.c., dovendo escludersi che il presente ricorso proponga una "doglianza ex abrupto, senza alcun

riferimento ai fatti" (così Cass. Sez. 1, ord. n. 24432 del 2020, cit.), né quelle di cui ai nn. 4) e 6) del comma 1 del medesimo art. 366 c.p.c., avendo il ricorrente provveduto ad individuare sia il contenuto precettivo delle norme che si assumono violate, raffrontandole con le affermazioni in diritto contenute nella sentenza impugnata (Cass. Sez. Un., sent. 28 ottobre 2020, n. 23745), sia gli atti sui quali si fonda la proposta impugnazione;

- che, d'altra parte, neppure può accogliersi l'eccezione di inammissibilità del ricorso per mescolanza di censure eterogenee, vale a dire, nella specie, violazione di norme di diritto e difetto di motivazione;
- che, invero, "il fatto che un singolo motivo sia articolato in più profili di doglianza, ciascuno dei quali avrebbe potuto essere prospettato come un autonomo motivo, non costituisce, di per sé, ragione d'inammissibilità dell'impugnazione, dovendosi ritenere sufficiente ai fini dell'ammissibilità del ricorso, che la sua formulazione permetta di cogliere con chiarezza le doglianze prospettate onde consentirne, se necessario, l'esame separato esattamente negli stessi termini in cui lo si sarebbe potuto fare se esse fossero state articolate in motivi diversi, singolarmente numerati" (così Cass. Sez. sent. 6 maggio 2015, n. 9100; in senso sostanzialmente analogo, sebbene "a contrario", si veda anche Cass. Sez. 3, ord. 17 marzo 2017, n. 7009);

- che, infine, il ricorso neppure può ritenersi inammissibile, come pure eccepito dalla controricorrente, ex art. 360 bis, cod. proc. civ. visto che la sentenza impugnata, lungi dall'aver applicato i principi enunciati dalla giurisprudenza di questa Corte, li ha disattesi;

- che, invero, la sentenza impugnata muove dalla premessa secondo cui "deve ritenersi definitivamente acclarato che il ciclomotore procedeva nella stessa direzione di marcia dell'autovettura" condotta dal D.D., ed inoltre che il veicolo a due ruote "al momento dello scontro si trovava oltre la linea di mezzzeria (anche se di poco), sulla corsia di sinistra", affermando, per il resto, non essere possibile "ricostruire l'esatta dinamica" della collisione, ed in particolare se la posizione assunta dal mezzo del A.A. "fosse dovuta alla manovra di sorpasso o meno";

- che, pertanto, a fronte dell'unica certezza (l'urto da tergo) emersa all'esito dell'istruttoria, il giudice di appello, avrebbe dovuto applicare la presunzione "de facto" di inosservanza della distanza di sicurezza da parte del tamponante, la quale, operando in deroga a quella di pari responsabilità di entrambi i conducenti, di cui all'art. 2054, comma 2, c.c., grava il tamponante dell'onere di fornire la prova liberatoria, dimostrando che il tamponamento è derivato da causa in tutto o in parte a lui imputabili (da ultimo, Cass. Sez. 3, sent. 21 aprile 2016, n. 8051; in senso conforme Cass. Sez. 6-3, ord. 6

NEWS sulla circolazione stradale

ottobre 2020, n. 21513; analogamente, tra gli arresti massimati, Cass. Sez.3, sent. 24 settembre 2015, n. 18884; Cass. Sez. 3, sent. 18 marzo 2014 n. 6193);

- che, tuttavia, l'evenienza da ultimo indicata - la non imputabilità della causa del tamponamento, risulta integrata da "una situazione anomala ed avulsa dalle esigenze del traffico", sicché spetta "al conducente del veicolo tamponante la prova anche di tale anomalia, che rende inoperante la detta presunzione" (Cass. Sez. 3" sent. 27 agosto 2015, n. 17206), evenienza da escludersi in caso di "normale marcia dei veicoli e non di improvvisi, anomali e imprevedibili ostacoli", dovendo quindi, in linea generale, negarsi l'operatività dell'art. 2054, comma 2, c.c. in caso di tamponamento da tergo, nelle "ipotesi di scontro tra veicoli in movimento" (cfr., in motivazione, Cass. Sez. 3, sent. 19 febbraio 2006, n. 27134):

- che ha errato, pertanto, la Corte panormita nel dare rilievo al solo fatto della violazione, da parte del A.A., dell'obbligo di procedere sul margine della strada, assumendo rilievo, ai fini del superamento della presunzione di esclusiva responsabilità del conducente del veicolo tamponante, di cui all'art. 149 C.d.S., solo la condotta del conducente del veicolo tamponato che presenti i caratteri sopra meglio descritti;

- che la sentenza, pertanto, va cassata, con rinvio alla Corte di Appello di Palermo, in diversa composizione, per la decisione nel merito (oltre che sulle spese processuali, ivi comprese quelle del presente giudizio di legittimità), alla stregua del presente principio di diritto: "in caso di tamponamento tra veicoli, la presunzione di eguale responsabilità di entrambi i conducenti, di cui all'art. 2054, comma 2, c.c., è superata, ex art. 149, comma 1, C.d.S., dalla presunzione "de facto" di inosservanza della distanza di sicurezza da parte del tamponante, sul quale grava l'onere di fornire la prova liberatoria, dimostrando che il tamponamento è derivato da causa in Tutto o in parte a lui non imputabile, che può consistere anche nel fatto che il veicolo tamponato abbia costituito un ostacolo imprevedibile ed anomalo rispetto al normale andamento della circolazione stradale".

P.Q.M.

La Corte accoglie il ricorso e, per l'effetto, cassa la sentenza impugnata, con rinvio alla Corte di Appello di Palermo, in diversa composizione, per la decisione nel merito) oltre che sulle spese processuali, ivi comprese quelle del presente giudizio di legittimità.



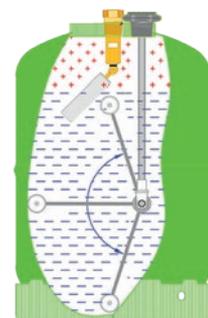
PERCHÈ SCEGLIERE PRAKTO?

Perchè è omologata automotive con marcatura E1 67R-019336 (regolamento ECE/ONU 67/01)

Perchè è sicura, è dotata di sistemi di sicurezza di qualità e corredata di certificato di conformità e garanzia.

Perchè è più leggera del 30% rispetto alle bombole in ghisa.

Perchè è affidabile, la bombola PRAKTO è dotata di un manometro per la lettura precisa del gas contenuto.



**RICARICABILE
IN TOTALE
SICUREZZA!!!**

**INQUADRA
IL QR CODE
col tuo smartphone**





Kodak, 1995

ANDREAS GURSKY

Visual Spaces of Today

FONDAZIONE MAST DI BOLOGNA

Di Tania Turnaturi

Immagini © ANDREAS GURSKY, by SIAE 2023 Courtesy: Sprüth Magers

La prima mostra antologica italiana del fotografo tedesco Andreas Gursky negli spazi espositivi della PhotoGallery, celebra due ricorrenze significative: i **100 anni dell'impresa G.D** e i **10 anni di Fondazione MAST** che, pur connotate da identità e funzioni diverse, condividono entrambe l'idea che lavoro e cultura siano gli assi portanti della società e dell'esistenza individuale, in un inter-

scambio di continuo arricchimento. Specializzata in soluzioni industriali di alta tecnologia, G.D ha sviluppato un profilo di consapevolezza e responsabilità sociale orientate al **welfare e alla solidarietà**, che ben si coniuga con lo spirito basilare della Fondazione MAST che sviluppa **attività culturali e artistiche intorno al tema dell'industria e del lavoro** nel complesso urbano periferico

della sua sede, spazio multifunzionale che mette in relazione impresa e comunità. **"Fare del lavoro una cultura e della cultura un lavoro"** è il fil rouge che lega le due entità: cultura aziendale d'impresa da un lato, spazio espositivo di diffusione di idee e immagini sulla percezione e interpretazione del lavoro dall'altro.

La mostra, allestita da **Urs Stahel** insieme all'autore



Salinas, 2021



Salerno, 1990

Andreas Gursky su un progetto che esplora visivamente i valori della Fondazione, comprende 40 opere fotografiche espressione di queste tematiche, che abbracciano un arco temporale dai primi lavori fino a quelli più recenti e una grande distanza spaziale, da *Salerno* (1990) che segna il punto di cesura verso l'oggettivizzazione dell'immagine, a *Hong Kong* (2020), affiancando la moderna industria del turismo (*Rimini*,

2003) a processi di produzione millenari (*Salinas*, 2021).

Considerato uno dei maggiori artisti contemporanei, Andreas Gursky produce immagini di grandi dimensioni che rivelano nuove modalità di intendere il lavoro e la globalizzazione economica rappresentando siti produttivi, centri di movimentazione delle merci, luoghi di produzione energetica e alimentare, sedi dell'alta finanza, templi dell'arte, centri della politica, moda, città.

Tali immagini si sono storicizzate fino a diventare icone, elevando la fotografia al rango di arte e divenendo un marchio nelle collezioni di musei e privati.

“Ancora oggi questa è la particolare forza di Gursky, la sua grande potenza visiva, che ogni volta rende l'ingresso nel suo universo di immagini un'esperienza e al tempo stesso un passo verso la conoscenza. La disposizione delle sue opere offre spazio e tempo per un'e-



Bahrain I, 2005



Les Mées, 2016

sperienza fisica, mentale ed emotiva, per afferrare, per capire” annota Urs Stahel nel testo introduttivo del catalogo.

Formatosi a Essen con Otto Steinert e all'**Accademia di Düsseldorf** sotto la guida di Bernd e Hilla Becher, Gursky ha esposto in tutto il mondo. Il grande formato amplifica l'architettura di uno spazio che sfida l'osservatore e lo invita ad avvicinarsi e fondersi con l'immagine. Contrariamente alla foto classica che rende l'immagine statica, quelle di Gursky mostrano costellazioni, situazioni, contesti sociali attraverso immagini simboliche pregne di un significato descrittivo, dilatando ciò che è stabilizzato nel tempo e nello spazio. Nelle opere non sono quasi mai presenti persone, ma l'impronta dell'essere

umano si percepisce sempre, poiché ogni immagine riflette l'agire umano.

Taluni lavori sembrano opere pittoriche surreali ma sono montaggi figurativi, composizioni ottenute con sovrapposizione di innumerevoli scatti come in *Bahrain I* (2005), o documentano la pervasività invasiva dei magazzini *Amazon* (2016) in Arizona, luogo di culto laico moderno. Alcune opere sono particolarmente elaborate come *Kamiokande* (2007), sito di ricerca nucleare dove l'artista inserisce elementi che suggeriscono un'atmosfera di musicalità romantica.

A latere della mostra eventi a ingresso gratuito su prenotazione, visite guidate e percorsi didattici per bambini e ragazzi. Nel catalogo edito dalla

Fondazione MAST, il saggio critico del curatore Urs Stahel sulla ricerca artistica del grande interprete del nostro tempo, è preceduto dalla prefazione della **Presidente Isabella Seràgnoli**.

Fondazione MAST

via Speranza, 42 - Bologna
fino al 7 gennaio 2024
ingresso gratuito
dal martedì alla domenica
dalle ore 10.00 alle ore 19.00

www.mast.org

Campagna di sensibilizzazione sulla sicurezza della cellule abitative di camper e caravan promossa dai Concessionari Assocamp

VIAGGIA IN SICUREZZA

**CONTROLLA TUTTO L'IMPIANTO A GAS
PRESENTE NELLA CELLULA ABITATIVA
(Caldaia riscaldamento compresa)**



Per la tua sicurezza e quella dei tuoi familiari, non intervenire autonomamente su qualunque parte dell'impianto a gas o dei suoi accessori (sia per manutenzioni che per piccole riparazioni).



Vuoi saperne di più su come funzionano gli impianti della tua cellula abitativa? Presso le **OFFICINE ASSOCIATE AD ASSOCAMP** incontrerai tecnici specializzati che sapranno darti esaurienti spiegazioni in merito a: impianto gas, controllo della tenuta impianto, funzionamento e manutenzione caldaia, funzionamento accessori, impiantistica elettrica, elettronica ed idraulica

Per conoscere il Centro Assistenza più vicino a te vai su www.assocamp.com



CONFCOMMERIO
IMPRESE PER L'ITALIA



CONFCOMMERIO
MOBILITÀ



ASSOCAMP

Associazione Nazionale
Operatori Veicoli Ricreazionali
e Articoli per il Campeggio

LEX

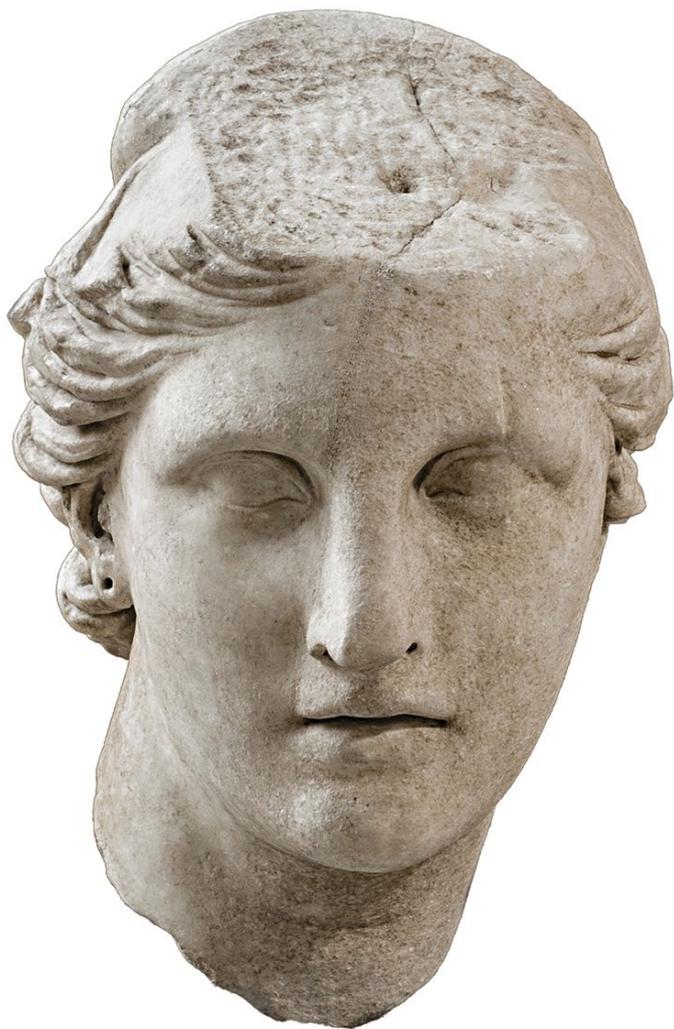
GIUSTIZIA E DIRITTO DALL'ETRURIA A ROMA

MUSEO DELL'ARA PACIS

Di Tania Turnaturi



Altare marmo bianco lunense dedicato ai Lari



Testa in marmo di Athena



Pittore delle Iscrizioni_Anfora con Giudizio di Paride_ceramica attica

La mostra attraversa il concetto di Giustizia nella società romana, in un arco temporale che va dal VII sec. a.C. con le influenze dell'ordinamento giuridico etrusco e italico, fino al periodo tardo imperiale.

Ideata e organizzata dal **Centro Europeo per il Turismo Cultura e Spettacolo** con il supporto organizzativo di **Zètema Progetto Cultura**, promossa da **Roma Capitale Assessorato alla Cultura, Sovrintendenza Capitolina ai beni culturali**, l'esposizione è allestita presso le sale espositive del Museo dell'Ara Pacis ed è curata dall'archeologo **Vincenzo Lemmo**.

Sono più di ottanta le opere provenienti dalle collezioni dei Musei civici di Roma Capitale, da musei e istituzioni nazionali e da collezioni private, raggruppate in **undici sezioni tematiche**.

Le scene raffigurate sulla ceramica greca rinvenuta in ambiente funerario etrusco descrivono vicende in cui l'idea di giustizia, pur discostandosi da quella presente nell'ordinamento romano, ne

costituisce il presupposto soprattutto attraverso i simboli e gli attributi del potere politico amministrativo e giudiziario.

Nella Roma delle origini, le contese private erano lasciate alle decisioni individuali, a meno che costituissero pericolo per la comunità. Il diritto è stato un pilastro della società romana antica, strumento di governo prodotto e sviluppato per 13 secoli, dalla fondazione di Roma alla fine dell'Impero di Giustiniano nel 565 d.C.

Dopo l'emanazione delle **XII Tavole** nella Roma repubblicana, i processi capitali vennero affidati alle assemblee popolari poi sostituite da corti permanenti presiedute da un magistrato, carica pubblica che esprimeva un potere politico, inizialmente prerogativa dei patrizi, in seguito estesa ai plebei. In età regia, il **collegio dei pontefici** aveva la funzione di preservare la concordia e l'amicizia con le divinità, custodendo la tradizione religiosa, ma veniva anche interpellato per consulenza giuridica.



Luigi Cochetti *Allegoria della Giustizia*, gesso e tempera su tela

Per i Romani la **legge** era una norma adottata dal popolo nelle assemblee dei cittadini su proposta di un magistrato e confermata dal Senato. Il **diritto (ius)**, cioè l'insieme delle norme, si è diversificato nei vari momenti storici. Nella fase antica le norme erano frutto di consuetudini affidate alla tradizione orale. Con le XII Tavole nella metà del V secolo a.C. le norme vennero codificate mediante un codice di leggi ritenute fonte di tutto il diritto pubblico e privato. In epoca imperiale, tra Diocleziano e Giustiniano, l'ordinamento mutò radicalmente affidandosi all'arbitrio dell'imperatore.

Un istituto giuridico importante era l'**amicitia**, cui Roma faceva spesso ricorso per espandersi nel Mediterraneo, che prevedeva la concessione

di privilegi con esclusione della cittadinanza romana.

Altro rapporto giuridico rilevante era l'**hospitium** (ospitalità) che implicava diritti, onori e privilegi estesi anche alla discendenza.

Nel mondo romano lo schiavo era un bene di proprietà, soggetto all'arbitrio assoluto del padrone, ma se comprava la propria libertà diveniva **liberto** e acquisiva capacità giuridica.

All'iconografia tradizionale della Giustizia raffigurata con la bilancia già presso gli Egizi, nel Medio Evo viene aggiunta la spada, poi il leone e la benda sugli occhi con la Costituzione Criminale Carolina di Carlo V d'Asburgo del 1532.

A latere della mostra sono esposte per la prima volta alcune opere sot-



Aquila imperiale

Eventi e Mostre

tratte illegalmente alla collettività e immesse sul mercato clandestino, recuperate dal **Comando dei Carabinieri per la Tutela del Patrimonio Culturale**.

Il catalogo, a cura di Vincenzo Lemmo, è edito da Gangemi Editore.

Per le persone con **disabilità visiva** sono previste **visite tattili** gratuite con operatori specializzati.

Per il **pubblico sordo** sono previste visite guidate gratuite con interpreti della **Lingua dei Segni**.

Il servizio è disposto dal Dipartimento Politiche Sociali e Salute-Direzione Servizi alla Persona di Roma Capitale e realizzato dalla Cooperativa Segni d'Integrazione - Lazio.

MUSEO DELL'ARA PACIS

Lungotevere in Augusta - Roma

fino al 10 settembre 2023

biglietto integrato Museo+Mostra € 15.00

tutti i giorni dalle ore 9.30 alle ore 19.30

www.arapacis.it



Denario_ Testa velata di Vesta

Giralo
o rigiralo
come
vuoi

TU:



MALIBU

è sempre
la scelta
giusta!



Che siano integrali o semintegrali tutti i Malibu Reisemobil offrono la sicurezza e la funzionalità, la qualità ed il comfort di una „Extraclasse“. A voi la scelta!

malibu
a company of carthago

Dagli Enti e Uffici del Turismo Estero in Italia

A cura di: Antonio Castello - a.c.castello47@gmail.com



KRANJSKA GORA (SLOVENIA), UNA META PER TUTTO L'ANNO

Posizionata all'estremo nordovest della **Slovenia**, al confine con Italia e Austria, **Kranjska Gora** è l'insediamento capoluogo del comune di Kranjska Gora ed è conosciuta principalmente come località sciistica e di villeggiatura, oltre che per un frequentato casinò. Ospita annualmente un evento della Coppa del mondo di sci alpino. In estate diventa il luogo ideale per passeggiate nel verde, dal lago Jasna, così limpido che il suo fondale non ha segreti, al valico alpino di Vršič, passo stradale costruito dai prigionieri della Prima Guerra Mondiale. Sul lato della strada si incontra un'insolita struttura in legno, la cappella russa, realizzata proprio per ricordare i prigionieri russi impiegati dagli austriaci nel cantiere della strada. Si tratta di una zona letteralmente circondata da laghi (i cosiddetti laghi delle Alpi Giulie) che conferiscono a tutta la regione un interesse naturalistico straordinario, a cominciare dai laghi di Bohinj e di Bled, che possono a pieno titolo annoverarsi tra le più interessanti località d'Europa per chi ama le esperienze outdoor. Il lago di Bled, in particolare, è la destinazione ideale per un soggiorno all'insegna del romanticismo e del benessere. Dominato da un castello arroccato su uno sperone di roccia a strapiombo, il lago è inconfondibile per l'isolotto che emerge proprio nel bel mezzo dell'acqua, da raggiungere in barca a remi. Proprio nel punto più alto dell'isola sorge la chiesa dell'Assunzione, dove, facendo rintoccare la campana, si può esprimere un desiderio.



DANIMARCA: ALLA SCOPERTA DEL FJORDLANDET, IL "GIARDINO" A DUE PASSI DALLA CAPITALE

Conosciuto come il **giardino di Copenhagen**, il Fjordlandet è un'area pittoresca che comprende le zone intorno a Roskilde, Frederikssund e Lejre. L'intero comprensorio trabocca di storia ed offre numerose occasioni da vivere: da un sito patrimonio dell'UNESCO (la Cattedrale di Roskilde) alla conoscenza della vita dei Vichinghi nella zona di Lejre, passando per il Museo delle navi vichinghe e i Giochi vichinghi di Frederikssund. Senza dimenticare la spettacolare natura del Parco nazionale Skjoldungernes, un piccolo assaggio di questa regione, per un'evasione nella natura a soli 30 minuti in auto o in treno dalla capitale. Roskilde è inoltre conosciuta come sede di un importante festival, tra i maggiori eventi culturali e musicali del Nord Europa. Ogni anno, all'inizio di luglio, sono almeno 130.000 le persone che si riuniscono per una settimana di musica, birra, campeggio e intrattenimento. La regione offre anche tantissime esperienze culinarie di alto livello. Diversi prodotti vengono coltivati localmente, spesso in modo biologico e sostenibile e molti vengono forniti ai ristoranti gourmet di tutto il paese. Provare i sapori del Fjordlandet, visitare i negozi e gli spacci delle aziende agricole, andare alla scoperta dei molti microbirrifici della regione, rappresenta un'esperienza unica da vivere e gustare.



VISITARE ROTTERDAM CON LA CIRCLE LINE DEI WATER TAXI

Rotterdam ha una nuova attrazione speciale. I visitatori della città, e ovviamente anche tutti i suoi abitanti, sono i benvenuti a bordo della **Circle Line del WATER TAXI**.

The Circle Line è il nome del nuovo collegamento in barca hop-on hop-off che il taxi acquatico di Rotterdam offre ora durante tutta la settimana e nei giorni festivi: il modo più simpatico per vedere la città dall'acqua, e raggiungere tutti i luoghi più interessanti di cui Rotterdam è ricca. I taxi acquatici della linea Circle effettuano un giro di un'ora navigando tra l'Hotel New York (nel vibrante quartiere di Kop van Zuid/Katendrecht), Boompjes (con le famosissimi case cubo e l'avveniristico mercato coperto), Veerhaven (nel quartiere navale di Scheepvaartkwartier e l'interessante Weeldmuseum), Euromast (la torre panoramica con il suo fantastico parco) e Katendrechtse Hoofd, dove è ancorata la gigantesca SS. Rotterdam (conosciuta anche come "The Grande Dame", un ex transatlantico e nave da crociera che è stata anche una nave alberghiera).

I passeggeri possono salire o scendere a tutte le fermate lungo il percorso disseminato da incredibili luoghi e attrazioni. Naturalmente si può usufruire anche del viaggio di andata e ritorno perché navigare lungo lo skyline di Rotterdam con il taxi acquatico è già un'esperienza in sé. Sulla linea Circle, è schierata la caratteristica flotta di barche sostenibili ed elettriche di Water Taxi Rotterdam. Un biglietto giornaliero hop-on hop-off costa € 10 e solo la metà per i bambini fino a 12 anni inclusi. La Circle Line naviga il sabato e la domenica dalle 11:00 alle 20:00



IN CECCHIA. LUNGO LA VIA DEI CAMPERISTI

Praga, seppur magnifica e inimitabile, non è che il biglietto da visita di un paese bellissimo, variegato e ancora poco conosciuto dagli stranieri. Con i suoi mille volti, la **capitale della Cechia** non stanca mai di stupire, ma avventurarsi nelle terre che la circondano è una continua sorpresa. L'altra Repubblica Ceca è lì, che aspetta di svelarsi in tutta la sua tipicità, dalle città alla campagna, dalle pianure ai monti, in riva ai laghi o lungo i fiumi...

Oltre Praga dunque, che ne è la porta d'accesso, c'è una Cechia tutta da scoprire, di scorcio in scorcio, soprattutto dai camperisti.

Che c'è di meglio di un camper o una roulotte per spingersi praticamente ovunque, per non lasciarsi sfuggire nessun angolo, anche il più remoto o "segreto"?

Che c'è di più bello di sentirsi ovunque davvero a casa, a bordo del proprio nido su ruote?

Che c'è di più eccitante di essere completamente e letteralmente liberi di decidere il proprio itinerario, di cambiarlo all'ultimo minuto, di improvvisare, di lasciarsi sedurre lungo la strada?

Nulla.

Ed ecco allora, di fare rifornimento, scaldare i motori e partire, al resto ci penserete strada facendo. Solo così potrete avere la preziosa conferma che la Cechia è una destinazione plein air friendly, ben attrezzata per le soste e qualsiasi altra esigenza.



STORIE AL FEMMINILE AL FESTIVAL DI MUSICA ANTICA, DAL 10 LUGLIO AL 29 AGOSTO 2023 (INNSBRUCK, TIROLO)

Chi furono le cantanti che ispirarono Antonio Vivaldi o Claudio Monteverdi? Chi erano le "prime donne" della musica barocca? E quali grandi musiciste sono state ingiustamente messe in ombra per il fatto di essere donne?

In occasione del **Festival di musica antica** queste e altre storie al femminile verranno raccontate in modo suggestivo ed emozionante.

Per di più, fra le location del Festival spicca **palazzo Ambras**, la cui storia è strettamente legata a una donna: fu **Ferdinando II d'Asburgo**, figlio dell'Imperatore del Sacro Romano Impero, collezionista di oggetti d'arte e rarità preziose di ogni genere, a donarlo alla sua consorte Philippine Welser, figlia di un ricco mercante di Augusta.

Il palazzo, circondato da magnifici giardini, delizia i visitatori ancora oggi. Nell'ambito del Festival di Musica Antica, il **15 agosto nei giardini si svolgerà una magnifica festa** in stile rinascimentale, con musiche, spettacoli e giochi. Inoltre, ogni estate a Schloss Ambras si tengono mostre tematiche, che abbinano il fascino del luogo alla particolarità dei tesori che custodisce. La mostra di quest'estate, "Spaventosamente bello 2.0", sarà dedicata a esseri tenebrosi, demoni e creature ibride nella storia dell'arte dall'antichità al 18° secolo, con dipinti e oggetti ricchi di simbolismo e rappresentazioni di miti affascinanti.



REGENSBURG, PATRIMONIO UNESCO E VOCAZIONE AL BUON CIBO

Ratisbona, è una città che vanta un patrimonio culturale straordinario, tanto da essere stata inserita nel 2006 nella lista dei **patrimoni mondiali dell'UNESCO**. Il suo centro storico affascinante e ben conservato attira numerosi visitatori, desiderosi di immergersi nella sua storia millenaria. Tuttavia, oltre alla sua bellezza architettonica, Regensburg è anche conosciuta per la sua eccellente cucina e la sua vasta offerta gastronomica.

La città vanta la più alta densità di ristoranti di tutta la Germania, il che la rende un vero **paradiso culinario** per gli amanti del buon cibo. Lungo le sue strade, è facile imbattersi in accoglienti locande bavaresi, dove poter gustare autentiche specialità regionali in un'atmosfera rustica e tradizionale. Tra i luoghi da non perdere ci sono "Wurstkuchl", la taverna di salsicce più antica del mondo, famosa per la sua specialità "6 auf Kraut" (6 salsicce servite con crauti), e la "Weissbräuhaus", dove assaporare salsicce, birra e senape tradizionali. Per gli amanti del cioccolato, non si può perdere la caffetteria più antica di Germania, che vanta una selezione di deliziosi cioccolatini. Ma Regensburg non si ferma solo alla cucina tradizionale. La città è anche sede di ristoranti moderni e alla moda, che offrono una vasta gamma di cucine internazionali. Ci si può deliziare con autentici piatti greci, italiani, messicani, thailandesi, giapponesi e persino africani.

Per chi cerca un'esperienza culinaria più raffinata, Regensburg offre anche una serie di ristoranti stellati tra cui Storstadt, Aska e Roter Hahn, dove assaporare piatti creativi e prelibati preparati con maestria. Da sottolineare anche il fatto che Regensburg è stata certificata come una città sostenibile da TourCert, dimostrando così il suo impegno per un turismo consapevole e rispettoso dell'ambiente.

Dagli Enti e Uffici del Turismo Estero in Italia



LA MALESIA SOSTENIBILE

La Malesia è un paese pieno di diversità. È uno dei dodici paesi con la **più alta percentuale di diversità biologica al mondo** con migliaia di specie di flora e fauna. La natura è uno dei suoi simboli, il che rende la Malesia perfetta per lo sviluppo del turismo sostenibile. Molte regioni del paese offrono un'autentica esperienza di ecoturismo, come lo stato di Sabah, con il Sepilok Orangutan Sanctuary, Sarawak e Mulu National Park. La Malesia è anche un paese pieno di cultura, dove vivere l'esperienza della comunità a contatto con i locali. È possibi-

le in alcune aree grazie al **Malaysia Homestay Programme** a sostegno delle comunità locali. La Malesia offre una vasta gamma di attrazioni turistiche. La natura e la cultura sono molto importanti per l'industria del turismo, in quanto rappresentano la maggior parte dell'offerta. È uno dei dodici paesi biologicamente più diversi al mondo, con almeno 15.000 specie di piante da fiore, 1.500 specie di vertebrati terrestri e circa 150.000 specie di invertebrati, oltre a innumerevoli microrganismi. Questo rende il paese dell'Asia meridionale un luogo ideale per il turismo sostenibile.

ALLA SCOPERTA DEI SET DEI FILM GIRATI IN SPAGNA

Vuoi visitare il set del Trono di spade o quelli dove James Bond, Indiana Jones o Anakin Skywalker hanno vissuto le loro avventure? **La Spagna è una delle mete del cinema e in molte città troverai itinerari legati alla settima arte.** Scegli quello che fa per te. Le strade di Calatañazor, a Soria, vennero scelte da Orson Welles per girare il suo celebre Falstaff. Ogni fan del Trono di spade dovrebbe visitare Siviglia: l'Alcázar e le rovine di Itálica sono lo scenario di scene clou della serie. Gli aridi paesaggi sorvolati dai draghi nella sesta stagione sono quelli del Parco naturale delle Bardenas Reales (Navarra). Nel deserto di Almería, scenario di un'infinità di western, ancora risuonano i passi di Clint Eastwood (si possono visitare gli studi cinematografici dell'epoca) mentre la Plaza de España di Siviglia, trasformata nella galattica Naboo, ha ospitato la principessa Amidala di Guerre stellari. James Bond ci ha visitato più di una volta. Segui le orme della famosa spia tra le



vie di Cadice (La morte può attendere) e nei dintorni del museo Guggenheim di Bilbao (Il mondo non basta). A Las Fraguas (Cantabria) si può entrare nel Palacio de los Hornillos, dove Nicole Kidman vive il terrore in The Others. I paesaggi desertici e lunari di Fuerteventura (isole Canarie) sono stati scenario di film come Exodus, di Ridley Scott e Allied - Un'ombra nascosta, di Robert Zemeckis. Anche Guerre stellari ha scelto il sud dell'isola per girare parte dei nuovi episodi.



IL NUOVO WIEN MUSEUM: CONTO ALLA ROVESCIA PER LA SUA SPETTACOLARE RIAPERTURA

Dopo una ristrutturazione durata quasi quattro anni il **Wien Museum Karlsplatz** riaprirà i battenti nel **dicembre 2023**. La sede è stata non solo rinnovata, ma anche notevolmente ampliata: il museo sarà infatti dotato di un nuovo piano apparentemente "fluttuante", di una magnifica terrazza aperta a tutti, di diverse offerte gastronomiche e di molto altro ancora. Una visita del Wien Museum costituirà così un'esperienza del tutto nuova ed emozionante.

La riapertura del museo è prevista per il **6 dicembre 2023**. Fino ad allora si ultimerà l'allestimento della nuova rassegna permanente, che sarà al centro dell'inaugurazione. La prima grande mostra straordinaria (a partire dal 1° febbraio 2024) sarà dedicata a **Johann Bernhard Fischer von Erlach**, leggendario architetto barocco, che progettò anche l'adiacente Chiesa di San Carlo. Il 22 maggio 2024 si aprirà una rassegna straordinaria sul movimento della Secessione, che operò a Vienna, a Berlino e Monaco nel periodo a cavallo tra Ottocento e Novecento. Per la messa in opera del nuovo Wien Museum, il Comune di Vienna

ha stanziato 108 milioni di euro. Durante gli anni della chiusura la collezione del museo era esposta al Wien Museum MUSA.

Nell'attesa della riapertura, durante il periodo estivo, la città si appresta comunque ad offrire ai turisti numerose attrazioni: action e divertimento al Wurstelprater, esperienze naturali e sportive sul Danubio, mostre (interattive), diversi festival con programma per bambini, la Reggia di Schönbrunn con il Giardino zoologico e i Lipizzani, una vera calamita per famiglie.

La nuova guida per bambini "**Kids Guide**" dell'App ivie è perfetta per andare alla scoperta della città. E poi il Prater, il leggendario parco dei divertimenti più celebre dell'Austria. Il Prater si trova in un luogo ricco di storia: esattamente 150 anni fa, nel 1873, vi fu allestita l'Esposizione Universale di Vienna. Una parte dell'area, il cosiddetto "Wurstelprater", riunisce circa 250 nostalgiche attrazioni particolarmente adatte ai più piccoli, dalla giostra al giro in barca con i cigni, dai trenini "Altwiener Grottenbahn" e "Liliputbahn" alla Ruota panoramica, dal 1897 simbolo di Vienna. Da un'altezza di 64,75 metri, nei 15 minuti che dura il giro sulla Ruota ci si può godere una vista mozzafiato della città.



IN POLONIA ALLA SCOPERTA DELLA VARNIA-MASURIA

La **Varmia-Masuria** è il paradiso perfetto di chi ama le escursioni in canoa o kayak. Uno dei percorsi acquatici più interessanti e più belli d'Europa è quello del **fiume Krutynia** che, per oltre 100 km, attraversa una delle zone più sorprendenti dal punto di vista naturalistico di questa zona: **17 laghi, la Foresta Piska e il Parco Paesaggistico della Masuria**.

Essendo un luogo particolarmente rigoglioso e ricco di vegetazione, non è raro incontrare da queste parti l'airone cenerino che, incuriosito, vi accompagna in volo, il cigno reale (il più grande uccello d'Europa), l'aquila di mare a coda bianca e l'aquila reale e, ancora, cormorani, corvi e gru. Una ragnatela di laghi così estesa che permette anche agli amanti della barca a vela, grazie al supporto di una moderna infrastruttura nautica locale, di navigare tra un lago e l'altro lungo un percorso che, se lo si misurasse in linea retta, sarebbe di ben 111 km.

Se invece l'acqua non è il vostro elemento, e

preferite la terra ferma, un'ottima alternativa per visitare la **Varmia-Masuria** è la bicicletta, grazie alla presenza di numerose piste ciclabili ben segnalate e con informazioni sulle attrazioni della zona che permettono di raggiungere luoghi spesso non segnalati dalle guide turistiche. Potrete anche percorrere un tratto del **Green Velo**, l'itinerario per bici che attraversa ben 5 regioni della Polonia nord-orientale per un totale di circa 2.000 km, di cui ben 397 km si trovano proprio in Varmia-Masuria.

Ma se volete osservare dall'alto la **Terra dei Mille Laghi**, non perdetevi un giro in mongolfiera: un emozionante volo sopra gli innumerevoli laghi al tramonto vi avvolgerà in una magia assoluta. L'esperienza prevede anche l'assistenza alla fase iniziale della preparazione, per imparare a montare e gonfiare una mongolfiera. Qualsiasi sia l'attività outdoor che fa per voi, potete finire la giornata in bellezza in una delle numerose SPA immerse nel verde che offrono una ricca offerta di trattamenti rilassanti, molte delle quali inserite all'interno di castelli medievali.



www.turismoitinerante.com

Turismo Itinerante è dal 1996 il sito di riferimento per gli amanti del tempo libero e della vacanza in libertà. Sui nostri portali:

www.turismoitinerante.com

www.turismoallariaaperta.com

Puoi visitare le seguenti rubriche:

- Diari di viaggio
- Agriturismi
- Aree di sosta
- B&B
- Campeggi

Puoi trovare notizie di attualità, di caravanning e turismo gastronomico sempre aggiornate

Puoi richiedere la carta dei servizi TURIT con sconti esclusivi

Puoi sfogliare gratuitamente online le nostre riviste

“Turismo all’Aria Aperta” e “Gli Itinerari Gustosi”, anche su tablet e smartphone



Seguici anche su



Gruppo Editoriale
Turismo Itinerante
Strada Vecchia del Pinocchio, 31
60131 Ancona
Tel. 335 8790279

ACQUISTA SUBITO LA FAMILY CARD



Tweet
GLI AMICI DI TURISMO ITINERANTE



Liberi per scelta

La Family Card TURIT offre ai suoi possessori:

* **Abbonamento** annuale in esclusiva alla rivista online "Turismo all'aria aperta", Benessere e Itinerari Gustosi

* **Assicurazione** contro i rischi di responsabilità civile verso terzi del turista itinerante

* **Convenzioni** con strutture ricettive, servizi utili e di assistenza e di compagnie di navigazione

* **Accesso** al nostro portale www.viaggiarelitalia.it

* **Prezzi particolari** nei nostri tour per tutta l'Italia e all'estero

Inoltre

* **Tessera Vivi Parchi** ad un prezzo agevolato per momenti di relax con i figli o nipoti

* **Polizza Camper** con la D'Orazio Assicurazioni a costi vantaggiosi



VIAGGIARE
e' Italia
che non conosci

www.viaggiarelitalia.it



INDAGINE FAITA-FEDERCAMPING E CISSET: IN CRESCITA ARRIVI E PRESENZE IN CAMPEGGI E VILLAGGI TURISTICI

Si prospetta una stagione record per il **turismo open air** che quest'anno in Italia dovrebbe toccare gli 11 milioni di arrivi e 67 milioni di presenze: è quanto stimano **Faita Federcamping** e **Ciset**, Centro studi sull'Economia Turistica, in una indagine congiunta condotta su un campione rappresentativo di campeggi e villaggi turistici italiani. Un volume di traffico che si traduce in una crescita del +3,7% degli arrivi (pari a 390.000 ospiti, italiani e stranieri) e del 3% delle presenze (pari a 2 milioni) rispetto allo scorso anno. In particolare, l'indagine ha rilevato che a maggio 2023 le prenotazioni di turisti stranieri sono già a +1,9% rispetto allo stesso mese del 2022, mentre le prenotazioni degli italiani restano pressoché stabili con un +0,1%. Il dato rileva come siano soprattutto i tedeschi ad alimentare le prenotazioni attuali, seguiti da olandesi, italiani, svizzeri, austriaci e francesi, quest'ultimi pressoché a pari merito. Quanto alle destinazioni, ci sarà un forte ritorno al mare, che risulta la scelta più gettonata, con aumento del +2,7% delle prenotazioni straniere e del +1,7% di quelle italiane.

In pole position, per gli stranieri, le destinazioni del nord est (+4,5%), con il Veneto in testa, e quelle del sud Italia (+2,2%), in particolare la Sardegna, mentre gli italiani preferiranno soprattutto le località del Centro Italia (+5,3%), con la Toscana in testa a tutte le altre regioni. Buone le prenotazioni dall'estero anche sui laghi, in particolare il Garda.

Il trend positivo stimato dagli operatori, a fronte di una leggera riduzione nella durata media del soggiorno, vede in espansione anche il fatturato (+3,2%), sostenuto sia dalla crescita della domanda che dall'aumento delle tariffe dichiarato soprattutto dagli operatori del lago e del mare (in media, intorno al +10%), operato per far fronte all'incremento dei costi, in primis quelli energetici. *“Le previsioni evidenziano la vivacità e la rilevanza di un comparto con strutture e servizi all'altezza delle aspettative della clientela sempre più alla ricerca di una modalità di vacanza a più stretto contatto con la natura, sottolinea il presidente Faita, **Alberto***

Granzotto. *Gli investimenti realizzati negli ultimi anni dalle nostre imprese in materia di sostenibilità ed accessibilità, garantiscono questa perfetta rispondenza alla domanda, avvicinando inoltre al mondo dell'Open Air nuove fasce di ospiti”.*



QUESTA ESTATE IN ITALIA: QUASI 2 MILIONI DI ARRIVI AEROPORTUALI

Per il ministro del turismo Daniela Santanchè si tratta di importanti segnali per il settore che rimane fondamentale per la crescita della nazione

Estate italiana in gran forma. Secondo stime Enit su dati Data Appeal e Unwto per il periodo estivo sono attesi flussi in crescita. I passeggeri aeroportuali attesi in Italia stando ad oggi sono almeno 1.844.000, di cui l'84% di origine internazionale ed il 16% italiana. I viaggiatori internazionali in Italia sono circa 15 milioni, con un aumento del +42,0% sul 2022 ed un recupero dell'87,7% sul medesimo periodo del 2019. Si sceglie l'Italia soprattutto come meta di vacanza (30% circa dei viaggiatori) e per motivi di lavoro (21,4%). Ma anche per visitare parenti e amici (14,6%) e per shopping (11,8%).

Il 71,7% dei flussi proviene dai Paesi dell'Unione Europea, principalmente da Francia e Germania. Il 18,3% dall'area extra europea, soprattutto dal Regno Unito. Le prospettive a breve termine sul turismo internazionale, soprattutto nei mesi a ridosso della stagione estiva, superano ampiamente quelle espresse per il 2022. Nel complesso, quasi il 70% degli esperti prevede performance superiori per i viaggi tra maggio e agosto. Il 50% attende un risultato migliore, mentre il 19% è ancora più ottimista. Per scegliere la vacanza i turisti terranno conto soprattutto del buon rapporto qualità-prezzo, con un atteggiamento più cauto nei confronti della spesa, e della vicinanza del luogo di svago da casa, privilegiando tragitti brevi.

L'Italia fa gola agli americani. Gli Usa infatti sono il primo mercato di provenienza, in termini di pas-

Dagli Enti e Associazioni di Categoria

seggeri aerei, con un'incidenza del 26,3% sul totale estero previsto nel trimestre estivo. Sul podio anche Francia (6,1%) e Spagna (4,7%) che insieme raggiungono una quota parte dell'11%. Nel resto della top ten, tra i viaggiatori provenienti da Paesi oltreoceano anche l'Australia che si posiziona al quinto posto (4,1%) e il Canada al settimo (3,8%). Seguono Brasile (2,8%), Corea del Sud (1,9%) e Argentina (1,7%). Gli australiani si fermano mediamente 25 notti, gli argentini quasi 20. I canadesi effettuano circa 15 pernottamenti come i brasiliani, mentre la permanenza media degli statunitensi in Italia si aggira intorno alle 12 notti. Il soggiorno dei coreani dura poco più di una settimana.

Si arriva in Italia prevalentemente in coppia. Le prenotazioni aeree sono in prevalenza per 2 passeggeri (32,3%) e per piccoli gruppi di 3/5 persone (28,3%). I viaggiatori individuali rappresentano il 27,3%. Su Roma FCO e Milano è previsto l'80% degli arrivi aeroportuali internazionali, distribuiti in egual misura. Al momento, il comparto lacuale è quello più apprezzato per il trimestre estivo, con una saturazione OTA del 36,2%. Segue il prodotto balneare con il 33,7% e le città d'arte con il 33,1%. Il livello di occupazione alberghiera attuale per la montagna (30,2%) e le terme (27%) è leggermente inferiore alla media nazionale complessiva.

"I dati della stagione estiva sono molto incoraggianti ed evidenziano la costante crescita del settore che si avvia a superare i numeri del 2019. Un comparto fondamentale per la crescita della nazione su cui il Governo sta investendo molto" commenta il **Ministro del turismo Daniela Santanchè**.

"L'Italia sta mantenendo performance molto elevate, avremo un'estate rigogliosa con un ritorno di tutti i flussi internazionali e questo spinge a prestazioni sempre più elevate in termini di offerta e ospitalità" dichiara **Ivana Jelinic presidente e ceo Enit**.



LALLI (FEDERTURISMO): plauso per l'approvazione del Decreto Lavoro, un atto legislativo di rilevanza fondamentale per i dipendenti del settore turistico e termale.

"Dopo settimane di dibattito intenso" - afferma **Marina Lalli, Presidente di Federturismo** - *"siamo*

lieti di vedere la sensibilità e la determinazione dimostrate dal Ministro Santanchè e dal Ministro Giorgetti. La loro collaborazione è stata decisiva per ottenere l'approvazione della 10° Commissione del Senato sulla proposta presentata dal Presidente di Federterme Massimo Caputi e fortemente sostenuta da Federturismo Confindustria, inserita nel Decreto Lavoro."

Il Decreto Lavoro introduce, per la stagione corrente, un'indennità integrativa per le ore di lavoro straordinario, notturno e festivo per tutti i lavoratori del settore turistico e termale.

"Vediamo in questa misura un importante primo passo nella revisione del cuneo fiscale che attualmente penalizza il nostro settore", continua Lalli. *"Riteniamo che questa iniziativa possa incentivare i giovani a intraprendere un percorso professionale nel settore turistico e termale, un ambiente dinamico e stimolante. Inoltre, quest'azione potrebbe fornire la necessaria spinta per risolvere l'attuale carenza di addetti nel settore a tutti i livelli professionali."*

La Presidente di Federturismo Confindustria interpreta questo provvedimento come un forte segnale da parte del Governo sulla necessità di sostenere uno dei settori chiave dell'economia italiana.

"Questa decisione" - conclude Lalli - *"indica un'importante comprensione da parte del Governo verso le esigenze di un settore vitale per la nostra economia. Il passo intrapreso rappresenta una decisione di importanza fondamentale per il settore turistico e termale"*.



FAIVET-CONFCOMMERCIO APRE UNA RACCOLTA UFFICIALE PER L'EMILIA ROMAGNA COLPITA DALL'ALLUVIONE

Fiavet-Confindustria ha aperto un conto corrente per sostenere le aziende colpite dall'alluvione dell'Emilia Romagna. *"Sappiamo che i nostri associati sapranno rialzarsi da questa calamità che li ha colpiti, ma sappiamo anche che, finito il momento di spalare il fango, non si ha più l'attenzione dei media e molti passano oltre, proprio adesso che c'è maggiore bisogno"* afferma il presidente di Fiavet-Confindustria, **Giuseppe Ciminnisi**. *"È proprio ora che si passa alla reale ricostruzione, rimettendo in piedi le aziende, le infrastrutture, ripristinando gli*

Dagli Enti e Associazioni di Categoria

uffici, riconquistando i clienti dubbiosi sulle prenotazioni estive, e per farlo c'è bisogno di sostegno concreto”.

Fiavet-Confcommercio si è confrontata con la dirigenza della Fiavet Emilia-Romagna che si è attivata immediatamente contattando le singole imprese per dare supporto, assistenza, e capire l'impatto avuto a seguito dell'alluvione. Chiaramente i dati emersi non sono assolutamente positivi.

La Giunta Nazionale ha quindi deliberato di attivare una raccolta fondi a sostegno delle imprese della categoria. Per sostenere questa causa con una donazione si può utilizzare il conto corrente dedicato aperto presso la BBC – Banca di Credito Cooperativo intestato a Fiavet il cui iban è: IT45M0832703247000000001855 Causale: Romagna 2023.

Fiavet-Confcommercio sottolinea anche la trasparenza del conto corrente charity, un tipo di fondo che viene messo a disposizione dagli istituti di credito solo per i soggetti autorizzati in caso di calamità naturali su cui vigono regole di controllo e trasparenza. Per qualsiasi raccolta fondi il soggetto che effettua la raccolta deve essere tra quelli autorizzati tra cui, ad esempio le associazioni e le federazioni come Fiavet-Confcommercio, mentre nessuna azienda privata è autorizzata ad aprire un conto del genere, e ogni raccolta su conto corrente privato non è in alcun modo riconosciuta nella normativa italiana, né vigilata da controllo sulla redistribuzione dei fondi acquisiti. “È una specifica importante perché per visibilità spesso si lanciano raccolte che non si sa se vengono riassegnate a chi ne ha bisogno, in che misura e metodologia” conclude il presidente Fiavet-Confcommercio.

FEDERALBERGHI. SULLE LOCAZIONI TURISTICHE C'È ANCORA MOLTO DA LAVORARE

“Apprezziamo la decisione di aprire ufficialmente il dibattito sulle locazioni turistiche, con la presentazione di un disegno di legge, e siamo pronti ad offrire il nostro contributo al Governo e al Parlamento, per la costruzione di un sistema equo e trasparente. Ma non possiamo nascondere la nostra delusione per il contenuto della proposta e riteniamo che ci sia molto da lavorare, se si vuole veramente giungere a una soluzione capace di incidere concretamente sul problema della concorrenza sleale e dell'abusivismo che inquinano il mercato”.

È questo il commento a caldo di **Federalberghi** sulla proposta di legge sulle locazioni brevi, che il Ministero del Turismo ha inviato alle associazioni di categoria. “Per l'associazione delle imprese turistico ricettive, occorre anzitutto intervenire sul cosiddetto “minimum stay”. Considerato che la permanenza

media negli esercizi ricettivi italiani è di 3,3 notti, affermare che il soggiorno nelle locazioni turistiche non può essere inferiore a due notti suona come una presa in giro, in quanto significa che la nuova normativa si applicherà solo su una minima parte dei flussi turistici. Ad esempio, saranno esclusi tutti i soggiorni per vacanza, a partire dai week end, per di più solo in una minoranza di comuni. Altrettanto importante - secondo Federalberghi - è il ruolo da conferire ai sindaci, ai quali dev'essere restituita la facoltà di governare il territorio. Grandi e piccoli centri sono invasi da una marea di alloggi, che si nascondono dietro la foglia di fico del contratto di locazione e operano sul mercato alberghiero senza rispettarne le norme. Se si vuole che la norma produca effetti, - conclude Federalberghi - occorre poi prevedere un efficace sistema di controlli e di sanzioni, che di certo non si realizza immaginando che le multinazionali del web si lascino spaventare da una multa da tremila euro”



BALNEARI (FIBA-CONFESERCENTI): “incontro importante, propedeutico a definire il tema della scarsità della risorsa demaniale e la mappatura delle coste”

“Un incontro sicuramente importante e propedeutico a fare chiarezza sul tema della scarsità o meno della risorsa demaniale a livello territoriale e nazionale, ma questo non basta”. Ha commentato così, **Maurizio Rustignoli**, presidente Fiba Confesercenti l'incontro avvenuto qualche giorno fa presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri insieme ai rappresentanti delle maggiori categorie del settore, in occasione del tavolo tecnico consultivo interministeriale in materia di concessioni demaniali marittime, lacuali e fluviali. “Al tavolo, ha proseguito il presidente, sono state poste le fondamenta di questo lavoro costruttivo con tutti i rappresentanti dei ministeri competenti, con l'obiettivo di procedere con la mappatura delle coste italiane e fare finalmente chiarezza sulla scarsità della risorsa. Siamo assolutamente fiduciosi, ha concluso Rustignoli, che nei prossimi mesi si possa dunque confermare ciò che sosteniamo da tempo: nel nostro paese non esiste la scarsità della risorsa spiaggia e dunque si può procedere ad una diversa applicazione della direttiva Bolkestein sul riordino delle concessioni”.

da oltre **40**anni
sosteniamo
i vostri desideri
di **libertà**

con esperienza,
professionalità, affidabilità
e assistenza sempre
al vostro servizio



IL PIÙ IMPORTANTE CONCESSIONARIO DEL CENTRO ITALIA

uscita Ancona sud, Aspio Terme S.S.16 Km 309,7
Camerano AN - Tel. 071 95559 - www.conerocaravan.it

La **Conero Caravan** è un'azienda fondata nel **1977** grazie all'abilità imprenditoriale di Falcetelli Alvaro, coadiuvato dai figli Eusebio e Cristiano, che con passione e determinazione hanno saputo far crescere nel tempo.

Oggi la Conero Caravan ha **superato i 40 anni**, e grazie alla sua esperienza è conosciuta a livello nazionale nel settore dei veicoli ricreazionali, diventando oramai una vera e propria cittadella del pleinair.

Puoi trovare una **variegata scelta di marchi e modelli**, che va dal più lussuoso motorhome all'autocaravan, fino al più semplice dei semintegrati e van, sia **nuovi** che **usati garantiti**.

Nel fornito market accessori è possibile trovare più di **5000 accessori e ricambi** per il campeggio. A corredo, il novero dei **servizi post-vendita**: due moderne e qualificate officine, nelle quali si effettuano interventi di riparazione e allestimento sulla cellula abitativa e manutenzioni sulle parti meccaniche.

Lo staff familiare ed aziendale garantisce **assistenza** e massima **affidabilità** per tutta la clientela.



SEGUICI SU:



L'ESTATE NELL'ABBRACCIO DELLA NATURA



Vacanza e benessere a Biotermes:

- stare in mezzo alla natura incontaminata,
- fare il bagno nell'acqua ipertermale curativa per scopi ricreativi e salutistici,
- offerta wellness per un passo più vicino al benessere,
- innumerevoli possibilità di riposo attivo e gite nei dintorni per tutte le generazioni,
- ospitalità e familiarità,
- una vacanza che rispetta la salute e l'ambiente.

MEZZAPENSIONE INCLUSI SERVIZI

GIÀ DA SOLI 72 €



INFO E PRENOTAZIONE:

+ 386 2 565 2000

BOOKING@BIOTERME.SI

WWW.BIOTERME.SI

BIOTERME

SALUTE DALLA NATURA INCONTRATA

Benessere

ITINERARI • LUOGHI • STRUTTURE • SPECIALITÀ



Una sezione di Turismo all'aria aperta dedicata al Benessere, o al Ben-Essere. Un tema che ci riguarda e interessa tutti. Un tema declinato in tanti modi: relax, armonia dei sensi e della mente, remise en forme, termalismo, salute, bellezza. Con i nostri suggerimenti, cercheremo di raccontarlo e proporlo in tante sfaccettature. Sperando che nelle nostre proposte ognuno trovi il suo personale Star Bene.

A cura di Franca Dell'Arciprete Scotti - scottifranca@gmail.com

WELLNESS ESTIVO!

A BELLARIA RELAX E BENESSERE PRESSO IL BLU SUITE RESORT BEACH E SPA

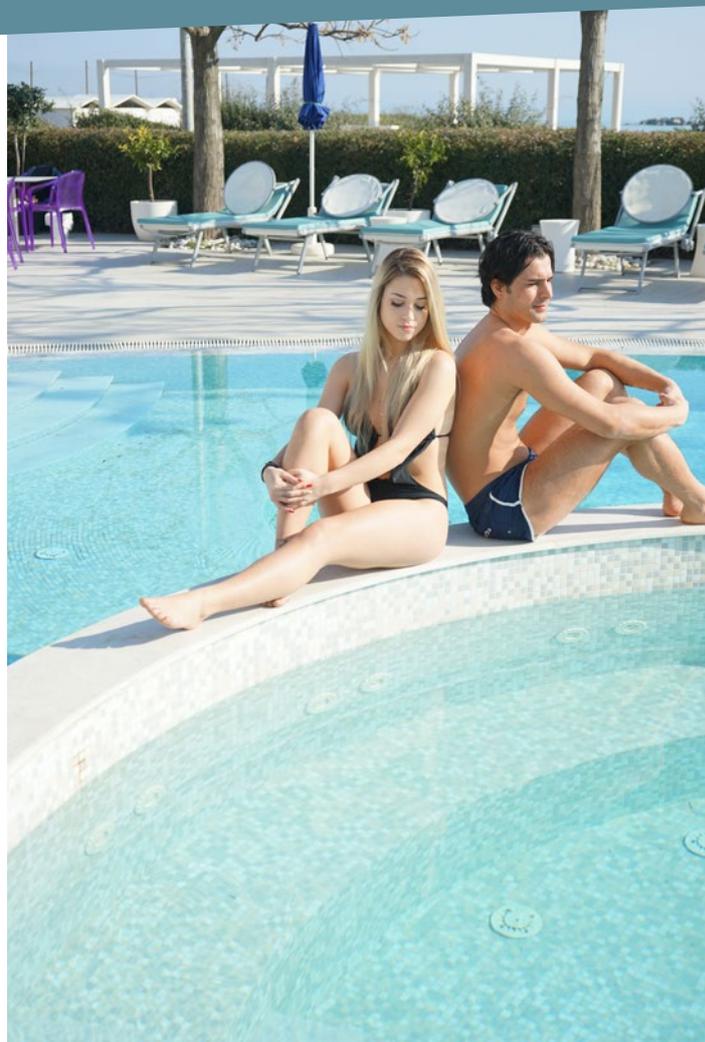
Sulla riviera romagnola una Spa di 350 metri quadrati dedicati alla salute e alla bellezza, aperta anche agli esterni su prenotazione. È la Spa del Blu Suite, un resort con spiaggia privata che sorge a Bellaria-Igea Marina, a pochi chilometri da Rimini, ma nella tranquillità di una zona verde ben collegata alla città. Il blu e il verde sono tra i colori preferiti della sua direttrice e fondatrice, Katia Foschi, ma anche i leitmotiv di questo luogo dedicato al ristoro e al benessere della mente e del corpo, che si staglia sul mare e si circonda di verdi giardini.

Nella sua filosofia il Blu non vuole essere un semplice hotel, ma una meta in cui ritrovare la pace, il silenzio, la tranquillità, in cui godere di una vacanza in un'oasi appartata, ma allo stesso tempo dotata di tutti i confort e ben collegata alle principali attrazioni turistiche della Riviera. Il fiore all'occhiello del Blu Suite è certamente la sua Spa, uno spazio di 350 metri quadrati dedicati alla salute e alla bellezza.

All'interno della Blu Spa sono presenti una bio sauna, una vasca idrosalina con acqua riscaldata a 38 gradi, una vasca idromassaggio salificata con acqua riscaldata a 30 gradi, un bagno turco, docce con cromo-aroma terapia, una sala relax e una palestra.

All'interno della Blu Spa si offrono diversi tipi di trattamenti, tutti praticati con prodotti naturali e pensati per alleviare le fatiche della mente e del corpo, che si rifanno alla disciplina Ayurvedica, millenaria tecnica curativa.

Tra questi si possono ricordare il massaggio Blu Relax, pensato per condurre ad uno stato di rilassamento assoluto, il massaggio decon-



trattante fisioveda e il massaggio di coppia "Sensation" in Love Room.

Non mancano naturalmente trattamenti per il viso ed il corpo come per esempio il trattamento anticellulite o il trattamento al sale di Cervia e burro di mango (con effetto esfoliante, defaticante, purificante e drenante) o ancora il rituale viso Ayurvedico "Ayurgold" pensato per rigenerare corpo e mente.

Tra i trattamenti da menzionare anche il massaggio ayurvedico per la gravidanza e il massaggio bimbi, pensato per i bambini dagli 0 ai 3 anni, armonizzante e rilassante, durante il quale i genitori possono assistere ed apprendere-

IN RIVA AL MARE, IN COLLINA, IN MONTAGNA,
SCEGLIAMO LE ATTIVITÀ PIÙ ADATTE PER RILASSARCI,
DETOSSINARCI, RICARICARCI DI ENERGIE



re spunti utili per poter eseguire anche a casa il massaggio.

Infatti tra le peculiarità di Blu Suite spicca anche una grande attenzione riservata alle famiglie e ai più piccoli che si declina nella scelta di realizzare un hotel su misura per loro.

Per chi poi volesse prendersi una pausa dalla spiaggia, il Blu Suite offre la possibilità di rilassarsi nell'acqua riscaldata della piscina vista mare attrezzata con ben tre vasche di diversa altezza, per assecondare ogni esigenza, e impreziosita dal pool bar, aperto anche agli ospiti esterni.

www.blusuitehotel.it





CRANS MONTANA: IL BENESSERE È VITA ATTIVA!

A Crans Montana, in Svizzera, il wellness si declina in mille attività sportive all'aria aperta. Qui gli amanti dello sport trovano un ambiente idilliaco e infrastrutture di qualità. Oltre ai quattro campi da golf che hanno reso Crans-Montana una meta di fama mondiale per gli appassionati della pallina bianca, le numerose attività sportive che si possono praticare in estate attirano appassionati di varie discipline. Lungo i sentieri escursionistici o ciclabili, sul lago in wakeboard o sospesi nell'aria in parapendio, il massimo del divertimento è assicurato.

Dalla Valle del Rodano, a 500 m di quota, fino al ghiacciaio della Plaine-Morte, a 3000 m: con la sua topografia, Crans-Montana è il campo da gioco perfetto per il trail running. E per godersi al massimo questa disciplina sportiva, ben 15 percorsi sono stati pensati e segnati appositamente per la corsa in montagna.

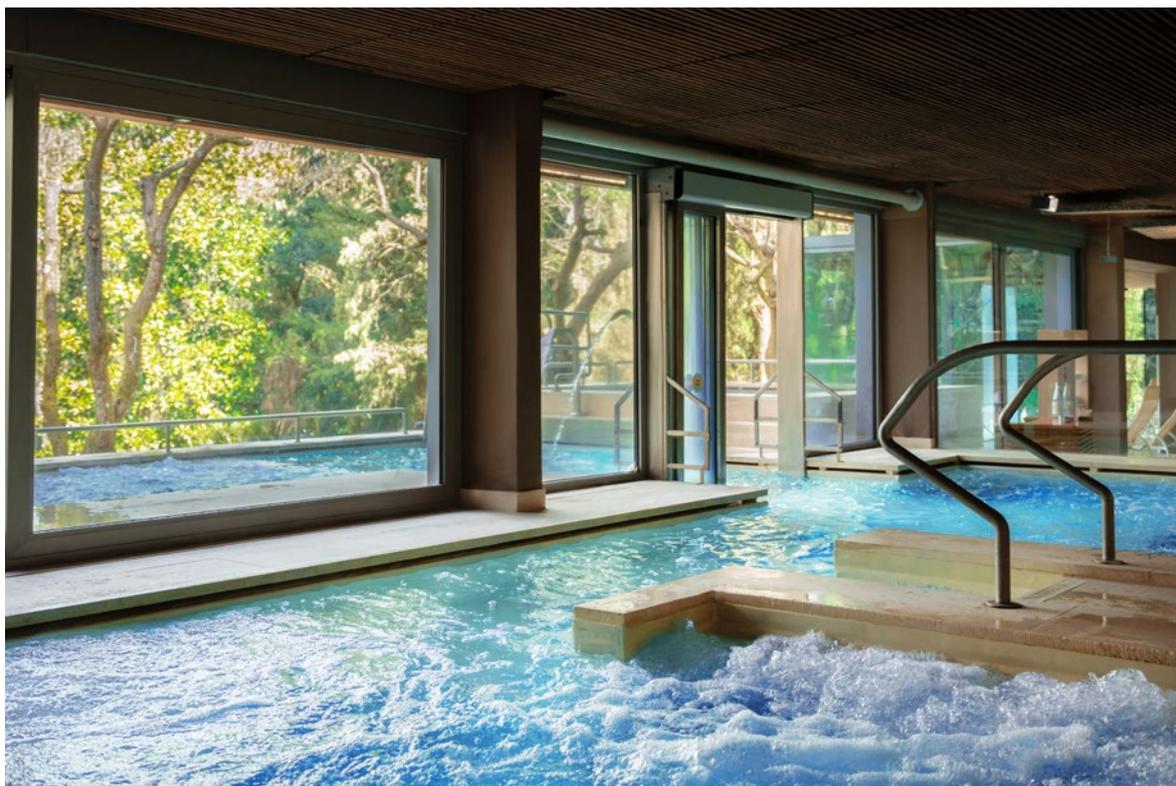
In totale, sono stati realizzati ben 200 km, per un totale di 15.800 m di dislivello positivo. Con itinerari di lunghezza compresa tra 2 e 55 km, su un dislivello positivo che varia da 300 a 4.200 m, ce n'è per tutti i livelli e per tutti i gusti, spe-

cie con quattro verticali mitiche e i diversi percorsi del famoso Trail des Patrouilleurs.

In bici dalle vette fino a fondovalle. Con una rete di 200 chilometri di itinerari per bici da strada, 177 chilometri segnati per MTB, cross-country ed enduro, tre piste per bici da discesa che finiscono con una zona Northshore, e degli itinerari specifici per e-bike, Crans-Montana offre infinite possibilità ai ciclisti. Il punto in comune di tutti questi percorsi? Segnalazione impeccabile, varietà dei paesaggi naturali e una vista panoramica che vi toglierà il fiato!

Alberghi con il label "Swiss Bike Hotels", negozi specializzati e guide qualificate accolgono i visitatori in cerca di una vacanza dedicata alla bicicletta. Accedervi da Sierre è facilissimo, grazie alla funicolare, equipaggiato per il trasporto delle bici. Più in alto, gli impianti di risalita vi faranno arrivare in vetta 365 giorni l'anno.

www.crans-montana.ch



ALLE TERME DI CHIANCIANO LA TASTING NIGHT

Fino a settembre un percorso sensoriale all'insegna del benessere con degustazione di eccellenti prodotti locali. Le Terme Chianciano, uno dei poli termali più conosciuti della Toscana, tra la Valdichiana e la Val d' Orcia, patrimonio dell'UNESCO, salutano l'inizio della stagione estiva con un nuovo percorso alle Terme Sensoriali, site nel verde e nella pace assoluta del secolare parco Acqua Santa, dedicato alla degustazione di esclusivi prodotti locali. Gusto, cultura, tradizione, ma soprattutto benessere: queste le parole chiave per "Terme Sensoriali Tasting Night", i cinque appuntamenti dove eccellenze del territorio e del mondo termale si incontrano.

Dall'azienda famosa a livello internazionale, come la Gabriello Santoni, alla realtà storica chiancianese, la Pasticceria Marabissi, le Terme Sensoriali offrono l'occasione di scoprire le ricchezze gastronomiche toscane, alternando momenti di relax nelle acque termali a pause di piacere e gusto, abbracciando la naturopatia e la filosofia orientale.

L'iniziativa, in programma fino a settembre, si conferma in linea con la nuova proposta

di Benessere e Salute termale di Terme di Chianciano, che coniuga gli effetti benefici e terapeutici delle acque con trattamenti benessere legati alla promozione di stili di vita sani e appaganti.

Il tutto unito alle competenze degli specialisti del Centro Medico Institute For Health, combinando quindi check-up metabolico e piani di alimentazione ed esercizio fisico personalizzati.

Inoltre, l'attenzione alla qualità del cibo e alla corretta alimentazione trova da sempre espressione nella proposta gastronomica di Terme di Chianciano grazie al Percorso del Gusto, ideato dal professor Nicola Sorrentino, direttore scientifico delle Terme Sensoriali. Un percorso salutare dove la leggerezza dei piatti si sposa con la bontà, stimolando anche gli altri sensi all'interno di un ambiente raffinato. In particolare il 22 luglio si svolgerà "I veri sapori toscani in un assaggio" con degustazione di prodotti locali Bradi Toscani, realtà che alleva Cinta Senese, produce olio, il vino Rivale, il 26 agosto "Un'esperienza di sapori e tradizioni da vivere" con degustazione di prodotti Azienda Agricola Nenci, produttrice di olio, vini, confetture e miele, il 23 settembre "La tradizione in ogni prodotto da 60 anni", con degustazione di prodotti artigianali Pasticceria Marabissi, azienda storica chiancianese famosa per la Torta di Chianciano, a base di pasta frolla, crema e amaretto.

www.termechianciano.it



ALL'HOTEL CHALET MIRABELL DI AVELENGO: "DOLCE VITA" ED EXPERIENCE ESCLUSIVE.

Oasi esclusiva sopra i tetti di Merano, completamente immersa nel silenzio e nella natura dell'altopiano di Avelengo, l'Hotel Chalet Mirabell è un luogo d'eccezione dove lo sguardo si perde nell'orizzonte infinito delle montagne e lo spirito si rigenera, ritrova il giusto equilibrio lontano dallo stress della routine quotidiana.

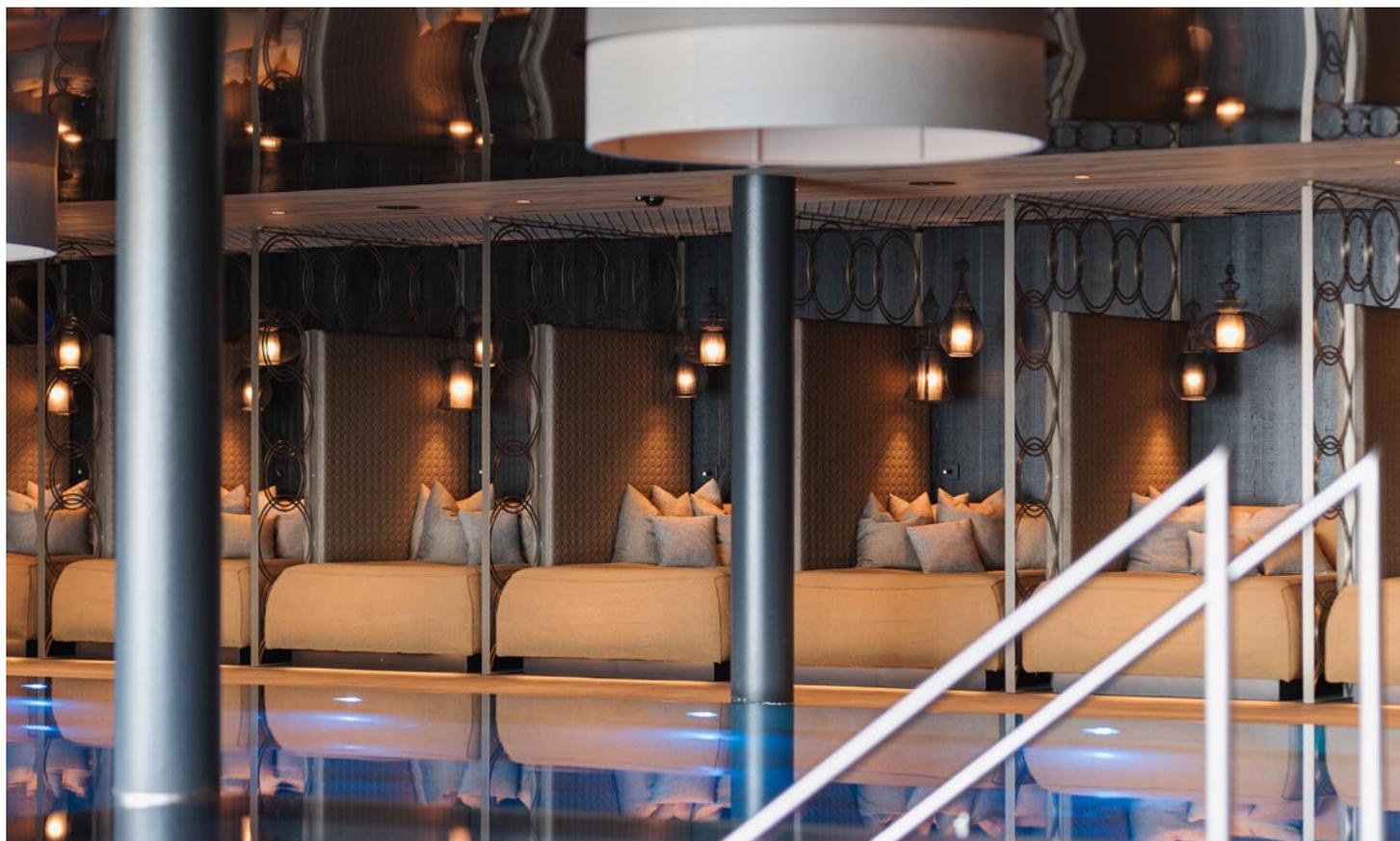
Qui l'estate ha il profumo dei prati, dell'aria pura, del relax e delle attività all'aria aperta che conciliano il desiderio di divertimento con la necessità di mettere in pausa corpo e mente e ricaricare le energie.

L'esclusivo 5 stelle di Avelengo è davvero il posto giusto per trascorrere una vacanza active&wellness.

Passeggiate nella natura, escursioni guidate alla scoperta del territorio, gite su due ruote in mtb o e-bike, partite a golf sui green dei vicini Golf Club Passiria e Golf Club Lana, nordic walking, lama trekking e momenti di benessere body&mind nella spettacolare spa.

Qui 6.000 mq invitano a perdersi nell'immensa piscina indoor/outdoor (31 metri) dal design elegante, tra docce emozionali e aromatiche, bagno turco alle erbe, bagno di vapore con acqua salina, saune panoramiche (bio e finlandese), vasca rinfrescante, fontana di ghiaccio, Ice Pool panoramica, Aufguss in sauna, cinema con sdraio a infrarossi (!), whirlpool esterna, outdoor lounge con caminetto e vista spettacolare sulle montagne, infinity pool di 25 metri, un laghetto naturale balneabile (il più lungo dell'Alto Adige!) con lettini prendisole e tanti angoli di privacy e relax.

Nell'area beauty poi, una vastissima scelta di trattamenti viso e corpo eseguiti da un team



di professionisti: dai soin speciali visage agli impacchi, i bagni e i massaggi total body che sfruttano le proprietà dei prodotti di montagna – miele, fieno, erbe alpine, mele, uva, oli essenziali, arnica, pino – per detossinare, purificare, modellare, sciogliere le tensioni e alleviare i dolori.

www.residence-mirabell.com



CARSO ACTIVE: LA SLOVENIA È ENERGIZZANTE

Terra d'acqua, di colline modellate dalla Bora e dalla poesia, il Carso. Giusto a metà tra le Alpi e il Mediterraneo, questa terra dà il nome ad un fenomeno geologico studiato in tutto il mondo. Gusto, sentieri, chilometri e chilometri di grotte da esplorare. Il Carso è cavo, bucherellato come la gruviera, lungo il corso dei fiumi che dalle Giulie attraversano e scavano una terra grigia di calcare, carsica, per l'appunto. Gli elementi della natura, nel Carso, hanno creato uno scenario che solo da queste parti poteva esistere. Uno mondo in verticale, da esaminare per strati. Si parte dal cuore della terra, dove tra le stalattiti delle grotte di San Canziano o di Postumia si apre una vera Amazzonia sotterranea dove si incontrano fino a 150 specie animali diverse. Quaggiù a farla da padrona è l'acqua, che si mostra in tutta la sua inarrestabile forza vitale.

Usciti in superficie, poi, ci accoglie una natura profumata di miele e vino Terrano, da attraversa-

re lentamente, in contemplazione. Bici, e-bike, ma anche trekking sono ideali per scoprire un mondo dove continuamente si alterna una terra rossa a calanchi e flysch, bacini idrici creati dall'uomo o dal carsismo e morbide colline. Le grotte di San Canziano, scavate, o per meglio dire corrose, dall'acqua del fiume Recca, sono una sorta di gigantesco Canyon sotterraneo, che raggiunge in alcuni tratti un'altezza di quasi 160 metri. 160 metri, ma sottoterra! È davvero uno di quei luoghi dove la forza prorompente della natura si mostra nel modo più chiaro possibile goccia dopo goccia, ambiente dopo ambiente, grotta dopo grotta.

Le grotte di Postumia, esplorate in più di duecento anni dalla loro scoperta da quasi 40 milioni di visitatori, sono state le prime grotte al mondo ad essere attraversate da una ferrovia e sono ad oggi le più visitate della Slovenia. Già nel 1872, infatti, fu inaugurato il primo tratto di un percorso che ancora oggi incanta chi, a bordo del trenino e con il naso all'insù scruta i segreti che si nascondono tra le rocce calcaree di questi ambienti sotterranei. Nel 1899

Postumia era già così amata da rendere necessaria l'apertura del primo ufficio postale sotterraneo al mondo, in cui partivano ogni anno decine di migliaia di cartoline, come oggi, allo stesso modo, vengono postate su tutti i social foto e selfie scattati in queste grotte, misteriose quanto allo stesso tempo instagrammabili e grandiose.

Le colline del Carso ben si prestano anche al mondo delle due ruote e a quello del trekking: uno dei percorsi ciclabili più amati è quello di una vecchia ferrovia che collegava Trieste a Kozina, proprio lungo l'attuale confine italiano.

Abbandonato alla metà del secolo scorso, il tracciato dei binari è stato trasformato in una pittoresca strada bianca, che costeggia gli strati di flysch della Val Rosandra tra pareti quasi ver-



ticali e piccole gallerie. I panorami sbalorditivi di questa strada coprono un percorso totale di 25 km, ideali sia per una leggera giornata in bici che per un fine settimana di trekking.

www.slovenia.info

ASSOLUTAMENTE POLIEDRICO!



Le combinazioni sono la forza dei Malibu Van!

Costruite il Van dei vostri sogni con le quattro categorie di modelli, i tre stili, le undici tappezzerie e una lunga serie di opzioni!



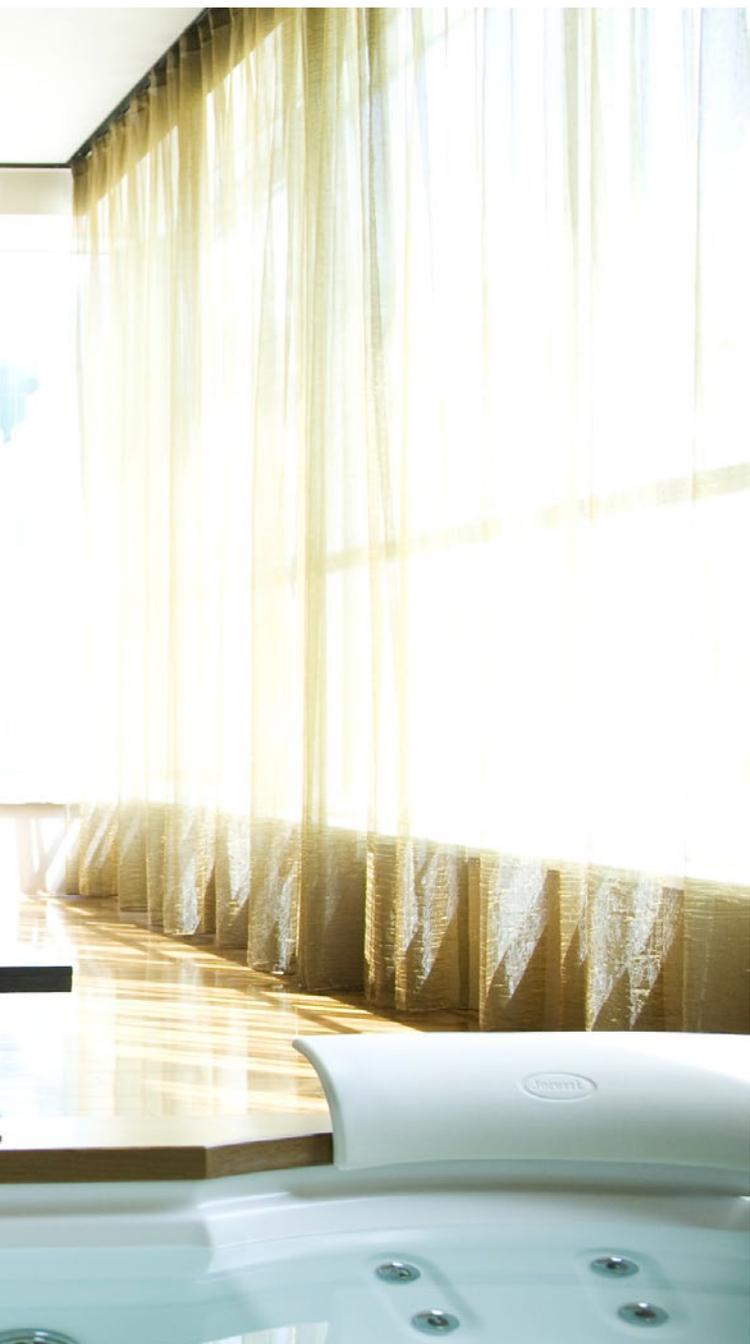
malibu
a company of carthago



LIFECCLASS HOTELS & SPA RESORT A PORTOROSE: SALUTE E BENESSERE AL PRIMO POSTO!

Programmi di tutti i tipi e per tutte le età nel segno del wellness, con un'ampia gamma di proposte. Dalle saune alle piscine con acqua di mare riscaldata, dai massaggi thailandesi a quelli

ayurvedici. Per restare in forma, ma anche per essere più rilassati e dunque più belli. Salute e relax vanno di pari passo da LifeClass Hotels & Spa Resort, il complesso di Portorose, affacciato sul Mare Adriatico nell'Istria slovena, che nei suoi sei moderni e attrezzati hotel di categoria superiore, affiancati da 11 tra ristoranti e bar, ma anche dal centro congressi Portus, dalle piscine termali Pramorje e Parco delle Saune e quelle di acqua di mare riscaldata nel complesso



Sea Spa, offre un'ampia gamma di proposte per il wellness. L'attenzione per la salute degli ospiti è, infatti, al primo posto sia nei centri benessere degli Hotel, sia nelle Terme Portorož, dove si può scegliere tra i trattamenti tradizionali che il mare è in grado di garantire e quelli all'avanguardia per il relax e il ringiovanimento, affidandosi alle cure di professionisti di solida esperienza.

Alle Terme di Portorose l'offerta di servizi termali, estetici e di benessere è tra le più complete della regione. Alla vasta gamma di programmi e trattamenti basati sulla talassoterapia – una storica tradizione locale - si aggiungono anche diversi programmi con massaggi thailandesi e ayurvedici praticati da massaggiatori e massaggiatrici certificati.

Le possibilità sono molteplici: si va dal relax completo a base di fragranze orientali e musica per la meditazione nel Centro Thai, con un massaggio thailandese tradizionale, per vivere un'armonia perfetta tra corpo e spirito capace di trasportarti fino all'Oriente, fino alla proposta per due nella Spa Suite con bagno idromassaggio e sauna finlandese, il tutto accompagnato da un bicchiere di spumante, frutta fresca o un massaggio.

Tra il Centro Ayurveda, il Thalasso e il Sauna Park è anche a portata di mano la possibilità di disintossicare il corpo e ripulire la mente dallo stress, ripristinando l'equilibrio interno con nuove energie. Trattamenti completi sono disponibili nei centri benessere, che propongono soluzioni a varie forme di malessere con un approccio olistico e con l'aiuto di persone esperte a cui si può confidare la propria difficoltà, e con le quali

si può lavorare a un piano per migliorare la propria salute e ripristinare l'equilibrio utilizzando metodi specifici. LifeClass Hotels & Spa Resort offre nei suoi 6 alberghi, tutti affacciati sul mare, pacchetti validi tutto l'anno (con prezzi diversificati a seconda della stagione) rivolti a pubblico senior, con un potenziamento della proposta di attività all'aria aperta

www.lifeclass.net/it/offerte-speciali/

www.lifeclass.net/it/terme-portoroz/





UNA MERITATA PAUSA RELAX A MAURITIUS

Mauritius è la destinazione ideale per una vacanza all'insegna del benessere, per riconnettersi con se stessi e con la natura, che si manifesta in tutta la sua magnificenza sotto forma di foreste, oceani, spiagge e montagne.

Mauritius è un'isola vulcanica circondata dall'Oceano, dove confluiscono quindi fuoco e acqua, due potenti elementi che rappresentano purificazione, luce e rinascita. In un contesto già di per sé rilassante, praticare yoga e dedicarsi al benessere risulta forse ancora più efficace! Tra le numerosissime proposte dei centri benessere dei vari hotel, eccone una selezione. Presso i centri Spa di Maradiva Villas Resort & spa sono disponibili lezioni di gruppo e sessioni individuali.

La Spa del Dinarobin Beachcomber Golf Resort & Spa, considerata una delle più spettacolari dell'Oceano Indiano, ha un padiglione dedicato alla pratica di discipline olistiche, tra cui lo yoga. In particolare la Santa Yoga, con un approccio più razionale e contemporaneo su misura per rispondere alla frenesia della vita quotidiana, le sue contraddizioni e le tensioni che ne derivano. Questa disciplina cerca di contrastare la sindrome da burnout e gli effetti derivati dall'isolamento, lo stress causato dal lavoro e dal clima di incertezza che psicologicamente spesso supera la nostra capacità di gestione.

La Spa del Four Seasons Resort Mauritius at Anahita è stata progettata come un rifugio contemporaneo e naturale che pone l'accento sulle tradizioni della cultura mauriziana. Tanti i percorsi di benessere che combinano le pratiche rilassanti e armonizzanti dello yoga e della meditazione



per migliorare il flusso energetico e la forza fisica. Tra questi, lo Yoga ashtanga, che prevede la sincronizzazione del respiro con una serie progressiva di posture per produrre un intenso calore interno e una sudorazione purificante che disintossica muscoli e organi. Il risultato è una migliore circolazione, un corpo più forte e una mente più calma. Presso Shangri-La Le Touessrok, Mauritius, sono diverse le opzioni proposte. Ad esempio è possibile immergersi nell'arte curativa del reiki con la maestra Jocelyne Veerappapillay, che aiuterà gli ospiti a equilibrare l'energia e rafforzare il corpo e la mente attraverso il suo tocco gentile. Oppure, Pranayama/Art of Breathing, ovvero speciali tecniche di respirazione, fonte di prana, Chi o forza vitale, che rendono la persona consapevole della propria presenza rilassando il corpo, liberando la mente e donando gioia all'anima. Infine, Sunrise Yoga: la mattina presto si imparano tecniche di respirazione e stretching davanti a un'incredibile alba. È un ottimo inizio per una brillante giornata piena dell'energia della Madre Terra.

www.mymauritius.travel/it



IL CONDIZIONATORE EVAPORATIVO ECOLOGICO



- ✓ Ecologico
- ✓ Salutare
- ✓ Adatto anche agli animali
- ✓ 12 volt
- ✓ Prodotto in Italia
- ✓ Utilizzabile anche in viaggio
- ✓ 5 anni di garanzia
- ✓ Ampia rete di assistenza in tutta Italia



www.viesaholiday.com

Opinione di Beppe Tassone

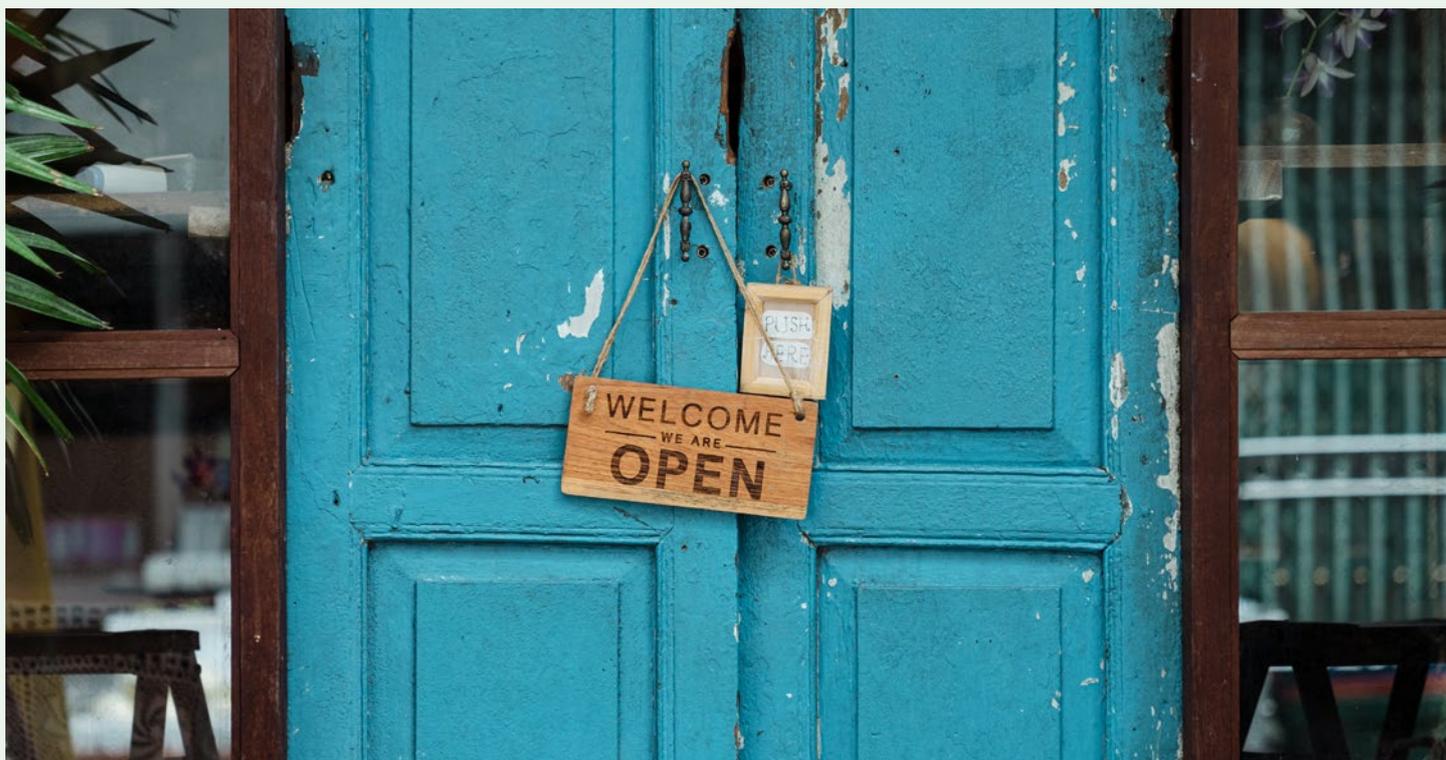


Foto di Ketut Subiyanto da Pexels

Ci attendono due mesi all'insegna del divertimento, del tempo libero ed anche del tutto esaurito...o quasi!

Un vero boom quello che sta conoscendo il turismo un po' in tutta Europa, una sorta di "bolla" che è esplosa ed i cui effetti si sono spalmati un po' ovunque.

In alcuni casi cogliendo anche impreparati: dopo la pandemia e con una guerra che incombe ai confini dell'Unione non era semplice immaginare una ripartenza tanto forte quanto decisa che sta coinvolgendo tutte le strutture e mette in luce la debolezza, non solo italiana, nel trovare risorse umane in grado di soddisfare alle esigenze, sempre crescenti, che il mercato impone.

Perché se di esplosione si tratta, il fenomeno non si limita ai soli grandi numeri, alla richiesta di spazi in più o di servizi sempre più puntuali: siamo di fronte ad un vero cambio di pelle da parte del turista.

Una modifica radicale negli usi

e nei costumi alla quale occorre farsi trovare preparati, chi non lo è rischia la marginalizzazione.

Così i tanti "cercasi personale" che appaiono su strutture destinate all'ospitalità, come sulle vetrine di bar e ristoranti indicano quanto manchi il personale specializzato in un settore che ormai richiede professionalità e capacità di dare risposte a tutti i livelli.

Non è una carenza solo italiana: si calcola che in Costa Azzurra, dove è da maggio che si viaggia col "tutto esaurito o quasi", siano undici mila le carenze di personale nella sola area di Nizza.

Numeri notevoli che denotano una carenza strutturale, pur in presenza di salari adeguati ed in regola.

Reperire il personale richiede tempo ed investimenti, preparazione e formazione: è proprio qui che si nasconde il problema per molti versi di difficile soluzione.

Problema che va letto con una carenza "tutta italiana" che è quella della difficoltosa destagionalizza-

zione che, soprattutto in alcune aree, stenta proprio a partire.

Così il Paese del sole, del mare, della montagna e delle città d'arte rischia di non reggere alla concorrenza di altri Stati mentre alcune regioni viaggiano a velocità superiore rispetto ad altre.

Con carenza di personale e senza la destagionalizzazione che consenta di spalmare le presenze su un numero maggiore di mesi, il turismo boccheggia, sia pure in presenza di un vero boom nelle presenze.

Luglio e agosto daranno la misura della capacità di rispondere alle nuove esigenze ed anche di soddisfare la clientela, ma senza un intervento legislativo che contribuisca a dare impulso alla modernizzazione delle strutture, ai ricambi gestionali ed alla formazione del personale il rischio è quello di viaggiare a rimorchio di altri Paesi.

A volte il territorio non basta se l'offerta non si adegua alle esigenze!

li itinerari Gustosi

TERRITORIO • AMBIENTE • ENOGASTRONOMIA



In vacanza con gusto!

SCEGLIAMO LE NOSTRE METE PER VACANZE IN ALLEGRIA,
CON UN OCCHIO ALLE OFFERTE, ALLE TRADIZIONI, ALLE ECCELLENZE
E ALLE CURIOSITÀ NEL CAMPO DELLA ENOGASTRONOMIA



REGENSBURG: PATRIMONIO UNESCO E VOCAZIONE AL BUON CIBO

Ratisbona è una città che vanta un patrimonio culturale straordinario, tanto da essere stata inserita nel 2006 nella lista dei patrimoni mondiali dell'UNESCO. Il suo centro storico affascinante e ben conservato attira numerosi visitatori desiderosi di immergersi nella sua storia millenaria. Tuttavia, oltre alla sua bellezza architettonica, Regensburg è anche conosciuta per la sua eccellente cucina e la sua vasta offerta gastronomica. La città vanta la più alta densità di ristoranti in tutta la Germania, il che la rende un vero paradiso culinario per gli amanti del buon cibo. Lungo le strade si trovano accoglienti locande bavaresi, dove gustare autentiche specialità regionali in un'atmosfera rustica e tradizionale. Tra i luoghi da non perdere ci sono "Wurstkuchl", la

taverna di salsicce più antica del mondo, famosa per la sua specialità "6 auf Kraut" (6 salsicce servite con crauti), e la „Weissbräuhaus“, dove assaporare salsicce, birra e senape tradizionali. Per gli amanti del cioccolato, non si può perdere la caffetteria più antica di Germania, che vanta una selezione di deliziosi cioccolatini.

Ma Regensburg non si ferma solo alla cucina tradizionale. La città è anche sede di ristoranti moderni e alla moda, che offrono una vasta gamma di cucine internazionali. Ci si può deliziare con autentici piatti greci, italiani, messicani, thailandesi, giapponesi e persino africani.

Per chi cerca un'esperienza culinaria più raffinata, Regensburg offre anche una serie di ristoranti stellati tra cui Storstadt, Aska e Roter Hahn, dove assaporare piatti creativi e prelibati preparati con maestria. www.germany.travel



CANTON TICINO: LE NOVITÀ DAL MONDO DELLA GASTRONOMIA E DELL'ACCOGLIENZA

La varietà paesaggistica e culturale del Ticino si manifesta con particolare evidenza anche nell'offerta gastronomica. Che si tratti di sapori e prodotti provenienti da pascoli alpini incontaminati, di esperienze enologiche mediterranee, di piatti tradizionali di una cucina che si tramanda nei secoli, genuinamente semplice e "povera", o di creazioni originali e abbinamenti inaspettati di chef stellati di fama mondiale, il Ticino offre il meglio di tutto! Un'offerta altrettanto variegata di hotel e alloggi alternativi rende perfetto ogni soggiorno. Un modo completamente nuovo di scoprire il patrimonio culinario, paesaggistico e culturale del Ticino è offerto dalle Agriesperienze: esperienze in fattoria a diretto contatto con gli animali, alla scoperta di prodotti e sapori diversi e di specialità gastronomiche. Attualmente sono

sette le agriesperienze tra cui scegliere. Si tratta di offerte tematiche che seguono il ritmo della natura e delle stagioni e sono adatte ad adulti e famiglie. Dalla raccolta di fiori commestibili sul Piano di Magadino al tour in e-bike tra le vigne dei Terreni alla Maggia di Ascona, fino alla preparazione del pane e del formaggio in un'azienda del Malcantone, queste Agriesperienze offrono qualcosa per tutti! ticino.ch/agriesperienze
Invece, nella pittoresca atmosfera del mulino di Bruzella, sul fiume Breggia in Valle di Muggio, facciamo un tuffo nel passato. In un paiolo di rame è possibile cucinare la polenta con il mais rosso del Ticino macinato a pietra e scoprire i segreti della cucina tradizionale. Storie di valle e testimonianze dello stile di vita rurale completano un'esperienza indimenticabile in questa regione poco conosciuta e ancora tutta da scoprire. ticino.ch/polentacooking
www.ticino.ch www.myswitzerland.com



VILLA SAN MARTINO, IL RELAIS DI LUSSO NELLA VALLE D'ITRIA APRE IL NUOVO RISTORANTE GOURMET NINÒ

Inserita nella Michelin Italia Hotel 2023 a seguito della sua ristrutturazione sotto la guida di Gabriele Bianchi, imprenditore ed influencer tra i migliori 100 under 30 della categoria food and drink di Forbes Italia, Villa Relais San Martino si trova a Martina Franca, in provincia di Taranto, nel cuore della Valle d'Itria, anche conosciuta come Valle dei Trulli. Questo lussuoso relais immerso nel verde di un parco di 25.000 mq, circondato dalla rigogliosa e tranquilla campagna pugliese, gode delle attività di Edoardo e Giulia Solito, oggi rispettivamente architetto progettista e Resident Manager, che hanno dato il loro imprinting e il loro contributo nell'accrescimento del prestigio e dell'internazionalità dell'hotel grazie ai loro studi e alla loro passione. Villa San Martino presta grande attenzione anche all'aspetto enogastronomico del viaggio: così è nato l'esclusivo ristorante fine dining, il Ninò. Due percorsi degustativi proposti e curati dall'executive chef Giuseppe Germanà, hanno come fil rouge l'amore per l'arte e per la storia che caratterizzano Villa San Martino: Rothko è dedicato al pittore Americano Mark Rothko, "Le due Sicilie" è in onore del legame storico tra la terra di Puglia e quella di Sicilia, in un gioco culinario tra le due tradizioni. Tra i piatti rappresentativi del nuovo Fine-dining, che ne riassumono l'essenza, si citano "Il Nostro Cappuccino: Riso, patate e cozze" e il "Ricordo del panino con la polpetta di cavallo", una tartare di asina o cavallo, cialde ai grani antichi laccate al miele, maionese al salmoriglio e scalogna in agrodolce. Oltre al Fine-Dining Ninò, punto gastronomico di riferimento al Villa San Martino, è il Trullo di Ninò, il ristorante dove si raccontano le radici più profonde di Puglia attraverso una cucina più tradizionale, in cui spiccano salumi e formaggi selezionati, carni di allevamento di prossimità, i legumi e gli ortaggi dell'orto di proprietà.

www.relaisvillasanmartino.it



A PRATO NASCE IL PAN DI STRACCI, IL DOLCE CHE SI ISPIRA ALLE STOFFE RIGENERATE

L'economia circolare entra in pasticceria con la ricetta ispirata all'arte del riuso che ha reso Prato famosa nel mondo. Nasce Pan di stracci, il dolce di Prato che si ispira alle stoffe rigenerate del più grande distretto tessile d'Europa.

La produzione dei tessuti rigenerati, eccellenza pratese, è fonte di ispirazione del Pan di stracci, il nuovo dolce da forno.

L'idea nasce da un giovane immerso da sempre nella vocazione green del distretto del tessile, Leonardo Cai, studente del corso di Disegno Industriale del DIDA - Design Campus dell'Università di Firenze che ha "progettato" il nuovo dolce per la propria tesi, affiancato dal Maestro di Arte Bianca Massimo Peruzzi, celebre pasticciere della città sulle rive del Bisenzio. E proprio nella pasticceria pratese, fondata nel 1961 e finalista alla Coppa del Mondo di panettone 2019, è possibile acquistare il Pan di stracci con le farciture classiche o in altre versioni su richiesta del cliente. Non solo in pasticceria: il Pan di stracci si può anche ordinare a casa in tutta Italia (per informazioni: <https://peruzzipasticceria.it/>).

Il Pan di stracci si prepara usando gli avanzi di pan brioche dell'impasto dei cornetti. I rettangoli e i triangoli di pasta, intrecciati in un ventaglio per poi creare un cerchio, vengono chiusi su sé stessi a formare delle palline da disporre in una tortiera. Partendo dall'impasto di base sono nate alcune varianti, una vera collezione che rimanda ai colori della cernita dei cenciaioli, ma anche alle collezioni di pregiati tessuti che le aziende del distretto pratese ogni anno preparano per le case di moda di tutto il mondo.

www.pratoturismo.it



200 ANNI DI FERRARI GIOVANNI INDUSTRIA CASEARIA

In occasione del suo 200esimo anniversario, Ferrari Giovanni Industria Casearia ha presentato i risultati di una ricerca condotta da SWG per indagare le abitudini di consumo degli italiani nel settore lattiero caseario. Per la maggioranza degli italiani il formaggio si conferma un alimento imprescindibile, un emblema di gusto, versatilità e tradizione che, come ci insegnano i 200 anni di Ferrari, rappresenta un elemento identitario della storia alimentare del nostro Paese. A guidare le scelte di acquisto, la componente del Made in Italy, con una sensibilità crescente per il km0 e la sostenibilità delle filiere. Cresce quindi l'attenzione alla filiera corta, all'impatto ambientale e al rispetto degli animali anche nel settore dei formaggi, in misura ancor maggiore tra i consumatori più affezionati di Ferrari Formaggi. Oggi, per 7 consumatori su 10 il tema della sostenibilità contribuisce a definire l'idea di formaggio di qualità. Ferrari Giovanni Industria Casearia annovera un giro d'affari di 157 milioni (nel 2022) e conta 175 dipendenti diretti, distribuiti tra i due impianti produttivi di Ossago e Fontevivo, che nel 2022 hanno prodotto circa 91,9 milioni di confezioni di formaggio (di cui più di 67 milioni sono buste di grattugiato). Proprio il grattugiato emerge come il "re" della tavola nel quotidiano, soprattutto a pranzo e a cena, come partner ideale per la personalizzazione di numerose ricette. È stato proprio Giovanni Ferrari a mettere a punto, negli anni '80, il confezionamento dei formaggi grattugiati freschi, avvalendosi della tecnologia dell'atmosfera protettiva: innovazione pionieristica che apre un nuovo segmento, che oggi vale circa un terzo del mercato dei formaggi duri in Italia. A corredo della ricerca, anche la realizzazione di un libro artistico, "Ferrari Giovanni Industria Casearia 200 anni", firmato dall'artista fotografo Carlo Valsecchi.

www.ferrariformaggi.it

TRAMONTO DIVINO 2023 IL MEGLIO DELL'EMILIA-ROMAGNA DEL GUSTO IN 5 TAPPE

Riparte Tramonto DiVino, il roadshow del gusto dell'Emilia-Romagna, che da 18 anni sposa magistralmente vini e cibi a qualità certificata (Dop e Igp), cultura enogastronomica e turismo, scegliendo le più prestigiose location della Riviera e delle città d'arte della regione. Quest'anno il tour da luglio a settembre, porterà i grandi vini e i grandi cibi dell'Emilia-Romagna in 5 fra più belle piazze della regione. Attori dello show enogastronomico un piccolo esercito di sommelier, chef, addetti ai lavori, giornalisti, blogger e storyteller pronti a raccontare al pubblico le perle del gusto messe a disposizione dai Consorzi e dalle cantine regionali. Sui banchi d'assaggio protagonisti saranno una generosa selezione dei 44 prodotti Dop e Igp, abbinati a 30 tipologie di vini a denominazioni fra Doc, Docg e Igt per un ammontare complessivo di quasi mille diverse etichette. Ad accompagnare le serate la guida 'Emilia Romagna da Bere e da Mangiare' edizione 2023/2024, freschissima di stampa, come sempre consegnata ai partecipanti della kermesse del gusto, insieme a un'App dedicata per poter consultare ogni informazione enogastronomica direttamente sul proprio telefonino. Le tappe: da Milano Marittima a Cesenatico, da Scandiano a Bologna, a Ferrara. Organizzata in una sola serata, per permettere in poche ore un'esperienza a 360 gradi del meglio dei cibi e dei vini regionali, ciascuna tappa di Tramonto DiVino "invade" pacificamente un'ampia location cittadina, una piazza del centro storico o un parco urbano. L'area prescelta, in accordo con i Comuni partner, viene 'apparecchiata' come una vera e propria 'arena del gusto'. Tante le presenze di cibi tipici, Mortadella Bologna Igp, Salame Cacciatore Dop, la Coppa di Parma Igp, il Salame Felino Igp... e poi, ancora, il re dei formaggi, il Parmigiano Reggiano Dop e lo Squacquerone di Romagna Dop, l'immanicabile Piadina Romagnola Igp, le Pesche e Nettarine di Romagna, la Patata di Bologna Dop, gli Aceti Balsamici Tradizionali di Modena e Reggio e l'Aceto Igp di Modena, il Vitellone Bianco dell'Appennino Centrale IGP con i suoi preziosi tagli di carne di razza romagnola, e altre sorprese golose.

www.emiliaromagnavini.it





IL CIOCCOLATO: ORMONE DELLA FELICITÀ. ECCO COME FESTEGGIARLO

Il 7 luglio si festeggia un vero toccasana per il cuore, rimedio naturale per lo spirito, antidepressivo naturale che stimola la serotonina e, essendo anche ricco di steroli vegetali, abbassa il colesterolo.

Ecco qualche proposta per il prossimo 7 luglio, dalla vacanza golosa a Merano con gli speciali dolci all'Europa Splendid, al drink che vuole essere un inno alla convivialità proposto dall'Hotel Beethoven Wien nella capitale austriaca, passando da un profumo che stimola i sensi in esclusiva nel concept store Spazio Bibas di Desenzano, fino ai trattamenti corpo per bambini e adulti dello Schneeberg Family Resort Spa in Austria. Merano celebra il suo sfizioso capriccio imperiale: il Gugelhupf era il dolce peccato di gola

dell'imperatore austriaco Francesco Giuseppe, che lo adorava con le uvette, ma era anche amato dalla sovrana Sissi che la sbocconcellava nonostante la dieta ferrea. Il dolce, a forma di turbante, è l'emblema dell'accoglienza del caffè Liberty's di Merano, la parte più gustosa dell'Hotel Splendid che propone un'accurata selezione di Gugelhupf. Il suo nome indica la forma, non dice nulla sugli ingredienti o sul gusto che, oltre ai classici con uvette o frutta candita, può essere di infinite varietà. Scenografico da portare in tavola, è perfetto per la prima colazione oppure sfizioso accompagnamento a una tazza di caffè. L'Europa Splendid è la dimora ideale per concedersi un po' di relax: un viaggio nell'Art Nouveau del primo Novecento, una location sfarzosa e seducente nel salotto buono di Merano, tra le vie storiche.

www.europa-splendid.com



IN VALTELLINA “DESTINAZIONE BRESAOLA”

La ricerca Doxa “Bresaola della Valtellina IGP, icona del territorio e driver del cicloturismo in valle” è stata commissionata dal Consorzio di Tutela Bresaola della Valtellina, condotta su un campione nazionale di 500 cicloturisti, uomini e donne, di età 18-64 anni, per lanciare la terza edizione di “Destinazione Bresaola”.

Dopo il successo dei due anni precedenti, la campagna quest’anno continua a vivere sul territorio e invita a scoprire tradizioni e bellezze della Valtellina in sella ad una bici con la mini-guida “A Tutto Gusto”.

“La bresaola si conferma un prodotto unico e insostituibile: il modo più pratico e salutare per portare le proteine in tavola e su due ruote”. Infatti la Valtellina, tappa fissa del Giro d’Italia, sede di numerosi eventi, maratone e competizioni dedicate al mondo della bicicletta, oltre a essere

un territorio splendido, fatto di bellezze naturali e artistiche, borghi storici e panorami mozzafiato, è anche culla di una tradizione gastronomica ultrasecolare.

La Bresaola della Valtellina IGP, salume tipico che racconta la storia e il legame con il territorio in cui nasce, grazie alle sue proprietà nutrizionali è l’alimento ideale per chi ama fare attività sportiva, tanto da essere considerata, a ragione, al pari di un integratore naturale.

Proprio per omaggiare il legame indissolubile tra la Valtellina e il salume tipico IGP, il Consorzio di Tutela Bresaola della Valtellina ha realizzato “A Tutto Gusto”, la mini-guida con 10 tappe a due ruote (di diverse difficoltà e durata ma adatti a tutti) tra le bellezze e i sapori della Valtellina, per 10 soste nei RistoBike aderenti al circuito dove rifocillarsi con 10 panini che hanno come protagonista la Bresaola della Valtellina IGP.

www.bresaoladellavaltellina.it



CENA IN TELECABINA: IL RISTORANTE GOURMET “SOSPESO” DI MADONNA DI CAMPIGLIO

L'evento più glam dell'estate di Madonna di Campiglio è la Cena stellata in telecabina, un'esperienza dal taglio originale: sospesi in una “bolla” dai vetri trasparenti si viaggia al di sopra di boschi e alpeggi per scoprire le ricette di chef stellati e gourmet. La Pinzolo-Campiglio Express si trasforma in un ristorante panoramico e in movimento, il primo e unico nel suo genere.

I migliori chef del territorio – insieme alle loro brigate – si alternano per offrire, ad ogni tappa, un saggio della loro maestria: l'edizione 2023 propone i piatti di due ristoranti stellati, con Sabino Fortunato, de Il Gallo Cedrone, e Antonio Lepore, del ristorante Stube Hermitage, oltre a quelli di Alessandro Nocella, del ristorante Due Pini, Manuel Merlo e Sofia Omodeo Iuli, chef e pastry chef del nuovo Semola Fina, e Davide Rangoni del Piccadilly. Ognuno di loro è alla guida di uno dei ristoranti più rinomati di Madonna di Campiglio. L'appuntamento è alle 18, all'imbarco della telecabina, in località Colarin. Qui, ad oltre 1600 metri

di altezza, viene allestita la terrazza panoramica, punto di partenza dell'esperienza. Gli ospiti salgono a bordo accomodandosi al tavolo allestito per loro. Ad ogni stazione - Colarin, Patascoss e Plaza – uno degli chef partecipanti, insieme al suo staff, prepara i piatti che saranno serviti dai camerieri alle cabine: i commensali viaggiano su cabine a velocità ridotta. Tutto intorno, lo scenario è mozzafiato: una successione di boschi, masi, pascoli che scorrono circondati dalle Dolomiti del Brenta, osservate da una prospettiva aerea, mentre le luci del tramonto colorano il cielo. In viaggio si ha il tempo di assaporare un intero menù da cinque portate. Ognuno degli chef ha creato il proprio piatto: i sapori del territorio, tutti locali, provenienti da Madonna di Campiglio e dintorni, vengono abbinati ad ingredienti e tecniche, con originalità, e sempre accompagnati dalle bollicine Ferrari Trento, dalla grappa Segnana e acqua Surgiva.

Dopo circa un'ora si torna al punto di partenza, alla terrazza con vista, che al calar del sole diventa un salotto dove degustare piccola pasticceria e brindare, ballando sotto le stelle al ritmo della musica.

www.campigliodolomiti.it

APPUNTAMENTO CON LE ECCELLENZE AGROALIMENTARI SICILIANE

L'olio del monte Etna DOP è stato protagonista di un incontro conoscitivo e promozionale.

Era questo uno degli appuntamenti del ciclo di incontri dedicati ai prodotti DOP, IGP e QS siciliani organizzato e coordinato da DOS Sicilia, ovvero l'Associazione di Consorzi per la Promozione e Valorizzazione di produzioni tipiche Agroalimentari Siciliane a Marchio DOP, IGP e QS. L'olio extravergine di oliva Monte Etna DOP è ottenuto dai frutti dell'olivo della varietà Nocellara Etnea, presente negli oliveti in misura non inferiore al 65%, al quale si possono aggiungere altre varietà presenti nella zona quali Moresca, Tonda Iblea, Ogliarola Messinese, Biancolilla, Brandofino e Olivo di Castiglione, fino ad un massimo del 35%. La zona di produzione, trasformazione e confezionamento dell'olio extravergine di oliva Monte Etna DOP interessa alcuni comuni posti alle pendici del monte Etna, ricadenti nelle province di Catania, Enna e Messina nella regione Sicilia. Oggi sull'Etna la "cultura dell'olio", è parte integrante della cultura delle sue genti, assurge a simbolo di qualità della vita e di rispetto di secolari tradizioni.

I prossimi incontri dedicati alle eccellenze agroalimentari siciliane, tutti della durata di un giorno, avranno come protagonista la Provola dei Nebrodi DOP, la Ciliegia dell'Etna DOP, l'Olio di Mazara DOP, il Pecorino Siciliano DOP, la Pesca



di Leonforte IGP. Il ciclo di incontri in programma per l'annualità 2023 si chiuderà a novembre con gli educational tour del Pistacchio Verde di Bronte DOP e il formaggio Ragusano DOP, per poi riprendere per tutto il primo semestre 2024.

www.consorziodos.it

BARATUCIAT, VITIGNO IN CAM(M)INO TRA VALSUSA, LANGHE E MONFERRATO

Una giornata intera dedicata al Baratuciat, un antico e raro vitigno un tempo coltivato in Valle di Susa, oggi riscoperto e rivalutato, che si sta facendo sempre di più conoscere e apprezzare per le sue straordinarie attitudini viticole ed enologiche. Accadrà domenica 23 luglio al Castello di Camino (Alessandria).

La giornata si aprirà alle 10,30 con una breve presentazione del Baratuciat, della sua storia e delle sue caratteristiche. Seguirà una Master class dedicata a questo vino nelle sue diverse tipologie (spumante, bianco fermo, passito) e sfumature, legate soprattutto ai differenti territori di coltivazione



(Valsusa, Monferrato, Langhe). Guiderà l'enologo Gianpiero Gerbi. Dalle 12 alle 19 banco di assaggio nel salone delle feste del castello, con la possibilità di degustare i vini Baratuciat dei produttori di Valle di Susa, Langhe e Monferrato, in tutte le loro differenti tipologie. Dalle 12,30 alle 19 possibilità di abbinare ai vini uno spuntino monferrino, che si potrà consumare sulla terrazza del castello. Si potranno inoltre acquistare i vini direttamente dai produttori.

Il Baratuciat attualmente si ritrova in ceppi sparsi nei vecchi vigneti dei comuni di Villarbasse, Buttigliera e Almese ed è stato oggetto di un lavoro di studio e caratterizzazione sia agronomica che enologica.



NASCE TRABOCCO SPUMANTE D'ABRUZZO DOC

Consapevoli dei trend di mercato che confermano gli spumanti italiani capofila del comparto anche per il 2022, il Consorzio Tutela vini d'Abruzzo da tempo ha intrapreso un percorso di valorizzazione delle bollicine prodotte da vitigni autoctoni. Già nel 2010 con la nascita della DOC Abruzzo, il Consorzio ha voluto mettere a tutela gli autoctoni riscoperti e rigorosamente imbottigliati in regione, a partire da Pecorino e Passerina d'Abruzzo che si sono fin da subito dimostrati adatti anche alla spumantizzazione. Il disciplinare di questa DOC comprende fin da subito anche la tipologia Spumante vinificati in bianco o rosé, realizzati con metodo Italiano o Classico e con l'utilizzo di vitigni internazionali. Nel 2018, viene avviato un percorso per valorizzare il rapporto di questo prodotto con il territorio, culminato con la nascita del marchio collettivo Trabocco – registrato nel 2020 – simbolo iconico della regione riconosciuto in tutto il mondo, che mira a valorizzare gli spumanti prodotti con Metodo Italiano in Abruzzo da uve autoctone quali Passerina, Pecorino, Trebbiano, Montonico, Cococciola e Montepulciano d'Abruzzo, caratterizzate da alta acidità e bassa gradazione, due qualità che le rendono uniche e che donano eccellenti basi spumanti. L'aggiunta del marchio collettivo in etichetta – Spumante d'Abruzzo DOC Trabocco – vuole rappresentare un ulteriore passo in avanti nel percorso di caratterizzazione delle bollicine abruzzesi, rendendo immediatamente riconoscibile il prodotto. Ad ottenere per il momento il riconoscimento del marchio Trabocco le cantine Casal Thaulero, Citra, Eredi Legonziano e Vin. Co, che presto introdurranno sul mercato i loro spumanti Metodo Italiano nelle versioni in bianco e rosé, brut ed extra dry. Per il naming ed il logo è stato scelto uno dei simboli più rappresentativi e identificativi dell'Abruzzo, il Trabocco, proprio perché facilmente memorizzabile e associabile alla regione. www.vinidabruzzo.it



SPECIALITÀ GASTRONOMICHE DA ASSAPORARE IN FIONIA

Conosciuto come il Giardino della Danimarca, la Fionia è una grande isola, ma anche un arcipelago, a sud-ovest di Copenaghen, che ha conservato il suo fascino selvaggio e autentico.

È una terra fertile, un orto a cielo aperto che ha tramandato le tradizioni e le specialità culinarie di generazione in generazione, utilizzando ingredienti freschi locali. Qualche specialità: la Torta Brunsviger, considerata il “piatto nazionale” della regione, è piuttosto semplice e consiste in un leggero impasto di lievito ricoperto da uno strato di zucchero di canna fuso e burro. All'apparenza non sembra un granché, ma gli appassionati di pasticceria se ne innamoreranno.

Il Rygeost è l'unico autentico formaggio danese che non si basa su formaggi stranieri. Comune nelle fattorie della Fionia nel XIX secolo, secondo alcuni risale addirittura all'epoca vichinga. Questo formaggio morbido può essere affettato, mangiato con il pane o mescolato con panna ed erbe per ottenere una deliziosa crema di formaggio affumicato.

Gli abitanti della Fionia sono amanti della birra, non solo la bevono, ma la producono anche! La Fionia ospita birrifici grandi e piccoli che sono felici di aprire le loro porte ai turisti, all'interno di un interessante “itinerario della birra della Fionia”.

Tra gli eventi: il Festival delle polpette di Lohals a Tranekaer il 20 luglio, un evento annuale, con musica dal vivo, bancarelle, attività per bambini e adulti e, soprattutto, la degustazione delle famose polpette! La Festa della ciliegia di Kerteminde, 21-23 luglio: simbolo di vita e amore, la ciliegia è protagonista della festa, con numerosi eventi nel campo dell'arte, della musica e della gastronomia.

www.visitfyn.com/

www.visitdenmark.it

#edèsubitoVACANZA con Bonometti

Venite da Bonometti per scegliere il camper o la caravan dei vostri sogni, tra più di 100 veicoli in pronta consegna, nuovi e usati, disposti in oltre 30 mila mq al coperto. Troverete un team di 30 professionisti, un'officina per l'assistenza e la personalizzazione dei veicoli e un market ricco di articoli viaggio e tempo libero.

Con Bonometti, vivere la vacanza è più facile.



Vicenza
36077 Altavilla Vic.na
Via Lago d'Iseo, 2
T. +39 0444 372372

Bonometti, un centrocaravan proprio come lo vorresti


Bonometti
centrocaravan

www.bonometti.it





S T E F A N O F I L I P P I D R O N E

Metti una sera a cena... all'Hotel Eden di Bolsena

Di Antonio Castello

Bolsena, piccolo centro adagiato sulle sponde del lago omonimo, è conosciuta nel mondo per essere la **Città del Miracolo Eucaristico**.

È qui, infatti, che il 17 giugno 1263 un prete boemo, tale **Pietro da Praga**, dubbioso sul mistero della transustanziazione, di come cioè Gesù Cristo potesse essere presente fisi-

camente in una piccola ostia, in migliaia di tante piccole particole e su così tanti altari contemporaneamente, decise di recarsi a Roma, nella speranza di trovare nella Città Santa, la risposta ai suoi dubbi.

A Bolsena, mentre, nella chiesa buia di Santa Cristina, stava celebrando la messa, nell'atto di spez-

zare l'ostia, questa non solo divenne carne pulsante, ma buttò tanto di quel sangue da macchiare le mani, il calice, il corporale e il pavimento dell'altare. Il dubbio era sciolto e la notizia corse, arrivando fino ad Orvieto dove risiedeva Papa Urbano IV il quale, l'anno seguente, istituì la festa del Corpus Domini.



Ma Bolsena, ieri come oggi, è ancora tappa obbligata, lungo la Via Francigena, per recarsi a Roma e lucrare indulgenze.

Su quella stessa via che da Proceno (nel tratto laziale) porta nella Capitale, subito dopo San Lorenzo Nuovo e prima di arrivare a Bolsena, s'incontra l'**Hotel Eden**, una antica locanda gestita un tempo da nonno Luigi Dottarelli, detto "Spacca", per la sua corporatura robusta e per i modi un po' guasconi, oggi trasformata, prima dal papà Vittorio e poi dal figlio Luigi, in un confortevole ed elegante Hotel 4 stelle.

Adagiato sulle sponde del lago e distante poco meno di un chilometro dal centro città, l'hotel dispone

di 38 stanze, la maggior parte delle quali di recente costruzione, sobriamente arredate, dotate di servizi, Tv led, frigo bar, telefono ed aria condizionata.

Sono anche disponibili mansardine di diverse dimensioni con veranda e vista lago. È anche dotato di giardino con piscina e di ampio parcheggio esterno anche per autobus. Abbiamo incontrato l'attuale gestore, **Luigi Dottarelli** nel corso della presentazione dell'edizione 2023 di VisiTuscia, la Borsa del Turismo e dell'Enogastronomia del Viterbese, il quale non ha fatto mistero che molto del successo della struttura si debba alla bellezza del luogo e alla sua posizione, praticamente adagia-

ta sulle rive del lago.

Lo stesso nome, Eden, non tradisce questa narrazione. Il giardino sempre ben curato, con alberi d'alto fusto (platani), palme e arbusti fioriti, una bella piscina e uno scorcio sul lago ad abbracciare tutti i paesi costieri, danno la sensazione di trovarsi davvero in un luogo paradisiaco.

Nell'immaginario collettivo, la ristorazione alberghiera non ha mai goduto di grande fama, per essere stata considerata soltanto ed esclusivamente nell'ambito dei "servizio necessari" all'interno dell'hotel.

Ma oggi le cose sono cambiate, tanto da rivalutarsi e, in alcuni casi da imporsi, come valore aggiunto



alla struttura. La proprietà dell'hotel ha percepito l'evoluzione e si è adeguata alla tendenza in atto.

Oggi il ristorante dell'hotel, grazie anche agli ampi spazi che consentono di tenere separati gli ospiti, non è riservato ai soli clienti, ma è aperto al pubblico, presentandosi come luogo d'incontro conviviale, ricercato anche da una clientela business.

La cucina è affidata a bravi chef che, pur senza fregiarsi di particolari "stelle", sono specializzati nella preparazione di quello che è il prodotto più naturale del luogo: il pesce di lago.

Nell'occasione, ovvero in apertura di VisiTuscia, il menù preparato prevedeva: **"Coregone marinato"**





(con cipolla rossa e pepe in grani); un assaggio di “**Sbroscia**” di lago, la tipica zuppa a base di pesci di lago (anguilla, tinca, luccio e coregone) con patate, il tutto aromatizzato con mentuccia; “**Tortelli con ripieno di coregone**” al profumo di lago (sugo di pomodoro a base di coregone e luccio, aromatizzato con aglio); “**Fritto misto di pesci di lago**” (lattarini, anguilla e coregone filettato); contorno tipico di “**fagiolo tondino**”, cosiddetto del “Purgatorio”, tipico di Gradoli, altra località rivierasca; “**dolcetti tipici**” (ciambelline al vino e crostata) abbinati alla “**Cannaiola**” di Marta. Serviti a tavola alcuni fra i migliori vini del luogo (Est, Est, Est e Falesco) delle aziende **Mazziotti e Villa Puri**.

C COME CIBO, C COME CONDIVISIONE CULTURALE

di Sow Bineta



Gli itinerari Gustosi school



“Il cibo è il principale fattore di definizione dell'identità umana, poiché ciò che mangiamo è sempre un prodotto culturale” sostiene Carlo Petrini.

Cosa succede quando è la scuola a diventare il punto di incontro tra il cibo e non una, ma più culture?

Succede che nuovi colori possano vedere la luce e che le spezie e gli ingredienti più disparati si uniscano in un'esplosione di sapori e di profumi capaci di portare i nostri studenti italiani molto lontano con la mente, e avvicinando al contempo giovani ragazze e ragazzi stranieri alle loro terre d'origine, alle loro radici.

Il cibo ha una grande prerogativa, nella sua ricchezza e nella sua indispensabilità, segna profondamente la vita di tutti. Il cibo è tradizione, memoria, cultura e, in conclusione, è amore per tutte queste cose. La scuola alberghiera consente alle studentesse e agli studenti di origini straniere di unire quello che hanno appreso qui in Italia con i ricordi familiari dei posti dai quali provengono, anche se a volte, a

dire il vero, non ci sono mai stati fisicamente, ma vivono dentro di loro.

L'incontro tra più culture costituisce una preziosa occasione di arricchimento e crescita.

Gli studenti stranieri in Italia sono quasi novemilioni, un numero che è andato crescendo sempre più negli ultimi anni e che rappresenta più del dieci per cento del totale; molti sono anche nella nostra scuola e portano con loro mondi lontani, ricordi, emozioni e tanti sogni.

Questo è il sogno della nostra Binta.

Mi chiamo **Binta Sow**. Sono una ragazza senegalese di 16 anni e vivo in Italia da più di 10 anni.

Penso di essere adatta, anzi perfetta, per parlare dell'occidentalizzazione dei ragazzi stranieri.

Ho avuto la fortuna di vivere in una comunità senegalese, quindi non ho perso le mie radici, la mia realtà, la mia cultura e per cultura non intendo solo dei modi di fare o di vestire, ma il cibo e i sapori

Gli itinerari Gustosi school



della mia terra. Ho conosciuto tanti ragazzini stranieri che vivono qui da tanto tempo proprio come me, che non assaggiano i piatti tipici del loro paese da anni. Per me questo rappresenta una perdita di cultura, è un qualcosa in più che abbiamo e che non dobbiamo dimenticare o sottovalutare.

La nostra cultura di origine è una risorsa e una ricchezza che possediamo solo noi, ma che può arricchire anche chi non ne ha conoscenza.

Frequento il primo anno dell'Istituto di Istruzione superiore Einstein-Nebbia di Loreto, perché mi piace la cucina, amo cucinare, ma nutro anche un profondo amore per la mia terra; così mi sono detta: *“Perché non mettere insieme questi due miei mondi e modi di essere e di esprimermi e realizzare un mio bellissimo sogno?”*

Di sicuro farò di tutto per diventare una grande cuoca, ma non di cucina italiana, anche se mi piace tantissimo. Penso che sia banale aprire un ristorante italiano in Italia dal momento che ce ne sono già tanti, la concorrenza è tanta, ed io invece voglio fare

qualcosa di nuovo, voglio fare qualcosa per i miei coetanei, stranieri e non solo.

Non voglio aprire un ristorante senegalese, ma un ristorante africano dove tutti si possano riconoscere. Mi piacerebbe che tutti gli africani si sentissero a casa quando entrano nel mio ristorante: per tutti quelli che sono scappati dalla guerra, per coloro che sono perseguitati nel loro paese o semplicemente per quelli che sono immigrati in Italia per ragioni economiche.

Dopo tutto il cibo è *“casa”* e tutti noi abbiamo nei ricordi un odore familiare che ci ricorda casa. Io cucinando con tutto l'amore che ho nel cuore per la mia terra natia, ma anche per la terra che mi ospita da anni, voglio riportare tutti *“a casa mia”*.

Spero un giorno di poter condividere questo mio sogno con tutte le persone che sono state portate via dalla loro terra dai mille eventi della vita, e immagino già di stringerle tutte in un abbraccio fatto di piatti speciali che non permettano loro mai di dimenticare le proprie origini.



PER IL TUO CAMPER
SCEGLI CARGLASS

3 ottimi motivi per chiamare Carglass®
in caso di danni ai cristalli del tuo Camper o Motorhome:

①

Ti raggiungiamo ovunque!

Officina mobile in tutta
Italia e assistenza in tutta
Europa T. +390240952820

②

Intervento assicurato!

Grazie all'accordo tra
la tua Agenzia e Carglass®
ci occuperemo della
gestione della pratica

③

Tutti gli interventi sono
garantiti a vita

RIPARAZIONE E SOSTITUZIONE
**CRISTALLI
CAMPER**

**CAMPER
SOSTITUI**



www.carglass.it

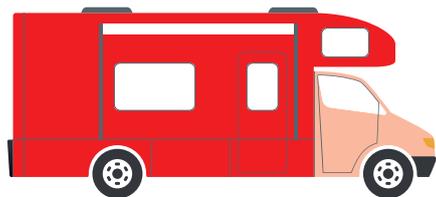
Follow us:  

Numero Verde
800-360036

*Durante le ferie io voglio vedere le montagne,
le mie sorelle vogliono andare in spiaggia,
la mia mamma vuole ammirare i monumenti
ed il mio papà ci accontenta tutti perchè...*



...noi la casa ce la portiamo dietro!



= LIBERTÀ



**D'Orazio
ASSICURAZIONI**

= SICUREZZA

D'Orazio Assicurazioni

Via Strada Vecchia del Pinocchio, 31 - 60131 Ancona - Tel. 071 2905040 / 2863911

info@assicurazionecamperdorazio.it - www.assicurazionecamperdorazio.it